

Fundado el 14  
de enero de 1917  
Año LIII 18.775

# LA NACION

diario  
totalmente  
impreso  
en sistema  
"offset"

Santiago, Jueves 1º de Mayo de 1969.

## HORDA MIRISTA ASALTO AL CONSEJO UNIVERSITARIO REUNIDO EN PLENO

El más afrontoso suceso  
que recuerde la historia  
estudiantil chilena

Después de agredir al  
Rector Ruy Barbosa intentaron  
arrojarlo fuera de la sala.

Lanzaron huevos podridos sobre los Decanos y el retrato de Andrés Bello.

PAG. 8

### Chile no Merece Esta Vergüenza



CUANDO LA VIOLENCIA es desatada con el inconsciente propósito de provocar el caos, tratándose de un país o de las organizaciones pedestales de la sociedad; cuando la agresiva actitud de unos cuantos descontrolados atropella ya no los principios morales, sino la base misma la cultura de un pueblo; cuando una posición se impone groseramente, sin miramiento del respeto que nos debemos todos como ciudadanos de una nación; cuando el golpe artero, el asalto, la solapada intriga amenazan los principios democráticos, que en Chile han sido siempre ejemplares, es porque la podredumbre comienza a corroer los espíritus, a aniquilar las fuentes mismas donde se nutre una civilización, una cultura, lograda a través de toda una vida cívica.

Hemos llegado a una situación en que son evidentes los propósitos de provocar el avasallamiento de lo justo por el artero ataque a quienes no están de acuerdo con ellos, con pequeños grupos imbuidos en doctrinas y en directivas que no pueden ser de extracción chilena. Entonces, habría que preguntarse ¿quiénes son los instigadores de estos asaltos a la moral? ¿Quiénes tienen el negro propósito de producir la descomposición, el relajamiento, la insubordinación, el desmoronamiento del alma estudiantil?

Habría que preguntarse, aun sabiendo, dónde se originan estas asonadas, este permanente desquicio de la tranquilidad que merece una patria como la nuestra, que ha luchado por imponer una clara posición de trabajo, superando escollos, yendo cada vez más lejos en sus propósitos de dar a sus hijos lo que con toda justicia esperan.

Les molesta a esos sujetos, escondidos tras el negro biombo de directivas foráneas, que se esté echando la semilla y que ella germine en tierra próspera. Les molesta que los niños de Chile tengan más escuelas. Les molesta que el campesino ya no sea un extraño en la tierra que cultiva. Les molesta que haya preocupación permanente por solucionar los problemas. Les molesta, en fin, que Chile viva en paz. Quisieran una quiebra total de los valores humanos. Es la consigna. Ni el fin justificaría los medios.

Lo ocurrido ayer durante el Consejo universitario constituye una vergüenza que los habitantes de esta tierra, que de sobra es digna de ser feliz, no se merecen.

Y que esta vergüenza la provoquen revolucionarios a sueldo, funcionarios de grupos internacionales disfrazados de estudiantes, es mucho peor, muchísimo más imperdonable.

- **MINISTRO PACHECO:** "Condeno del modo más energético esta repudiable conducta, como así mismo, cualquiera forma que atente contra las más elementales normas de convivencia universitaria."
- **El Gobierno respaldará a las autoridades universitarias a fin de que ellas desempeñen sus funciones, libres de presiones y vejámenes que la violencia trae consigo.**



Un incalificable atentado contra el Consejo Universitario protagonizaron alrededor de cincuenta miristas cuando en la tarde de ayer penetraron en la sala del Consejo y atacaron de hecho a los decanos. El retrato de don Andrés Bello que preside el recinto y las sesiones del Honorable Consejo fue manchado con los proyectiles lanzados por los irrespetuosos universitarios. La fotografía momentos después del atentado.



UNIVERSIDAD CATOLICA. Nuestra carta en la Copa Libertadores, que esta tarde debe enfrentar, en el primer partido por las semifinales de ese torneo, a Estudiantes de la Plata. En Grabado, de izquierda a derecha, arriba: Jesús Trepiana, Juan Barrales, Víctor Adriazola, Gustavo Laube, Daniel Díaz, Eleodoro Barrientos, Néstor Isella, Leopoldo Vallejos, sentados: Esteban Varas, Mario Livingstone, Alberto Fouilloux, Juan Carlos Sarnari, Lázaro Delem y Armando Díaz.

### En Concepción Buscan a los dos Pistoleros

LA POLICIA no cree en ilusiones ópticas. Tampoco en siseos colectivos. Por ello, funcionarios dirigidos por el Subprefecto de Investigaciones de Concepción, Horacio Rojas, viajó hasta la vecina localidad de Santa Juana, donde una veintena de personas sostuvo que allí habían estado los asaltantes del Banco Edwards de Santiago.

Un dueño de fuente de soda, un suplentero, y por lo menos doce estudiantes que se encontraban en la puerta del primero de esos negocios, miraron con bastante insistencia a dos individuos que descendieron de un vehículo para servir algunos alimentos preparados rápidamente, mientras que un tercero trataba de ponerse en contacto telefónico con otra persona.

Tanto el propietario de la fuente de soda, Jaime Parra, como el carnita Juan Valdes, y su compañero Oscar Ramos, señalaron que los dos individuos que bajaron desde el vehículo eran bastante parecidos al

retrato hablado publicado en los diarios de Santiago y Concepción.

El comerciante Parra señaló que sus clientes estaban bastante nerviosos. Que a unos estudiantes les consultaron la forma en que podrían llegar al puerto de Coronel, sin necesidad de tener que cruzar la Villa San Pedro, donde Carabineros mantiene un control.

Cuando Parra se acercó a los desconocidos para inquirir mayores datos sobre lo que necesitaban, éstos rehusaron formularle de nuevo la pregunta. Rápidamente, sin siquiera consumir totalmente lo pedido, cancelaron la cuenta, que ascendía a poco más de 11 escudos, y emprendieron viaje en el vehículo, que los condujo a Santa Juana, un station wagon, modelo 1969.

Las diligencias de los funcionarios de Investigaciones de Concepción, están abarcando los puertos de Coronel, Lota y también el sector cordillerano que con-

duce a Cañete. Sin embargo, el vehículo señalado por los habitantes de Santa Juana, hasta el momento no ha sido localizado.

#### EN SANTIAGO

Mientras tanto, en nuestra capital, las pesquisas no han declinado. Por el contrario, el Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers, impartió en la mañana de ayer precisas instrucciones. De la pesquisa se hizo cargo, por orden suya, un equipo de comisarios e inspectores, fogueados en estas diligencias. Concretamente, participan aparte de los prefectos de Santiago y de la Movil, los comisarios Rafael Alarcón Pinochet, Osvaldo González y Julio Rada.

Se adoptó esta determinación en atención a que seguramente los autores del millonario asalto a la sucursal bancaria, están siendo protegidos por elementos del hampa criolla. Y quienes tienen más contacto con estos delincuentes son, precisamente, los funcionarios ciento por ciento profesionales.

Al mediodía de ayer, un sospechoso estaba siendo interrogado en el cuartel de la Prefectura Móvil de Av. Zañartu. Se suponía que el individuo podía haber tenido contacto con los pistoleros.

#### PASAPORTE FALSO

Asimismo, se tuvo conocimiento que es falso el pasaporte que lleva Eduardo Navarro Ramírez. Al parecer, el pistolero colocó allí su fotografía con la cual ingresó a Chile, vía Arica, a Santiago, Navarro Ramírez, o como se llame el ejecutor de este atraco, llegó en una máquina de la empresa Chile-Bus.

### Desaparecieron Doce Kilos de Cocaína: Arica

SERIA ES la investigación que la policía de Arica está verificando, en torno al desaparecimiento de 12 kilos de clorhidrato de cocaína.

El robo del estupefaciente guardado en las cajas de seguridad del Hospital "Juan Noé", avaluado en 600 mil escudos, fue denunciado a la policía por el Médico Director de ese establecimiento, Armando Medina Roa.

V. como es de suponer, el facultativo dijo no tener sospechas acerca de la identidad de los autores del millonario robo. La policía de inmediato comenzó a interrogar a los empleados que tienen más acceso a las dependencias donde están las cajas de seguridad. Por lo menos diez de ellos ya habían prestado declaraciones en la tarde de ayer.

Pero el caso estaba en su punto de partida. Nadie sabe nada y tampoco ha visto a alguien merodeando por esos lugares. La cocaína guardada en el Hospital era producto de una serie de diligencias prácticas y destinadas a extirpar a la red internacional de traficantes de drogas que han sentado sus reales en la ex capital del nylon. Una de las últimas partidas de cocaína correspondió a un allanamiento realizado en el Valle de Lluta, donde se descubrió un laboratorio clandestino que solamente guardaba la materia prima.

### Se Robaron 500 Kilos de Hojas de Afeitar

Un robo de mercaderías avaluadas en 50 mil escudos, fue descubierto en el tercer piso B, segunda sección, del recinto portuario de Valparaíso.

La denuncia formulada a la policía civil señala que desconocidos, en una fecha no precisada, se llevaron 500 kilos de hojas de afeitar marca Gillette, de fabricación mexicana.

Expertos de Investigaciones se trasladaron al lugar señalado por los denunciantes, estableciendo que allí no habían manifestaciones de violencia en las puertas de la sección. Ello hace creer que los robos fueron cometidos por personas que se ocultaron en el interior de las bodegas y luego salieron sin que su presencia fuera advertida. Tampoco se descartó la posibilidad de que los desconocidos en la comisión de su delito hubiesen empleado llaves falsas.

Por su parte, el Prefecto de Investigaciones de Valparaíso, Jorge Maluenda Ponce, que ayer viajó a Santiago, señaló a LA NACION que estos robos se vienen sucediendo con extraordinaria frecuencia. Y que, a su parecer, más bien se toman a bordo de los mercaderes que las transportan. En todo caso, las diligencias se han activado, ya que las hojas de afeitar mexicanas son de fácil ubicación.

### Tres Detenidos por Traficar con Armas

UN CONTRABANDO de mercaderías y armas de fuego, avaluado en cincuenta mil escudos, fue descubierto por personal de Investigaciones de Traiguén.

Informaciones procedentes de esa ciudad de la provincia de Malleco, dan cuenta de que la policía detuvo a los ciudadanos Pablo Babollis Norín Andileo, Víctor Guarés Molina y René Conrado Hernández Coloma Coloma. En poder de este trío fueron encontrados 7 revólveres, 2 pistolas, 24 cartuchos para armas largas, 2 mil pilas para linternas, 100 relojes, 4 radios transistores y 1 mortero.

Según expresaron los detenidos, las armas eran de fabricación argentina y junto con las otras especies se vendían a los campesinos de la zona con afanes meramente especulativos.

Los tres ciudadanos aprehendidos fueron puestos a disposición de la Justicia, acusados de internarse al país mercaderías sustraheras y traficar ilegalmente con armas de fuego.

**HOY DIA**  
JUEVES  
**DIA de USAR DOLLY PEN**

### Formada Cía. Minera Chileno-Yugoslava

AYER QUEDO FORMALIZADA y constituida la "Compañía Exploradora de Minas Chileno-Yugoslava", en la cual participan la Empresa Nacional de Minería y el Instituto de Minas de Belgrado.

Esta sociedad será principalmente exploradora y trabajará en diversas zonas del país. Hace ya dos meses que se encuentran en Chile geólogos yugoslavos que han trabajado en especial en el Departamento de Arica. En esta sociedad la ENAMI tiene el 51 por ciento de las acciones y el Instituto de

Minas de Belgrado el 49 por ciento restante.

En el convenio se dejó especialmente establecido que esta sociedad podrá constituir, a su vez, sociedades mineras de explotación, fundición, refinación y comercialización de productos de cobre.

En la ceremonia que se realizó ayer en el despacho del Ministerio de Minería, firmaron el convenio el Vicepresidente Ejecutivo Subrogante de ENAMI, José Manuel Morales y Djura Marunic, por el Instituto de Minas de Belgrado.



HABLA DJURA MARUNIC, A su lado de Minería, Alejandro Hales, y el ejecutivo suplente de ENAMI, José Morales.

### "Día del Trabajo" Celebran hoy la Clase Obrera

LA CLASE TRABAJADORA los mártires de Chicago. El acto central tendrá lugar en la Plaza Bulnes y ha sido convocado por la Central de Trabajadores. También han adherido a la Fiesta del Trabajo los estudiantes de Chile FECH—y diversos comunitarios de los pobladores.

A la Plaza Bulnes convergerán miles de trabajadores y estudiantes en los cuatro puntos cardinales del programa de actividades comenzarán a las 10 horas.

Los oradores serán Octavio Gómez Riquelme de la CUT Provincial; Ernesto Sotomayor, presidente de la CEPCH; Víctor Díaz, presidente de la CUT; Sergio Henríquez, presidente nacional de la CUT y Héctor, secretario general de la CUT.

#### DIA DEL TRABAJO CRISTIANO

La Iglesia Católica ha dispuesto el "Día del Trabajo".

En la Iglesia La Merced, El Salvador una misa solemne a las 10.30 horas del Párroco, Juan Nuñez Nieto y la Misa serán bendecidas las hermanas de la Cruz Roja y el personal que trabaja en la justicia social y el bienestar de los obreros.

### Pan de Casa Intoxicó a una Familia

OCHO INTEGRANTES de un grupo familiar que reside en la Parcela 13 de Santa Fe, en la provincia de Bio-Bio, resultaron intoxicados al consumir pan elaborado en casa.

Las víctimas debieron ser trasladadas al Hospital de Los Angeles, establecimiento en el cual se dispuso que los menores quedaran internados dada la gravedad de sus lesiones internas.

Antecedentes remitidos a la capital señalan que María Oliva de Galaz, de 41 años, preparó pan en la casa, utilizando harina cruda hecha de trigo cosechado en el mismo predio.

Momentos después, tanto la madre como sus hijos, Hernán José, Jorge, Alicia, María, Juan y Mario Galaz Oliva, de 20, 15, 12, 11, 9, 10 y 8 años de edad, sintieron los síntomas de la intoxicación.

Rápidamente se dispuso el traslado de los ocho intoxicados al Hospital de Los Angeles, determinándose la inmediata internación de los menores María y Mario Galaz, dado el carácter grave de sus lesiones. Al mismo tiempo se dispuso una seria investigación encomendada al Servicio Nacional de Salud, destinada a establecer el origen de la intoxicación.

**CURANTOS 1969**  
Ud. no puede asegurar que ha comido un CURANTO si no se ha servido el de "MERVILLES"  
UN CURANTO MERVILLES NO ES UN COCIMIENTO DE CARNES Y MARISCOS... ES EL RESULTADO DE UNA LARGA EXPERIENCIA QUE DA AL TRADICIONAL PLATO CHILENO UN SABOR Y UNA CALIDAD INIMITABLES.  
**MERVILLES**  
viernes 2  
**PRIMER GRAN CURANTO DE LA TEMPORADA**  
HERMOSOS REGALOS A LOS ASISTENTES  
ATENCIÓN PERSONAL DE LOS MERVILLES  
RESERVE SU MESA EN EL MISMO LOCAL.  
**RONDIZZONI 2084 - TEL. 93963**

### Tribunal Especial Para Comerciantes

EL SUBSECRETARIO de Economía, Hernán Lacalle, instaló ayer oficialmente el primer Tribunal, que en conformidad a la ley que creó el Registro Nacional de Viajante, conocerá en segunda instancia las infracciones que cometen los comerciantes, en cuanto a precio, calidad y gramaje de los productos que vendan.

El Tribunal está integrado por Guy de Moras Anguita, en representación del Ministerio de Economía, quien, además, lo presidirá. Paulino Varas Alfonso, en representación del Consejo de Defensa del Estado, y Pablo Tezanos Pinto, por el Registro Nacional de Comerciantes.

Señaló Lacalle que este Tribunal viene a concretar un antiguo anhelo de las instituciones que agrupan al comercio y es una clara demostración de la forma como este Gobierno ha entendido las justas aspiraciones de los comerciantes, una de las más importantes actividades económicas nacionales.

### 58 Años de Vida Celebró el IDIC

Con una ceremonia que se realizó a las 11 horas de ayer en el patio de honor de la institución, celebró su 58º aniversario el Instituto de Investigaciones y Control del Ejército, IDIC.

El acto fue presidido por el general de brigada Manuel Pinochet Sepúlveda, Jefe del Comando de Producciones y Fabricaciones Militares.

El programa se inició con los honores a las autoridades, siguiendo con el izamiento del Pabellón Nacional, una ablocución a cargo del Director del Instituto, coronel Carlos Araya Castro, para terminar con los honores de reglamento a las autoridades.

A continuación se realizó una visita a los diversos laboratorios del Instituto.

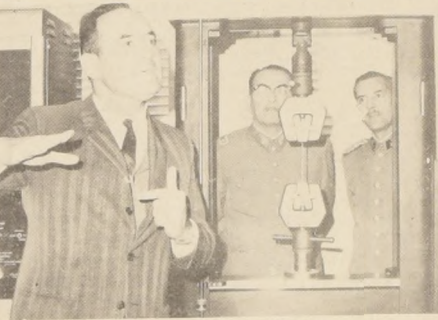
El IDIC atiende las necesidades del Ejército, relacionadas con la fabricación, adquisición, recepción, reparación y recuperación del armamento, vestuario y equipo y los diversos materiales de uso militar.

Presta valiosos servicios, no sólo al Ejército, sino también a las diferentes ramas de las Fuerzas Armadas, Ministerios, Juzgados, Aduanas y otros organismos. Cuenta con modernos elementos para su labor y en su calidad de Banco de Prueba es único en América.



UNA PLACA RECORDATORIA en el busto del Mariscal Francisco Solano López, que se alza en uno de los patios de la Escuela Militar, fue descubierta en emotiva ceremonia por el Embajador de Paraguay en Chile. El grabado, muestra el instante en que el diplomático descubre la placa recordatoria del héroe guaraní.

El doctor en Metalurgia, Gunther Joseph, explica el funcionamiento de uno de los aparatos del IDIC, mientras le contemplan el General Manuel Pinochet



#### Conversaron con S. E.



Ludwig Erhard

UNA PROLONGADA entrevista sostuvo ayer con el Presidente Frei el ex Canciller alemán Ludwig Erhard, quien visitó nuestro país invitado por la Confederación Nacional de la Producción y del Comercio. Problemas de la política mundial, las relaciones entre América Latina y Europa, y entre Alemania y Chile, y problemas generales sociales, económicos y políticos, fueron ampliamente tratados en la reunión.

Al terminar la entrevista, en la que estuvieron también presentes el Embajador de Alemania, Rudolf Salat, y el presidente de la Confederación Nacional de la Producción y del Comercio, Jorge Fontaine, el Presidente Frei acompañó a Erhard hasta la puerta del Palacio de la Moneda.

UNA VISITA de cortesía al Primer Mandatario efectuó el General de División, Alfredo Mahn, después de haber sido ascendido. Lo acompañó el Comandante en Jefe del Ejército general Sergio Casullo Aránguiz.



### En Próximos Días se Conocerá Política del Trigo

UN SERIO INCIDENTE se produjo ayer en la mañana en el despacho del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, cuando este Secretario de Estado recibió a la Comisión Nacional de Sembradores de Trigo. Los trigueros suspendieron abruptamente la reunión y acusaron al Ministro de no cumplir con las órdenes que le impartió el Presidente de la República.

Sin embargo, el Ministro emitió una declaración en que explica: "El Gobierno se había hecho el propósito de anunciar, antes del 30 de abril en curso, los mecanismos para la determinación del precio que tendrá el trigo en la cosecha 1969-70".

"La necesidad de armonizar la política de precios con toda la serie de medidas y decisiones que hay que tomar en relación con el fenómeno de la sequía, cuyos efectos no se han superado por la última lluvia, ha impedido desgraciadamente cumplir ese propósito. Con todo, esperamos realizar dicho anuncio en los próximos días."

Reunida la Comisión de los Sembradores de Trigo, consideró la posibilidad de ordenar a sus bases la abstención de sembrar trigo. Pero después de amplios debates, se dejó en libertad de acción a los sembradores.

Pidieron los trigueros que se formule una política clara sobre el trigo, para saber en definitiva si se conviene o no sembrar. Tal política, de acuerdo con lo dicho por Trivelli, será anunciada en los próximos días, de modo que los sembradores de trigo dispondrán oportunamente de los elementos de juicio que tan airadamente reclamaron al Ministro.



Retornó a su patria, el Director General de Colombia, Bernardo Camacho. En el fondo, el secretario de Estado, Germán

Frei Re Saludo Mahn... Esta tarde temporalmente... Obelisco... Concluyó... El Quinto... concierto... Eugenio... Barber... PREGUNTA... Un concejal... de Zurich... del Con... Concluyó... Puro... en So... Boletín... La bolsa... da el... Hnos. Z... Ltda. de... sultó favo... Premio M... mil del S... letas de O... Señor D... ron toda... alto y... vales de... llebr... negar... los con... negocio... tidos que... que m... elantera... marzo pas... es, espec... avenida... por el... cidas las... los espe... ar en t... hay e... Juan... Suecia... 7180, de... da de M... Cruz, de... Todas... llidas en... zo y cu... pto sea... cobrar 50... das aque... yas ulim... sean 750... Mayores... la lista... a public... mos días... no... "SERRA... NATAL" celebró... país, a par... mayo, en... sexta Com... grabado, la... Argentina... Ramon Lo... que el... y Cárdena... de Santa... a su leg... sólo... es recibid... de los... chilenos... en que... debía... gura el... los en c... farambio... que en... es de Lo... nes, en... P. otros... de 1968... al máxi... P... SIGUEN... GACION... en tor... funcio... de e... que se... de e... del t... tima... autorizar... en ben... de dec... Econo... mismo tie... secretario... es e... otras

GUIA CULTURAL



Agustín Taulis, el autor del cuadro; su madre y Olaya Errázuriz.

Retrospectiva de Laureano Guevara, Premio Nacional de Arte, en la sala de la Universidad Chile, Alameda 1058.

Exposición Mundial de la Fotografía, con auspicio del Instituto Chileno Alemán de Cultivos.

Temperas de Erica Campodónico, en la Sala Banco de Chile, Huérfanos 972.

Exposición de Alfarería y Cestería Americana en el Museo Popular Americano, Cerro San- cecilia, terraza Hidalgo.

La "Escuela y Díaz Co" en el hall de la Escuela de Bellas Artes.

Artesanía Popular, en la Plaza Egaña, hasta el 10 de mayo.

"Cuadro Blancos y Negros", de Valentina Díaz, en la Galería Patio.

CIERTOS

Esta tarde se realiza el segundo concierto de temporada de la Orquesta Filarmónica. Programa: Obertura Russland y Ludmilla, de Glinka; Concerto para piano y orquesta, de Mozart; Tonia Primavera, de Schumann.

El Quinteto Hindemith Ruby Reid prepara concierto de música contemporánea para el miércoles 7, a las 19 horas. Programa: Eugene Bozza, Miguel Letelier Valdés, Sa- Barber, Oscar Lorenzo Fernández, Luis Ad-

QUESTA DE CAMARA DE ZURICH

Un concierto ofrecerá la Orquesta de Cáma- ra de Zurich, dirigida por Edmond Stoutz, el 2 de mayo, en el Teatro Municipal. Programa: Concerto Grosso op. 6, número 5; Tele- Concierto para Viola; Sulte "The Old Ba- rrel"; Purcell; Concerto en Re para Clavecin; en Sol Menor para orquesta.

CARTAS

Locomoción Colectiva

Señor Director: Vivo en lo que se llama ba- lalto y me movillo por los servicios de mí- os llebres que van por Avenida Colón. No to negar que es eficiente, que es posible to- tos con discreta frecuencia, pero se da el ca- que muchos choferes, en su afán de ganar lantera a otros, no forman en la fila de los as, especialmente en el tramo comprendido en Avenida Bulnes y San Francisco. Más claro; por el lado de afuera, no todos, pero sí os las horas. En esta forma, los pasajeros, que han lo esperando largo rato, deben resignarse a ar en tierra, en circunstancias que visible- hay espacio y hasta asiento.

Carnet 1632954 - Stgo.

Desmienten a Manuel Valdés

ENFATICAMENTE DESMINTIÓ el Vicepresidente INDAP, Luis Maramba, las afirmaciones hechas a parte presidente de la Confederación Nacional de Em- o, se Agrícolas, Manuel Valdés, en el sentido de que para obtener créditos de INDAP era necesario re- do, la ar al Sindicato de Empleados Agrícolas.

Dirinco Sigue Investigando Falsificación de Timbres

SEGUN LAS IN- GACIONES en DI- en torno al caso funcionario admi- de este organiza- que López Yuri, de emplear una de timbre facsimil Oficina de Costos, autorizar reajustes de en beneficio perso- declaró el Minis- Economía, Enrique

COMERCIANTES COMPLICES El Ministro de Economía.

Morazán: Símbolo de la Unidad Centroamericana

CON LA asistencia del Alcalde Manuel Fernán- dez, el Encargado de Ne- gocios de Honduras, Car- los H. Díaz, y altas auto- ridades representativas de los países centroameri- canos, y de las Fuerzas Ar- madas, fue inaugurada la estatua del prócer hon- dureño, general Francisco Morazán Quezada, Liber- tador y Unificador de Centroamérica.



El Alcalde Manuel Fernán- dez y el Encargado de Negocios de Honduras en nuestro país, Carlos H. Díaz, descubren la esta- tua que recuerda al pró- cer Francisco Morazán.

La estatua, esculpida en bronce, quedó ubicada en Cumming con Alame- da, y a su descubrimiento oficial se hicieron presen- tes, además, diversos co- legios de Santiago.

La ceremonia comenzó a las 12 horas con la Interpretación del Himno Nacional, para, luego, con- tinuar con el discurso del Encargado de Negocios de Honduras, Carlos H. Díaz. También hablaron el Al- calde de Santiago, Ma- nueel Fernández, y el presidente del Comité Pro Monumento a Morazán, César Guzmán C.

Al referirse al acósti- cimiento, ante centenares de asistentes, el Alcalde Fernández dijo: "Acoge- mos a Morazán en su es- píritu de visionario ame- ricano y confiamos que la

juventud chilena repare junto a su monumento en su mensaje de unión y hermandad". Más adelan- te, agregó: "Anhelamos que este monumento sig- nifique siempre el símbo- lo de unión entre Chile y toda la América Cen- tral". Finalmente, el pie del monumento fue deposita- da una ofrenda floral.

40 Mil Lisiados Serán Trabajadores Utiles

UN CONVENIO entre el Instituto Nacional de Ca- pacitación (INACAP) y el Servicio Nacional del Em- pleo (SENDE) para oficiali- zar la actividad conjunta en el campo de la capaci- tación y colocación de re- habilitados, acaba de ser suscrito en nuestra capital.



ACCION CONJUNTA. Un convenio para incorporar al inhabilitado al trabajo útil firmaron INACAP y SENDE.

Ambos servicios, desde hace dos años, enfrentan juntos el problema con el fin de lograr paulatinamen- te la participación activa de unos 40 mil chilenos que no pueden trabajar por inca- pacidad física. En la for- malización del acuerdo firmó en representación de INACAP, Agustín Alberti, su Director, y por SENDE, Armando de Ramón, su Di- rector subrogante.

Alberti, durante la ce- remonia hizo especial hincapié en el hecho de que con la labor de conjunto entre un organismo de capaci- tación, otro de colocación, y teniendo como base la re- habilitación médica que da el SNS, "se completa un ci- clo de acción que hace de este sistema un modelo, mi- rado con interés por toda la América Latina".

De Ramón enfatizó la importancia de la coordina- ción de las labores del Es- tado, dentro de las cuales es fundamental que cada institución trascienda su propio ámbito, para lograr resultados definitivos. Re- calcó por ello, la importan- cia de este convenio que hace más amplias las po-

sibilidades de acción de un servicio nuevo como SEN- DE. El convenio entre sus ob- jetivos esenciales persigue facilitar la colocación de re- habilitados en el Merca- do del Trabajo; orientar a los incapacitados para op- tar a una ocupación en el campo laboral, y disponer

de información sobre la de- manda del Mercado del Em- pleo. Labor importante dentro de este campo es crear con- ciencia entre los emplea- dos de la eficiencia de los re- habilitados dentro de las diversas labores y de que su capacidad productiva no difiere del resto de los tra- bajadores.

"Los Derechos Femeninos más Afectados son los que Inciden en la Condición Civil"

CONTRA LOS PUNTE- ROS del reloj conversamos con Piedad Levi Castillo de Zuro, presidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres, quien se en- cuentra de paso en Santia- go para tratar con perso- neros de Gobierno asuntos relacionados con su alto cargo. Luego de conversar con LA NACION asistió a una entrevista con la Pri- mera Dama y, más tarde, con el Presidente Frei.

ha acompañado un éxito completo. Hasta una corone- la del Paraguay me pi- dió la dejase intervenir en el curso de capacitación. Me llamó la atención. Pe- ro, al explicarme, com- prendí hasta qué punto le era necesario formarse co- mo dirigente. Y así miles de mujeres. En eso veo yo una demostración clarí- sima en favor de la nvele- ción. Es fervor que se ca- naliza por muchos con- ductos, no sólo por el men- cionado.

—En cuanto a los países mismos no puedo mencio- narlos sin ser indiscreta y arriesgarme a ser injusta. Pero, en general, los dere- chos más afectados son los que inciden en la condi- ción civil de la mujer. En México, Ecuador y Chile se está trabajando para expurgar los códigos de resabios atentatorios al decoro femenino. En este país ya hay una comisión de juristas, integrada en parte, por tres mujeres abogadas, con la misión antedicha. Los esfuerzos de la delegada chilena, Wilna Saavedra, han sido en este sentido ejempla- res.

—¿Qué mensaje enviaria usted a la mujer chilena? —Un mensaje de admira- ción. La he visto partici- par con un ahínco mara- villoso. Ojalá todas las mujeres del continente ad- quirieran la conciencia que aquí existe en torno a la problemática femenina. Son en todo sentido dignas del mejor elogio.



Sra. Piedad Levi Castillo de Zuro, Presidenta de la Interamericana de Mujeres.

—Hay quienes creen que la fisiología y psicología femeninas condicionan mal a la mujer para realizar- se en un plano de igual- dad frente al hombre. ¿qué piensa usted?

—¿Cómo respondería usted a quienes afirman que los disturbios de la socie- dad occidental tienen su raíz en la liberación que ha ido experimentando la mujer en el presente si- glo?

—¿Cómo respondería usted a quienes afirman que los disturbios de la socie- dad occidental tienen su raíz en la liberación que ha ido experimentando la mujer en el presente si- glo?

—Ustedes, los chilenos tienen la demostración contraria a la vista. Pues si no, ¿cómo se comprende- ría la presencia de muje- res en el Senado, la Cá- mara, las reparticiones fis- cales, los organismos co- munitarios, etc? Hay sí diferencias físicas y espiri- tuales. Decir que no es una tontería; pero en vez de ser ello negativo, agrega nuevas posibilidades al enfrentamiento de los pro- blemas. El conocimiento femenino se adentra más profundamente en una se- rie de aspectos, como los familiares, que al hombre, por su naturaleza, le pa- san un poco.

—No veo por qué ha de culpársela a la mujer de dis- turbio alguno. Todo lo contrario, la mujer presen- cindo por naturaleza de actos belicosos. La mayor liberabilidad en las cos- tumbres no tiene que im- plicar necesariamente una influencia maligna de la mujer en los designios del hombre. Siempre ha habido violencia y no siempre la mujer ha dispuesto de la totalidad de sus dere- chos. No. Categóricamente respondo que no a esta absurda pretensión de achacarnos los males contem- poráneos. Las universida- des, por ejemplo, centros de permanente agitación juvenil, sólo ahora último han abierto sus puertas a la mujer. No hay, pues, una relación necesaria entre su presencia en las de- cisiones, los criterios de fuerza que tanto abundan.

—¿Qué opinión le mere- cen los métodos anticon- ceptivos artificiales? —Como mujer respetuosa del mandato papal, no es- toy de acuerdo con ellos. Comprendo que otras pien- sen distinto. Enseguida, como presidenta de CIM, no puedo pronunciar desde el momento que no hemos tratado el asunto. La Comisión hace recom- endaciones una vez que el tema en cuestión ha si- do propuesto y examinado por los miembros de los acuerdos que hemos sus- crito con organismos in- teramericanos que se ocu- pan del niño y de la sa- lud no han incidido tam- poco en los métodos anti- conceptivos.

—Usted afirmó, en su último informe de la CIM, que es indispensable que la mujer "comparta, en igualdad con el hombre, la responsabilidad de buscar un porvenir mejor para sí, su familia y su comunidad". ¿Por qué es indispensable que así sea?

—¿Cómo concibe usted la familia del futuro? —La mejor preparación de la mujer habrán de solidificar sus bases, sin duda alguna. Una reparti- ción adecuada de las horas de trabajo fuera del hogar de la mujer impedirá problemas en la formación siquica y afectiva de los hijos. El doble aporte de marido y esposa, concurrirán a aliviar las tradicionales ten- siones masculinas y pre- dispondrá al hombre a re- servarse más a su casa. La familia del futuro será más feliz. Eso creo si se cumplen los programas en favor de la mujer.

—¿Qué derechos femeni- nos se hallan en Latino- américa más restringidos y en qué países, concreta- mente? —La mejor preparación de la mujer habrán de solidificar sus bases, sin duda alguna. Una reparti- ción adecuada de las horas de trabajo fuera del hogar de la mujer impedirá problemas en la formación siquica y afectiva de los hijos. El doble aporte de marido y esposa, concurrirán a aliviar las tradicionales ten- siones masculinas y pre- dispondrá al hombre a re- servarse más a su casa. La familia del futuro será más feliz. Eso creo si se cumplen los programas en favor de la mujer.

—Pues, vea usted, quin- que componen la población de este continente. Más de la mitad son mujeres. ¿No? Entonces, ¿cómo va a ser racional, elaborar una política de desarrollo sin contar con el grueso de los habitantes? Es un asunto de cálculo elemen- tal. Superar los márgenes de pobreza, infraestructura en que nos debatimos, que- riere del empuje de todos los sectores, mientras más voluminosos, mejor. Por ello, es absolutamente in- dispensable la participación femenina en todos los frentes contra las calami- tades y en la concreción de una nueva estructura social, económica y cultu- ral.

—¿Cree usted que la in- mensa mayoría de las mu- jeres interamericanas que- rrían situarse a nivel del hombre y compartir sus responsabilidades? —Ya se pronuncian en favor de la nivelación. No se imagina usted la pre- sión que he observado por parte de las interesadas en nuestros cursos sobre for- mación de dirigentes femi- ninas. De todos los rinco- nes del continente. Rie- das que les dejen inte- grarse, que les demos be- cas, a fin de estar en po- sesión de las herramientas para colaborar en sus res- pectivas regiones. Hemos realizado ya tres cursos y efectuamos ahora un cuar- to en Buenos Aires. Nos

—¿Cree usted que la in- mensa mayoría de las mu- jeres interamericanas que- rrían situarse a nivel del hombre y compartir sus responsabilidades? —Ya se pronuncian en favor de la nivelación. No se imagina usted la pre- sión que he observado por parte de las interesadas en nuestros cursos sobre for- mación de dirigentes femi- ninas. De todos los rinco- nes del continente. Rie- das que les dejen inte- grarse, que les demos be- cas, a fin de estar en po- sesión de las herramientas para colaborar en sus res- pectivas regiones. Hemos realizado ya tres cursos y efectuamos ahora un cuar- to en Buenos Aires. Nos

—¿Cree usted que la in- mensa mayoría de las mu- jeres interamericanas que- rrían situarse a nivel del hombre y compartir sus responsabilidades? —Ya se pronuncian en favor de la nivelación. No se imagina usted la pre- sión que he observado por parte de las interesadas en nuestros cursos sobre for- mación de dirigentes femi- ninas. De todos los rinco- nes del continente. Rie- das que les dejen inte- grarse, que les demos be- cas, a fin de estar en po- sesión de las herramientas para colaborar en sus res- pectivas regiones. Hemos realizado ya tres cursos y efectuamos ahora un cuar- to en Buenos Aires. Nos

—¿Cree usted que la in- mensa mayoría de las mu- jeres interamericanas que- rrían situarse a nivel del hombre y compartir sus responsabilidades? —Ya se pronuncian en favor de la nivelación. No se imagina usted la pre- sión que he observado por parte de las interesadas en nuestros cursos sobre for- mación de dirigentes femi- ninas. De todos los rinco- nes del continente. Rie- das que les dejen inte- grarse, que les demos be- cas, a fin de estar en po- sesión de las herramientas para colaborar en sus res- pectivas regiones. Hemos realizado ya tres cursos y efectuamos ahora un cuar- to en Buenos Aires. Nos

—¿Cree usted que la in- mensa mayoría de las mu- jeres interamericanas que- rrían situarse a nivel del hombre y compartir sus responsabilidades? —Ya se pronuncian en favor de la nivelación. No se imagina usted la pre- sión que he observado por parte de las interesadas en nuestros cursos sobre for- mación de dirigentes femi- ninas. De todos los rinco- nes del continente. Rie- das que les dejen inte- grarse, que les demos be- cas, a fin de estar en po- sesión de las herramientas para colaborar en sus res- pectivas regiones. Hemos realizado ya tres cursos y efectuamos ahora un cuar- to en Buenos Aires. Nos

—¿Cree usted que la in- mensa mayoría de las mu- jeres interamericanas que- rrían situarse a nivel del hombre y compartir sus responsabilidades? —Ya se pronuncian en favor de la nivelación. No se imagina usted la pre- sión que he observado por parte de las interesadas en nuestros cursos sobre for- mación de dirigentes femi- ninas. De todos los rinco- nes del continente. Rie- das que les dejen inte- grarse, que les demos be- cas, a fin de estar en po- sesión de las herramientas para colaborar en sus res- pectivas regiones. Hemos realizado ya tres cursos y efectuamos ahora un cuar- to en Buenos Aires. Nos

—¿Cree usted que la in- mensa mayoría de las mu- jeres interamericanas que- rrían situarse a nivel del hombre y compartir sus responsabilidades? —Ya se pronuncian en favor de la nivelación. No se imagina usted la pre- sión que he observado por parte de las interesadas en nuestros cursos sobre for- mación de dirigentes femi- ninas. De todos los rinco- nes del continente. Rie- das que les dejen inte- grarse, que les demos be- cas, a fin de estar en po- sesión de las herramientas para colaborar en sus res- pectivas regiones. Hemos realizado ya tres cursos y efectuamos ahora un cuar- to en Buenos Aires. Nos

UN ALMUERZO OFRE- CIDO en el Club de la Unión por el presidente de la Cámara Chileno- Mexicana de Comercio don Ernesto Ayala, selló las actividades desarrolladas en nuestra capital por la Misión de Embajadores Mexicanos que permane- ció tres días en Santiago.

Aseguro que en este or- den de cosas, la Cámara Chileno-Mexicana de Co- mercio será un eslabón más para mejorar y estre- char las relaciones entre los dos países.

atenciones de nuestros ami- gos industriales chilenos". Terminó pidiendo brin- dar por la intensificación de la amistad chileno-me- xicana en el orden espiri- tual, cultural y económico.

Terminó brindando por las visitas mexicanas y formuló votos porque este esfuerzo para robustecer la unidad chileno-mexicana permitiera que ella sea más amplia y sólida.

En nombre de la Misión Mexicana, contestó el presidente de la Confederación de Cámaras Industriales de México, señor Pruden- cio López, quien manifes- tó que la tradicional hos-

Puso énfasis en que el contacto personal es el más fecundo para acercar a pueblos con intereses y destinos comunes. "Por ello —agregó— no tenemos palabras para agradecer las amables

En la noche de ese día (martes), los miembros de la Misión Mexicana con- tinuaron viaje a Lima, con idénticos propósitos de las visitas hechas durante la misma gira a Brasil, Ar- gentina y Chile.

—En pocas ocasiones —agregó— hemos tenido junta a nosotros a amigos tan representativos de los que integran esta Misión".



Expresó luego que estos contactos de orden personal resultan muy valiosos para agilizar y hacer ope- rantes los mecanismos con- sultados por la ALALC. Dijo textualmente: "Si los hombres de ne- gocios mantenemos estos contactos, el ideal ameri- canista en que se inspira el Tratado de Montevi- deo será, sin duda, un gran éxito".

2. Otro aspecto del almuerzo ofrecido por la Cámara Chileno Mexicana de Comercio que preside el señor Ernesto Ayala, en honor de la delegación industrial mexicana que visita nuestro país.

# El Desafío del Trabajo

En 1969, a más de un siglo de distancia de la irrupción simultánea de la industria moderna y el proletariado urbano a la Historia, los trabajadores siguen esperando una forma de organización económica realmente liberadora. Las que se le ofrecen actualmente, en los dos frentes ideológicos principales, tienen vacíos tan importantes que llegan a comprometer, en sus deficiencias, el futuro mismo de la mayoría de la humanidad. Hay que hacer notar que es importante saber claramente en nombre de qué se rechaza el capitalismo o el socialismo, porque la confusión intelectual que reina a menudo en estas esferas proviene, sobre todo, de que, al pronunciarse ciertos sectores en contra de una u otra corriente, no suelen aclarar lo que piensan sostener en su lugar.

La primera alternativa —el capitalismo— puede ser definida como una "democracia autoritaria". Hay, sin duda, elecciones y un régimen plural de partidos políticos, pero ambos se desarrollan en una esfera que goza de una fracción del poder real. La parte más importante del poder —la económica— está en las manos de círculos financieros reducidos y tiende, en las naciones capitalistas más desarrolladas, a aislarse cada vez más de las masas laborales. Tanto, que los mismos teóricos norteamericanos han tenido que ocuparse de esta "democracia autoritaria", justificándola —como el sociólogo Seymour Lipset— con ideas discutibles. Lipset ha llegado a escribir que es mejor que las masas estén ausentes de las grandes decisiones económicas monopolizadas por círculos de propietarios, porque tendrían más tiempo libre para el esparcimiento y la cultura. La fórmula "Consumo y cállate" estaría, en esa perspectiva, fundada en sólidas razones prácticas. Lo cierto es que la cantidad de sofismas de este género hace pensar en la incapacidad congénita del capitalismo para justificar sus estructuras de poder, aún en medio de un espectacular progreso técnico.

Por su parte, el socialismo soviético no resuelve los problemas que el capitalismo deja intactos. Desde el primer Plan Quinquenal, en 1928, una élite de técnicos y una élite política han sustituido totalmente a las masas que hicieron la Revolución de Octubre. Descontando los excesos patológicos de Stalin con sus adversarios, puede pensarse si este control desde arriba provocó al pueblo ruso más sufrimientos materiales que a las masas occidentales. Los períodos de acumulación de capital, en ambos bandos, fueron dramáticos, según pueden testimoniarse las empresas coloniales europeas y el movimiento obrero occidental. En realidad, la principal falla soviética reside en la creación de estructuras de poder totalmente impermeables a la influencia de las masas laborales.

Observemos que las dos soluciones a los llamados "problemas del trabajo" ofrecen a los trabajadores una

perspectiva que no es la de la depauperación absoluta. Pero ambas los apartan radicalmente del poder real, el poder de determinar la naturaleza y el monto de las inversiones, el poder de decidir qué, cómo y para quién producir.

La importancia que estas decisiones tienen en la vida de una sociedad va mucho más allá de lo puramente económico. En realidad, esos pequeños grupos dominantes, en el Este y el Oeste, están decidiendo qué tipo de vida se verán obligados a llevar los trabajadores en el futuro. Ya han decidido, por ejemplo, que nada puede hacerse por cambiar la naturaleza opresiva y mecánica del trabajo obrero; las horas que el obrero pierde en empresas que lo consideran una simple pieza del engranaje, son, en el mejor de los casos, simplemente compensadas por diversiones y artículos de consumo. Pero el trabajo mismo no pierde su carácter esterilizador y su existencia global, aun fuera de las horas de labor, conserva su alienación fundamental.

Este cuadro, patéticamente presente en casi todas las sociedades conocidas, ha sido recogido por el siglo XX, sobre todo, porque no ha encontrado la manera de dar a las masas la última palabra en materia de organización económica. Tanto los sofisticados técnicos socialistas de la segunda mitad del siglo XX como el ejecutivo capitalista se niegan a creer que puedan existir jerarquías económicas y políticas dominadas por el pueblo mismo. Y así —como en círculo vicioso— cierran toda posibilidad de creación comunitaria, olvidándose de que las instituciones que consideran como "racionales" fueron, en su época, instauradas sobre la marcha y elaboradas en la acción.

No tenemos intención de resolver un problema que, por otra parte, sólo podrá ser resuelto colectivamente. Pero creemos que en el Día del Trabajo es, al menos, necesario plantearlo. Ha sido la fuerza viva de las masas laborales la que ha hecho caer siempre órdenes sociales que se creían "naturales". A comienzos de siglo, el Partido Conservador estimaba que un Ministerio del Trabajo y una organización sindical no formaban parte de lo que sus dirigentes llamaban "el orden social cristiano". Los trabajadores se encargaron de demostrar que estaban equivocados.

¿Es exagerado esperar que sigan teniendo, frente a la Historia, la última palabra?

# Chilenos en Europa

No es cosa de ahora, sino de siempre. Me refiero a las aventuras desgraciadas de jóvenes diplomáticos en países extranjeros. He dicho jóvenes. El primer diplomático nombrado por Chile en Londres, el señor Irisarri, guatemalteco (¿o nacimiento—hombre admirablemente bien dotado—actuó a manera de prelude, y su aventura tiene visos de tragedia. El eclipse de O'Higgins, autor del nombramiento del guatemalteco, llevó a Londres al que había de desplazarlo, don Mariano Egaña, ilustre chileno, autor del ingreso de Bello en esta República. Las incluciones del duelo Irisarri, Egaña recuerdan capítulos de Quevedo. La causa esencial de los desastres de ciertos chilenos en Europa proviene de las dificultades de aclimatación y del descontrol, o lo que el señor Encina llamaría desconformación cerebral. Dicha desconformación se explicaría en este caso por el desequilibrio profundo entre la vida insignificante que esos jóvenes llevaban en estos pagos y la otra vida en la que de golpe y porrazo fueron llamados a actuar. La vida de aquí, cuando no hay crisis o trastornos graves, se define en monotonía sin horizontes, precisamente para los que llevan un diplomático "qui somne", esto es, para los jóvenes de sociedad o los profesionales intelectuales, no comerciantes. Para estos jóvenes el acto de ir a Europa con altos puestos fiscales significa ser sumergidos de pronto en el excitante clima nuevo de las vibrantes capitales de la vieja Europa. El experimento es mortal muchas veces. El débil, o inesperto, se deslumbra. Nunca me asombraron ni me alarmaron los desastres de jóvenes diplomáticos improvisados. Lamentable, sí, pero no imprevisible. Por lo mismo, cuando se produce la caída de alguno de los que fueron lanzados al horno, sin la experiencia requerida, me parece ingenuo repetir en descargo que eran muy buenos, muy honestos y caballerosos. Todos somos caballerosos y honestos hasta el momento que dejamos de serlo. (Refrán).

Los nuevos diplomáticos, antes de salir al mundo, suelen comprar apresuradamente artículos de vestir que nunca tuvieron antes; piden al mejor sastrero un smoking, un frac, un chaqué copa y pantalones de fantasía. En seguida se despiden o son despedidos copiosamente por los amigos y compañeros que les susurran en los oídos: ¡Cocida la leche! ¡Ya está el chanchito en la batea! Se trata de una marcha triunfal

Actualmente —después



Directiva de la Junta de Vecinos de la Población Santa Teresita de

# El Asalto y Usted

Olvídemnos por unos segundos la clásica gravedad y el tono solemne de los chilenos. No sentimos cátedra de moral ni de buenas costumbres, sino que tratemos de calar a fondo lo que piensa el hombre común, el tipo de la calle, la dueña de casa, el oficinista, usted o yo.

Perdamos por un instante el tono editorial típico para analizar un fenómeno cualquiera y salgamos a la calle a ver qué opina el ciudadano anónimo sobre el asalto a la sucursal del Banco Edwards.

Desde luego se trata del asalto más grande en la crónica policial de Chile. Está a mil metros de distancia sobre cualquier acto delictivo, robo, atraco o lo que sea, dentro de la agitada historia nuestra.

Es por eso que la primera impresión de la policía y el público, fue:

—Aquí tiene que haber algún extranjero de por medio.

Las primeras declaraciones de los empleados de la sucursal confirmaron el hecho: uno de los dos asaltantes era peruano o colombiano.

¿Y por qué?

Porque la forma de actuar, el hecho de haber tomado todas las providencias, el haber planeado el atraco como una obra de ingeniería, el conocimiento minucioso de la intimidad monetaria de la sucursal, el estilo para actuar frente a los empleados, el uso de una camioneta del propio banco, el aprovechar la llegada, uno por uno de los funcionarios, etc. indicaba una técnica y un estilo que no es corriente en nuestro provinciano país en materia de delitos y asaltos de tan alta jerarquía.

Y es entonces cuando la simple crónica se hace novela.

Se sabe que los dos delincuentes se alojan en un hotel. La policía logra encañonarlos y está a punto de echarles las manos encima.

Pero, como en los mejores films policiales o en los folletines más apasionantes, los delincuentes resultan más rápidos que los representantes de la ley, y logran escapar.

La red tendida a través de todo el país, el cierre de los aeródromos, la vigilancia sobre las estaciones, la guardia especial montada en los boquetes cordilleros y la espesa malla que cubre Chile de Arica a Magallanes, no basta para atrapar a los dos solitarios asaltantes.

Y luego surge la burla, el chiste sangriento, la infaltable tomada de pelo.

Los delincuentes no se esconden aparentemente. Llegan a una boîte, ballan, se divierten, toman trago y dejan caer algunos de los millagrosos billetes en la penumbra de un cabaret sin que los activos sabuesos de Investigaciones logren ponerlos manos arriba.

Y de aquí es de donde arranca la reacción psicológica, íntima y privada de cada uno de los que siguen ansiosamente esta serial en colores que están filmando los desconocidos asaltantes del Banco Edwards.

El público, en el fondo, es partidario de los malos y no de los buenos.

En esto reaccionamos apoyados un poco por la última película de cow-boy y el último film detectivesco que nos llega desde EE. UU. o Inglaterra.

El lector corriente elige entre dos descendientes de Dick Turpin o herederos de Robin Hood, y ese algo impersonal que se llama "un banco".

No es lo mismo asaltar en una callejuela solitaria a una pobre viejecita, algún jubilado, o a un enfermo, cuya única fortuna son sus ahorros heroicamente conseguidos a través de toda una vida de desvelos y sacrificios, y otra muy distinta hacer un forado en una institución solemne y millonaria como es un banco.

Aquí el sentimentalismo supera a la razón. El fondo aventurero y novelesco que hay en un rincón de cada cual inclina los platillos de la balanza en favor de los desconocidos delincuentes, perseguidos tenazmente por la policía, y en contra de esa entelequia sin ojos, nariz y boca, desprovista de perfil humano, vaga e indeterminada, que es una institución bancaria.

Y aunque sea una falta de respeto lo que vamos a decir, usted y yo deseamos un poco, en lo más íntimo de nuestra conciencia y en uno de los vericuecos más profundos de nuestra paradójica manera de ser, que la pareja de atracadores logren deslizarse a través de la blindada red que le ha tendido la justicia.

No es culpa nuestra un razonamiento tan infantil y mecánico.

Es el subconsciente, apoyado en esos dos bastones que se llaman las señales de TV y las películas policiales, el que funciona de esta manera tan inhumana y tan aparentemente lógica al mismo tiempo.

# La Caída de Umuahia

El miércoles 23 el Gobierno militar federal de Nigeria anunció que sus tropas habían capturado, después de cinco días de combate, la ciudad de Umuahia, capital provisional de la secesionista República de Biafra desde la caída de Enugu. Desde Kaduna el coronel Gowon anunció que la resistencia de Biafra sería definitivamente aplastada en pocos días. Anuncios como éste han sido hechos por Gowon desde el comienzo mismo de la guerra, hace casi dos años.

Pero la caída del último bastión importante que quedaba en manos de los Ibo permite tomar más en serio la repetida declaración, y obliga a pensar en qué se habrá logrado con el triunfo de las armas federales.

Los ingleses habrán salvado con esta victoria una ficción a la que se aferran: la federación nigeriana. También habrán superado un debate interno que estaba notando a Harold Wilson de su propia guerra de Vietnam con inconvinientes similares a los que ésta llegó a tener para la Casa Blanca. Los gobiernos africanos, con la excepción de los de Zambia, Tanzania, Gabón y Costa de Marfil, habrán visto derrotado el odiado fantasma de la secesión y del colapso de las unidades políticas artificiales establecidas por el colonialismo.

Los soviéticos tendrán el placer de haber estado en el lado vencedor, logrando buenas relaciones, después de los fracasos de su época ideológica en el continente con el Gobierno del país más pobre de África. Negro de por último, en el caso de esta hipotética paz, habrá terminado con uno de las guerras más crueles de estos llamados tiempos de paz.

Todas estas ventajas alcanzan a lo que se habría obtenido de evitarse la guerra. La única excepción a esto puede ser las relaciones entre Lagos y Moscú, que, por otra parte, pueden resultar menos durables de lo que los soviéticos piensan, y que no tienen ningún alcance político. En cuanto a los nigerianos, es discutible que logren lo que el gobierno militar de Lagos quiso defender con las armas: la unidad nacional. Cuando las matanzas de Ibo y la decisión de dividir en tres a la Región Oriental de Nigeria empujó a ésta a la secesión, podía ya preverse que el resultado de la guerra sería una masacre poco apta para mejorar las relaciones entre los tres grupos étnicos más importantes de Nigeria: los Hausa-Fulani, los Yoruba y los Ibo. Desde ahora, tal vez, el gobierno de Gowon haya vacilado tanto antes de iniciar la guerra contra Biafra, y que, al comienzo, haya querido creer en la posibilidad de una rápida y poco sangrienta "operación policial" contra la rebelión de Oduwegwu Ojukwu.

El desarrollo de la guerra, y esto también era previsible, transformaría el contenido político de la secesión y crearía lazos nuevos entre la población de Biafra y sus dirigentes, aunque esto tomara al comienzo las formas más extravagantes de expresión. Las frías razones que llevaron a Gowon y a la

garquía de los emiratos del norte a buscar el apoyo de las armas soviéticas, no creó ninguna transformación parecida a la que, al margen de la errática búsqueda de ayuda exterior por parte de Ojukwu, surgió entre los Ibo. Mientras la mantención de la influencia británica, encarnada en la mitad no soviética de las armas federales, hace que la Nigeria del Norte siga siendo más o menos lo mismo hoy que antes de la guerra, los Ibo, en plena derrota, están más cerca que nunca de ser una nación, en un sentido más profundo que aquél en el que todas las tribus lo son.

Es por esto que la hipótesis de una rápida paz no parece realista. Puede pensarse en una captura definitiva de Umuahia, tal como la de Enugu. También sería razonable pensar en la caída de localidades más pequeñas donde se trasladó el gobierno de Biafra. Si pensamos además, en una captura del aeropuerto de Umuahia, del aeropuerto de Biafra delaria de ser un estado con el gobierno reducido al exilio

o a una clandestinidad que lo transformaría en simple estado mayor revolucionario, y sin la ayuda en alimentos y armas necesaria para una resistencia organizada, la rebelión sólo vería agudizarse los caracteres guerrilleros tomados en el curso de la guerra, sino que experimentaría una notable disminución de sus recursos, debiendo retroceder a formas más primitivas de lucha. Por su parte, el gobierno federal sería quien debía preocuparse de la administración de una Nigeria Oriental vendida a la luz del día pero en la que será difícil confiar de noche. La desaparición de Biafra como estado sería acompañada de un aumento definitivo de la extensión de los Ibo de una nación y lo que habría sido probablemente fácil en una federación o confederación más flexible antes de la guerra, será una tarea casi imposible para la federación existente. La integración de Nigeria estará más lejos que nunca si, por fin, las profecías de Gowon comienzan a cumplirse.

# La Maffia, la Mejor Organización

El Presidente Nixon denunció públicamente a cinco mil miembros de 24 "familias" que constituyen la médula del crimen en los Estados Unidos.

La acusación fue en forma, hecha ante el Congreso Nacional y llena de datos.

Es poner en descubierto, en un país que peca por organizado en demás, a una de las organizaciones más fieras que funcionan en el país.

Además del hecho de destapar esta olla, Nixon mostró una innegable valentía.

Más de un Presidente norteamericano, en el pasado, si no tuvo relaciones directas con la maffia, no se atrevió a enfrentarsele. Una de las tesis de los asesinos de los hermanos Kennedy (John y Robert) ha sido la política llevada por el primero en su gobierno y auspiciada por el segundo, como su Ministro de Justicia en contra de la Maffia.

La organización del crimen está, según los documentos entregados por el Presidente norteamericano, difundida a todos los estados. Los líderes de esta maffia son, en su mayor parte italianos. O hijos de italianos.

Además son miembros de las "honorables sociedades" (como en Italia llaman a la Maffia) de Nápoles y Calabria.

Enemigos en su propia tierra que lograron la unión en tierra extraña.

Además, esta pandilla de italianos llegados de contrabando a Estados Unidos y que al principio se liquidaban entre sí (en la década del 30 hubo más de 50 asesinatos en un plazo de 18 meses) chocan con otros grupos de inmigrantes, especialmente con los irlandeses y polacos.

Algo así como "Amor sin barrera" en grande, que en inglés se llamaba "West Side Story" ya que la peor parte de New York está al lado oeste de la ciudad.

Es una buena y necesaria política que el Presidente realice, ya que después de los crímenes de Yezhovachina, entre 1936-38 en Rusia, y cuyos datos jamás se han publicado y que se estima, que se asesinaron (en tiempos de Stalin) cerca de 10 millones de personas, más que los nazis con los judíos en la segunda guerra vienen los crímenes de los gangsters.

El más prolífico de los asesinos ha sido Herman Webster Mungeti, mejor conocido como H. H. Holmes. Que tenía una casa en Chicago que era un laberinto con 150 jóvenes como "huéspedes". Es la prisión más siniestra que se haya conocido. Se conoció debido a un incendio.

Durante el período de matanza entre los gangsters en Chicago, el año más pródigo fue 1926 en donde quedaron 76 crímenes sin resolver.

El millésimo gangster asesinado en Chicago desde 1919 fue en febrero de 1967, el día primero. Sólo trece casos de gangsterismo han terminado siendo declarados convictos de crimen por un tribunal.

# Legalización de la Consejería Nacional de Promoción Popular

Desde la fecha de su creación hasta el momento actual, la labor desplegada por la Consejería Nacional de Promoción Popular ha sido variada y fructífera. Encargada por el actual Gobierno, de llevar adelante sus planes de desarrollo social, la acción de la Consejería llegó a un punto culminante, durante 1968, con la promulgación de la Ley, sobre Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias. La reciente publicación, en el Diario Oficial, del Reglamento de esta Ley permitirá a la Consejería proseguir con la tarea, ya iniciada, de organizar la comunidad chilena, posibilitando así que una gran masa de nuestra ciudadanía, hasta ahora marginada del poder, participe en las tomas de decisión a todos los niveles de la autoridad.

En la actualidad, el proyecto para la legalización de la Consejería Nacional de Promoción Popular se encuentra nuevamente en el Congreso. Es decir, toda la vasta labor desarrollada hasta el momento por esta institución, ha sido llevada a cabo sin el necesario reconocimiento legal, ya que las maniobras políticas de la oposición impidieron que el proyecto primitivo fuese aprobado.

Pero aun sin este vital reconocimiento, el trabajo hasta ahora realizado ha sido extraordinariamente concreto y positivo. Nos remitiremos por ahora a dos ejemplos legales, cuyas iniciativas nacieron y fueron elaboradas en la Consejería y cuya trascendencia dentro de la vida comunitaria nacional es incuestionable.

Conoció la mancha delictuosa de los tristemente célebres "loteadores brujos", que durante años especularon con la venta de sitios cuyos títulos de dominio era imposible obtener posteriormente. Ocurrió, así, que miles de familias modestas, ilusionadas con la idea de la casa propia, invirtieron todos sus ahorros, trabajos mente reunidos, en la compra de un sitio, que luego resultaba corresponder a un "loteo brujo", frustrando las legítimas aspiraciones de los propietarios.

Es necesario señalar que los problemas derivados de falta de títulos de dominio afectaban a más de 80.000 familias chilenas y se arrastraron por más de 30 años. El equipo jurídico de la Consejería, aunque reducido, dio asesoría a

más del 20 por ciento de las familias afectadas por esta Gran San Iago. Pero aquí la acción directa la Consejería propia iniciativa y con el apoyo del Ministerio de Justicia, se dio origen a la Ley sobre Juntas de Vecinos, que como Ley de Dominio, fue promulgada el 8 de febrero de 1968, uno de los más grandes triunfos de la Ley, que debían afrontar las consecuencias de su promulgación.

La Ley sobre Juntas de Vecinos, que tiene su origen en la Consejería, aparta de la Consejería el trámite de todo lo que se refiere a la modificación de la Ley, sobre Juntas de Vecinos del Congreso Nacional. Como fue promulgada en un gran acto cívico popular, la asistencia del Presidente y todos sus ministros.

El Reglamento de la Ley, sobre Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias, también elaborado en la Consejería, es una publicación que permite, a través de un precepto legal, el acceso a la política pública y todos sus beneficios.

Nos hemos referido por ahora a estos dos ejemplos de trabajo de la Consejería Nacional de Promoción Popular, que la brevedad de este espacio nos impide referirnos a otros tantos trabajos en materia de asesoría a líderes y miembros de base, y organización del trabajo comunitario.

Pero es incuestionable que la labor de la Consejería, especialmente en la creación de la Ley sobre Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias, y en la transformación de nuestra estructura social, en una democracia real y participativa, ha sido una contribución que cada vez va ganando terreno en el poder.

al Senado proyecto que crea las guarderías infantiles.

# Gobierno y el PDC Concretaron una de las más importantes Conquistas Sociales de la Mujer Chilena

- Unanime apoyo a proyecto del PDC
- Dos millones de niños atenderán guarderías
- Cuota CORVI patronal financiará el proyecto
- Diputadas DC defienden la iniciativa

lo dejan ver las estadísticas un 24 por ciento de la fuerza de trabajo del país está integrado por mujeres. Con esta iniciativa no sólo se prestará adecuada educación al párvulo sino que, al mismo tiempo el jefe de hogar contará con el valioso aporte económico de su esposa, como lo es en la casi totalidad de los países más desarrollados.

En el presente, el Ministerio de Educación, organismo estatal que tendrá a su cargo el control administrativo y pedagógico de los Jardines Infantiles, atiende a 46 mil niños entre las edades antes indicadas. Un total de mil quinientas profesoras trabajan en esta tarea, que a juicio de los entendidos es el eslabón de gran importancia dentro del cuadro general de la Educación Básica del país, que faltaba.

El proyecto que la Cámara despachó por unanimidad en su primer trámite reglamentario es iniciativa de un grupo de parlamentarias del Partido de Gobierno, que asesoradas permanentemente por el Ejecutivo y por especialistas en la materia, quisieron expresar a través de esta iniciativa una de las aspiraciones más sentidas del vasto sector que forma la mujer chilena de modestos recursos.

**DENTRO DE LA VIDA AGITADA** que se vive en las grandes ciudades del país, algunas con quinientas mil habitantes, excepción de Santiago que tiene más de tres millones de habitantes, la angustiosa realidad que vive el niño parvulario ha pasado por años desapercibida.

Hubo un momento en que hablaban y hasta cuatro proyectos en discusión. Casi todos adolecían del más necesario de los elementos o ingredientes que un proyecto de ley debe tener: el financiamiento.

Cuando finalmente, los grupos partidistas se pusieron de acuerdo y determinaron que de todos los proyectos sería el que analizarían hasta transformarlo en Ley, la Comisión de Hacienda de la Cámara, presidida por el diputado demócrata cristiano Luis Maira le buscó la fórmula de financiamiento adecuada, que fue con el que la Cámara aprobó este vital proyecto de Ley.

Con anterioridad se habían presentado diversos financiamientos, todos ellos carentes de asidero real, como lo fue el de contar un cuatro por ciento de las asignaciones familiares.

Luis Maira, autor del financiamiento denominado Cuota CORVI, explica que esta idea era descabellada, pero más que eso, improductiva y que lesionaría los intereses de la clase trabajadora.

Las asignaciones familiares — tienen el diputado DC — tienen sus propios descuentos que van desde el cuatro al veinte por ciento. Además tienen un descuento general que es del orden del 10 por ciento y que se destina a financiar la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. De esta manera — agrega Maira — que nada se adelantaba este proyecto con financiamiento de esta forma.

EL ARTICULO No. 18 DEL PROYECTO establece la forma en que se financiará la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. De esta manera — agrega Maira — que nada se adelantaba este proyecto con financiamiento de esta forma.

El artículo mencionado establece que todos los patrones o empleadores del sector privado estarán obligados a depositar trimestralmente el valor de una Cuota de Ahorro CORVI por cada trabajador, empleado u obrero que se encuentre a sus servicios. Las cantidades indicadas (una cuota CORVI es igual a ocho escudos aproximadamente) deberán ingresarse junto con las imposiciones de los meses de enero, abril, julio y octubre, en el organismo de previsión respectivo, el que estará obligado a transferir de inmediato estos fondos a la Junta Nacional de Jardines Infantiles para el cumplimiento de los objetivos que señala la ley.

Mediante este sistema de financiamiento, que idearon conjuntamente los miembros de la Comisión de Hacienda de la Cámara será posible reunir anualmente la cantidad de

dos millones de escudos. Los estudios que se han efectuado con el objeto de llevar a la práctica esta Ley señalan que la construcción de cada guardería tiene un costo de 250 mil escudos. Cada local podrá albergar a 50 niños. Además, se ha establecido que cada año deberán destinarse alrededor de 90 mil escudos para el pago de profesorado y personal auxiliar, además de los gastos de alimentación y otros que el niño demande durante las horas que permanezca en el jardín infantil.

EL GOBIERNO actual, ha impulsado diversas iniciativas que van en beneficio directo de las clases más postergadas, pero ninguna — como está — tiene la particularidad de satisfacer varias necesidades a la vez.

Los Centros de Madres y las plazas de ocupación que permanentemente se van abriendo junto con el desarrollo del proceso industrial, obligan a la mujer, a la dueña de casa a preocuparse de su trabajo y limitar la atención que deberían dar a sus hijos. Este es el imperativo de la sociedad moderna. Pero para que este hecho no se convierta en perjuicio para ella y para su hogar, es que la iniciativa de las parlamentarias María Inés Aguilera, Margarita Paz, Silvia Correa, Juana Dip, Blanca Retamal, Graciela Lacoste y Wilna Saavedra, contó siempre en todo momento con la asistencia del Ejecutivo.

El Ministro de Educación Máximo Pacheco, estuvo presente en cada una de las discusiones previas a la aprobación del proyecto. El aportó su experiencia junto a los demás especialistas que el Gobierno nombró para enriquecer la iniciativa.

## Partido Demócrata Cristiano

### Tribunal de Disciplina Suspendió a 18 Diputados

El Tribunal de Disciplina del Partido Demócrata Cristiano, después de escuchar las declaraciones de 23 de los 29 diputados suspendidos por indisciplina el día 21 del mes pasado, a raíz de la votación en la Cámara del Proyecto de Reformas Constitucionales, confirmó la medida a 18 de ellos.

A cinco se les seguirá, además, una causa por rebeldía, ya que no concurrieron a la citación que les hiciera el Tribunal. Son: Samuel Astorga, Alberto Daiber, Marjío Hamuy, Rubén Hurtado y Pedro Urra.

No se presentó tampoco a prestar declaración el diputado por Concepción, Manuel Valdés, quien oportunamente se excusó enviando un telegrama en el que justificaba su inasistencia debido a una enfermedad.

También fueron suspendidos aquellos diputados que estando presentes en

## Senador Sepúlveda Embajador en España



El Senado, en sesión secreta efectuada ayer, aprobó el Mensaje del Ejecutivo mediante el cual se proponía el nombramiento del senador independiente Sergio Sepúlveda como embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de España.

Sergio Sepúlveda, que el día 80 del presente mes termina sus funciones como senador de la República, contó con los votos de 30 de sus colegas. Hubo una abstención y un voto en contra.

Es probable que el senador que votó desfavorablemente la designación de su colega, lo haya hecho por equivocación. Al iniciarse la sesión el senador Juan Luis Maurás solicitó que al nombramiento de Sepúlveda fuera tratado en el primer lugar de la tabla, moción que fue aprobada por unanimidad.

### Para entregar estos fallos, el organismo disciplinario del PDC trabajó intensamente hasta las 3 de la madrugada de ayer. En los últimos tres días sesionó en seis oportunidades.

Para entregar estos fallos, el organismo disciplinario del PDC trabajó intensamente hasta las 3 de la madrugada de ayer. En los últimos tres días sesionó en seis oportunidades.

Preside este Tribunal, Jorge Leiva y lo integran además Vicente Querol, Patricio Recabarren, Jorge Donoso y Roberto Rojas, en calidad de secretario administrativo.

La intención principal que movió al Tribunal, durante los días en que funcionó, fue terminar su labor antes de la iniciación de la Junta Nacional del PDC. Muchos de los diputados que desobedecieron la orden de votar favorablemente el proyecto de Reformas Constitucionales tenían derecho a participar en el evento lo que habría contrariado los principios de la colectividad.

### Cámara de Diputados Formuló Declaración Anti-Armamentista

La Cámara de Diputados de Chile, consecuente con su criterio en materia de armamentismo y con su acuerdo de fecha 10 de octubre de 1967 formula la siguiente DECLARACION

La Cámara de Diputados de Chile ha tomado nota de las adquisiciones de armas realizadas por el Gobierno argentino dentro del contexto de un plan de reequipamiento militar conocido por la denominación de "PLAN EUROPA", que propicia, además, la creación de una industria bélica pesada en el país hermano.

De acuerdo a los antecedentes disponibles, considera que el plan de reequipamiento de las Fuerzas Armadas argentinas sobrepasa en medida apreciable la simple renovación de material antecedido, tanto en lo que se refiere al volumen de las compras programadas, como por la adquisición de armas ofensivas cuyo uso no se concibe en América Latina.

En consecuencia denuncia la intención de iniciar un proceso armamentista que puede obligar a todos los países a destinar a la compra de armamentos, recursos que deben dedicarse al desarrollo social y económico.

Recuerda el compromiso solemne suscripto por los Presidentes de América en Punta del Este, en el sentido de



H. Valenzuela Presidente de la Cámara

Atentado Contra Sede PDC Chillan

Un atentado contra la sede del Partido Demócrata Cristiano de Chillan perpetraron en la madrugada de ayer personas no identificadas. Los desconocidos robaron con bencina el local del PDC y le prendieron fuego produciéndose un incendio que fue rápidamente sofocado.

Se defiende patrimonio nacional: Aprobado el Proyecto que Reserva Propiedad Minera

Sin discusión y por unanimidad fue aprobado ayer en sesión de la Cámara de Diputados, el proyecto del Ejecutivo que interpreta la ley N° 6482, en el sentido de que aque, los terrenos en que existen yacimientos de calcio, fosfato y sales potásicas, no pueden constituirse propiedad minera de ninguna especie.

El proyecto, fusión de disposiciones contenidas en un proyecto original creado por el Ministro de Minería, Alejandro Hales, y de otro elaborado por el diputado demócrata cristiano Narciso Irureta, fue tramitado con extrema urgencia y quedó listo para pasar al Senado en segundo trámite constitucional.

El Mensaje del Ejecutivo consta de seis artículos, y en lo fundamental, viene a corregir algunas deficiencias contenidas en las actuales disposiciones del Código Minero, que, como señala el texto del proyecto, "no ampara adecuadamente los intereses de la comunidad nacional en lo relacionado a la constitución de la propiedad minera".

Con el objeto de salvaguardar el patrimonio minero nacional y mientras se estudia la modificación del Código Minero, el proyecto, en uno de sus artículos establece que corresponderá al Ministerio de Minería, previo informe del Servicio de Minas del Estado u otra entidad que se estime competente, determinar la existencia de sustancias de calcio, fosfato y sales potásicas, en aquellos terrenos del Estado o nacionales de uso público o pertenecientes a las Municipalidades.

La ley que reglamenta la constitución de pertenencias mineras y que actualmente se encuentra en vigencia, permite que particulares inscriban como patrimonio de ellos aquellos terrenos que contienen ciertas sustancias y que deberían quedar reservadas para el Estado.

La inscripción la hacen alegando que las sustancias son distintas, con lo que hace furiosa la reserva establecida por ley en favor del Estado sobre determinadas sustancias que se encuentran en reservas con otros no reservadas al Fisco.

## AL HOMBRE POR LA PALABRA

¿Qué es el hombre? ¿Qué es la cultura? ¿Qué es la palabra? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el amor? ¿Qué es el odio? ¿Qué es el dolor? ¿Qué es el placer? ¿Qué es el miedo? ¿Qué es el valor? ¿Qué es la fe? ¿Qué es la esperanza? ¿Qué es la caridad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad? ¿Qué es la igualdad? ¿Qué es la fraternidad? ¿Qué es la solidaridad? ¿Qué es la responsabilidad? ¿Qué es el respeto? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la dignidad? ¿Qué es la honestidad? ¿Qué es la integridad? ¿Qué es la pureza? ¿Qué es la sencillez? ¿Qué es la humildad? ¿Qué es la modestia? ¿Qué es la discreción? ¿Qué es la prudencia? ¿Qué es la sabiduría? ¿Qué es la ciencia? ¿Qué es el arte? ¿Qué es el deporte? ¿Qué es el trabajo? ¿Qué es el estudio? ¿Qué es el esfuerzo? ¿Qué es el sacrificio? ¿Qué es el deber? ¿Qué es el honor? ¿Qué es la gloria? ¿Qué es la fama? ¿Qué es el poder? ¿Qué es el dinero? ¿Qué es el éxito? ¿Qué es la felicidad? ¿Qué es la plenitud? ¿Qué es la armonía? ¿Qué es la belleza? ¿Qué es la verdad? ¿Qué es la justicia? ¿Qué es la paz? ¿Qué es la libertad

# ECONOMICOS



**2) Bicicletas Triciclo**  
**BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas**, años 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despacho a provincias contra reembolso. Armadura Internacional, Exposición 348. 30 Abril 69-2

**DIFERENTES MEDIDAS, triclo reparto, repuesti** por mayor, menor. Facilida. Importadora Ciclos y Toria. Representante de la "Tour de France", San Diego 1517. Fono 55117. Matucana 26-D.

30 Abril 69-2

**10) Construcción y sus materiales**  
**POR HABERSE EXTRA** viado la libreta de ahorro N° 7187, a nombre de Juan Vega, del Banco del Estado, Conchali, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

**SEGUNDA CITACION.-** Club Alemán Exursionismo Santiago, por no haber reunido quórum reglamentario primera citación, cito Junta General Ordinaria día jueves 8 mayo 1969, Avda. El Bosque esq. Apuquindo, Bomba "Máximo Humbert", veinte horas. Tabla: 1) Acta, Memoria y Balance; 2) Elección directorio; 3) Varios.— Secretario.

**C. 1°-14**  
**POR EXTRAVIO DE LOS** cheques, Bank of America, N° 894, E° 200.00; Banco Crédito e Inversiones N° 652, E° 477.00; N° 346, E° 164.00; N° 359, E° 359.00 Banco del Estado, Número 6992071, E° 260.00. Quedan nulos por aviso correspondiente.

**DOY ORDEN DE NO PAGO** al cheque serie LR N° 0112773 del Banco de Crédito e Inversiones, Sucursal Estación, por incumplimiento.

**Z. 2-14**  
**ABIENDOSE EXTRAVIADO** cheque serie FR N° 0070914 Banco C Inversiones, sucursal Merced, queda nulo.

**POR EXTRAVIO DE LOS** cheques, Bank of America, N° 894, E° 200.00; Banco Crédito e Inversiones N° 652, E° 477.00; N° 346, E° 164.00; N° 359, E° 359.00 Banco del Estado, Número 6992071, E° 260.00. Quedan nulos por aviso correspondiente.

**EL 28 DE ABRIL DE 1969**, en Bandera 106, en presencia del Inspector del Trabajo señor José González, el Sindicato Profesional de Empleados Particulares del Cable West Coast, elijió los siguientes directores: René Escobar Baeza, Jorge Pizarro J., Hector Antonucci U. y Evaristo Oliva, quedando pendiente la elección de un quinto director por empate en la votación.

**CON FECHA 26 DE ABRIL** de 1969, el Sindicato Profesional de Compañeros de la Calle de la Provincia de Santiago, eligió la Mesa directiva por el periodo 1969-1970, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Maximo Alonso, saliendo elegidas las siguientes personas: Presidente, Luis de la Hoz Carrasco; secretario, Carlos Lobos Basadre; tesorero, Félix Orellana Herrera; directores, Juan Acevedo Ibarra y Carlos Baeza Quielme. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Lilly Johnstone Campbell a José Bernardo, Lidia Mariana Raquel, Germán del Carmen, Raquel del Carmen, Estela, Rafael del Carmen, Héctor del Carmen y Mario del Carmen Moreno Johnstone; Silvia Juanita Miriam, Rafael Adolfo del Carmen y Mauricio Rodolfo Moreno Rojas; Julio César, Jaime Bernardo y Ana Irma, Amelia Moreno Leiva; Ena María del Carmen, Lilly Oriana y Samuel Jorge Gerardo del Carmen Benavente Moreno.— Secretario.

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Manuel René Aros Barraza a Marco Antonio Aros Fernández, sin perjuicio derechos cónyuge María Graciela Fernández Barraza. Inventario solemne practicado 6 actual, 15 horas.— Secretario.

**A. 2, 3, 5-14**

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Ana María del Carmen, Héctor del Carmen y Mario del Carmen Moreno Johnstone; Silvia Juanita Miriam, Rafael Adolfo del Carmen y Mauricio Rodolfo Moreno Rojas; Julio César, Jaime Bernardo y Ana Irma, Amelia Moreno Leiva; Ena María del Carmen, Lilly Oriana y Samuel Jorge Gerardo del Carmen Benavente Moreno, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Benavente Merino.— Secretario.

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Enrique del Carmen Baeza a Luis Humberto, Ana Teresa, Enrique del Tránsito y Viviana Cecilia Baeza López, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Margarita López Donoso. Inventario solemne practicado 6 actual, 15 horas.— Secretario.

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Enrique del Carmen Baeza a Luis Humberto, Ana Teresa, Enrique del Tránsito y Viviana Cecilia Baeza López, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Margarita López Donoso. Inventario solemne practicado 6 actual, 15 horas.— Secretario.

**TRASLADO DE LOS DERECHOS** de agua que indica, señor Gobernador del Departamento, Agustín Huenes Cox, Gerente General y en representación de la Sociedad Anónima "Vina Concha y Toro", ambos con domicilio en la ciudad de Santiago, comuna de San Miguel, calle Fernando Lázcaro N° 1240, 1250, a Ud. respecto digo: Me representa es queña de derechos de aprovechamiento de aguas superficiales y corrientes, en el Canal Pirque y en el Canal Eyzaguirre, ambos deriuados del río Maipo. Desea trasladar nueve de sus acciones en el primer de dichos canales, y dos coma veintidós regadores en el segundo de ellos al Canal Quinta. El traslado se haría desde la bocatomina del Canal Pirque ubicada en la ribera sur del río Maipo, y desde la bocatomina del Canal Eyzaguirre, ubicada en la ribera norte del río Maipo, a la bocatomina del Canal Paine. Viliuco Quinta, ubicada en la ribera sur del mismo río. El uso que se propone dar a las aguas que se trasladan, es el mismo que tiene actualmente, a saber, riego agrícola. El objeto del traslado es mejorar el riego de los terrenos agrícolas de mi representada ubicada en la comuna de Buin, departamento Maipo, de 340.73 hectáreas de extensión, más o menos, y que se denomina "Quinta de Maipo". Las aguas se trasladarían por los mismos canales Pirque, Eyzaguirre y Paine-Viliuco Quinta, y por el ramal Quinta del último canal referido. Las aguas están ubicadas en los departamentos de Puente Alto y de Maipo de la provincia de Santiago. No se alterarán la forma de extraer el agua por estos canales, ni las servidumbres respectivas. Las obras por realizar son modificaciones en las bocatomas y en los marcos que sirven a la Bocatomina de la Asociación Canal Pirque, ubicada en la ribera sur del río Maipo, lugar denominado La Obra (Las Sirenas). b) Bocatomina del Canal Eyzaguirre, de la Sociedad Canal del Maipo, ubicada en la ribera norte del río Maipo, lugar denominado La Obra. c) Marco N° 1 del Canal El Llano, Asociación Canal Pirque, ubicado también en La Obra. d) Marco N° 2 del Canal San José, del Canal Eyzaguirre, de la Sociedad Canal del Maipo, ubicado en la Fabrica Victoria de Puente Alto, a) Canal Quinta, situada en Bajos de Matte, Guindos, y f) Bocatomina del Canal Paine-Viliuco Quinta, de la Asociación Canales Unidos de Buin, ubicada en la ribera sur del mismo río Maipo, en el lugar denominado de los Morros. En el punto de extracción el caudal mínimo normal, en el periodo 1° de septiembre a 30 de noviembre de 1968, ha sido de entre dos y seis litros por segundo y por acción. La merced que se solicita es permanente y continua. Los canales situados aguas abajo y las aguas que extraen son: a) Canal matriz Paine-Viliuco Quinta, con 614,169 litros por segundo, y b) Canal Quinta, con 184,839 litros por segundo. Se acompañan los antecedentes complementarios que la ley ordena. Por tanto, a Ud. ruego autorizar el traslado de derechos de aprovechamiento pedido.

**RENOVACION DE DIRECCION** En Santiago, a 29 de abril de 1969, ante la presencia de la Inspector del Trabajo, señora Georgina Aldunate, se efectuó la renovación del directorio del Sindicato Profesional de Personal Gastronómico y R. S. de Establecimientos Públicos de la provincia de Santiago, quedando compuesta la nueva mesa directiva de la siguiente manera: presidente, Rafael Vega Troncoso; secretario, Segundo Quiroga Estay; tesorero, Lautaro Valdés Matus; directores, Hernán Saplam Araya y Germán Cisternas Aceitón. Se hace la presente comunicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Ena María del Carmen Moreno Johnstone a Ena María del Carmen, Lilly Oriana y Samuel Jorge Gerardo del Carmen Benavente Moreno, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Benavente Merino.— Secretario.

**QUINTO JUZGADO CIVIL** amplió posesión efectiva herencia Zulema Ulloa Rodríguez concediéndola a José Herrera Ceballos, como cesionario derecho María Isabel y Víctor Eduardo Araya Sandoval. Posesión efectiva Zulema del Rosario Sandoval Ulloa a María Isabel y Víctor Eduardo Araya Sandoval, sin perjuicio derechos cónyuge Víctor Eduardo Araya Céspedes. Beneficios ley 16.271.— Secretario.

**15) Fabricas diversas**  
**NOVIOS: COMPREN SUS** argollas, en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York 68. CIND-18

**18) Instrucción y Educación**  
**VACANTE: 5° HUMANI** dades. Clases 19 - 22.30. Profesores fiscales. Exámenes válidos. Liceo Vespertino, Mixto Gratuito "Francisco de Miranda", Rosas 2725. A. 5-18.

**28) Peinados, belleza y modas**  
**RELUCAS, PESTANAS, TO** da clase postizas, pelo natural. General Baril 118. Provincia, altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo. 30 Abr-69

**48) Remates y citaciones**  
**REMATE.- ANTE TERCER** Juzgado Crimen Menor Cuantía Santiago, rematarse el 9 mayo próximo, 10 horas, inmueble ubicado en Maipú N° 1547, inscrito fojas 5146 N° 7412. Conservador Santiago año 1956. Subastase estado se encuentra, sin gravamen. Mínimo, E° 27.344 Precio pagarse con 13 doce meses. Saldo plazo devengará interés 20% anual, caso mora reajustarse índice precios consumidor más interés 6% anual sobre capital y reajuste. Propiedad quedará hipotecada favor acreedor. Postores acompañarán boleta garantía orden Tribunal, consignación Cta. de o dinero efectivo, por 10% mínimo Escritura deberá otorgarse dentro 10 días efectuado subasta. Todo impuesto gasto cargo subastador, quien indicará domicilio urbano dentro límites Tribunal, bajo apercibimiento hacérsela toda notificación estado diario. Otros antecedentes autos N° 24.043 Padilla con Oliva.— Secretaria.

**REMATE.- ANTE TERCER** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Audiencia quince mayo 1969, dieciséis horas propiedad calle Los Copihues 6253, Las Barrancas, inscrita fojas 1470, número 1979, Conservador Santiago, 1967. Mínimo, E° 16.718. Remate pagarse contaco dentro diez días fecha remate. Boleta garantía 10%. Mas antecedentes juicio "Rajab, Carlos, con Rodríguez, Victorino"— Secretaria.

**REMATE DE CASIMIRES** Orden: Patricio Ramiés, Alameda 3125, 27 abril 1969, 11 horas.— Germán Geel Mira, Martillero. A. 3-48

**REMATE.- ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematase 19 mayo próximo, 15 horas, propiedad San Pablo 9078, correspondiente sitio igual número plano subdivisión parte Hija 8 fundo Las Barrancas, inscrita fojas 9.041 N° 2.055 Conservador Santiago 1966. Mínimo: E° 11.322.87 pagaderos contado. Garantía, boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases, autos "Asociación Hueñ con Cabrera"— Secretario. A. 2-48

**RFMATE.- TERCER JU** zgado Civil Mayor Cuantía, Santiago Audiencia catorce mayo 1969 dieciséis horas, propiedad 854, primer y segundo piso calle Nataniel, número 854 al 895, inscrita fojas 10446 número 12015 Conservador Santiago 1967. Mínimo, E° 62.000. Precio pagarse contado o 20% contado dentro quince días remate, saldo 15 años cuotias reajustables. Índice Caja Central. Dentro quinto día subasta donataráse E° 800, responder gastos. Boleta garantía 10% mínimo. Más antecedentes, juicio "Carril" canto con Sánchez, Hernán"— Secretaria.

**REMATE.- TERCER JU** zgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Audiencia quince mayo 1969, dieciséis horas propiedad calle Los Copihues 6253, Las Barrancas, inscrita fojas 1470, número 1979, Conservador Santiago, 1967. Mínimo, E° 16.718. Remate pagarse contaco dentro diez días fecha remate. Boleta garantía 10%. Mas antecedentes juicio "Rajab, Carlos, con Rodríguez, Victorino"— Secretaria. A. 3-48

**ROMANOS Y BALINZAS**, Reparaciones en general. Romanas para ganado y camiones. San Alfonso 236, Fono 94352. A. 29 Junio-4

**REMATE DE CASIMIRES** Orden: Patricio Ramiés, Alameda 3125, 27 abril 1969, 11 horas.— Germán Geel Mira, Martillero. A. 3-48

**EN EL REMATE QUE** efectuaré el jueves 1.0 a las 11 horas, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Oscar Valdívieso, Luis Meléndez, Elena Bustamante, A. Rivera, Riesco, A. Madariaga, H. Contador, Olga Villalon, M. Maturana, J. Johnson, Nicanor Marticeorena Pereira, m público. C. 1.05



**MUSICA CLASICA**  
 14 VALSES DE CHOPIN - SINFONIA 34  
 Y 38 PRAGA, DE MOZART - BRUCKNER  
 SCHUBERT - TCHAIKOWSKY - Y MUCHOS MAS...

**RAPHAEL-AZNAVOUR**  
**ADAMO-GARDEL**  
**PAUL MAURIAT**  
**LEO MARINI**

**AHUMADA 286**

**PUDAHUEL: SALIDAS Y LLEGADAS**

JUEVES: PUDAHUEL

VUELO 150 LLEGA 20:20 PROCEDENTE DE: MONTEVIDEO-BUENOS AIRES

VUELO 150 SALE 21:15 DESTINO A: LIMA-GUAYAQUIL-MIAMI

VUELO 155 LLEGA 12:15 PROCEDENTE DE: MIAMI PANAMA-LIMA

VUELO 155 SALE 13:15 DESTINO A: BUENOS AIRES MONTEVIDEO

VUELO 93 LLEGA 18:00 PROCEDENTE DE: ARICA ANTOFAGASTA

VUELO 92 SALE 09:30 DESTINO A: ANTOFAGASTA ARICA

VUELO 83 SALE 09:15 DESTINO A: PTO. MONTT PUNTA ARENAS

VUELO 82 LLEGA 19:30 PROCEDENTE DE: PUNTA ARENAS-PUERTO MONTT.

**LOS CERRILLOS**

VUELO 952 SALE 10:00 DESTINO A: COPIAPO-ANTOFAGASTA-TOCOPILLA-IQUIQUE-ARICA

VUELO 963 LLEGA 16:40 PROCEDENTE DE: ARICA IQUIQUE-ANTOFAGASTA-TALTAL-COPIAPO. VALLENAR

VUELO 720 SALE 08:10 DESTINO A: ANTOFA. GASTA-IQUIQUE

VUELO 721 LLEGA 18:50 PROCEDENTE DE: IQUIQUE ANTOFAGASTA

VUELO 520 SALE 09:10 DESTINO A: ANTOFAGASTA CALAMA-LA SERENA

## Museos

**MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS** DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641 — Abierto al público: lunes a viernes, de 9 a 19 horas; sábado, de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

**MUSEO DEL CARMEN**, DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

**CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO** (ALAMEDA)— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO CERRO SANTA LUCIA**.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO NACIONAL VICUA MACKENNA**, VICUNA MACKENNA 94.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

**MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL**.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES** N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL**.— Abierto público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIENFUEGOS** 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado, de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

**EN SUS EXCURSIONES LLEVE**

# Teefix

**ETIQUETA AZUL CEYLAN**

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

APRECIADO POR SU FRAGRANCIA Y SABOR • APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR

## ESTUDIE un CURSO comodamente en su casa

Estudie y capacítese para GANAR MAS!

**CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)**

Tenedor de Libros    Carpintería  
 Contabilidad        Construcciones  
 Mecánico de Autos    Obras Sanitarias  
 Elect del Automovil    Instalador Electric  
 Fotografía            Técnico Químico  
 Dibujo Artístico      Técnico Avicultor  
 Prof. Corte y Confec.    Inglés con Discos  
 Labores                Periodismo  
 Tec. Radió - T.V.      Taquigrafía  
 Radio a Transmisor    Aritmética  
 Telescopio              Dactilografía

...y 37 cursos más.

**ENVIE EL CUPON HOY MISMO**

...éste será su primer paso para obtener su DIPLOMA

**ESCUELAS LATINO AMERICANAS**

ESTADO 337, 5º piso, Of. 519  
 Clasificador 862 - SANTIAGO

ENVIEME GRATIS EL FOLLETO

NOMBRE \_\_\_\_\_  
 DOMICILIO \_\_\_\_\_  
 CURSO QUE LE INTERESA \_\_\_\_\_

Ud. puede estudiar una de estas cosas con una cuota reducida de E° 40 por mes.

## TURNOS DE FARMACIA

**SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL** 3 DE MAYO DE 1969

**1er. SECTOR.**— Mapocho, Avenida Bernardo Teatinos, Cerro Santa Lucia, Klein, Huérfanos N° 1085; Benjamín N° 305; Cervantes, Diagonal Cervantes Flores, Avenida Bernardo O'Higgins N° 1372 y 1373.

**2º SECTOR.**— Teatinos, Catedral, Balmaceda, Normal, Carrascal, Blanquedo, Salamamech, San Pablo N° 3242, Benavente N° 2064; Real, Sotomayor N° 699; Rosas N° 2002; Winter, Serrano N° 1338; Lo Espinoza N° 2854; Lautaro, Salas N° 5947.

**3er. SECTOR.**— Avenida Bernardo O'Higgins, Freire, Población Los Nogales, Zañarte, da, San Diego.

Universo, Avenida Bernardo O'Higgins 1335, Avenida Bernardo O'Higgins N° 1372 y 1373; Duval, Blanco N° 2151; Matucana N° 2197; Cautín, Bascón, Carnera, Los Pingüinos N° 4294, Población Los Pingüinos.

**4o SECTOR.**— Avenida Bernardo O'Higgins, Cella, San Diego N° 101; Nuble, San Diego, San Carmelo, Avenida Portugal N° 16, Matía N° 402; Matucana, Franklin N° 1338, San Francisco N° 694.

**5º SECTOR.**— Providencia, Vitacura, Condes, Bilbao.

Novi, Avenida Providencia N° 1312; Avenida Colón N° 5083; Las Condes, Goyena Moderna, Los Conquistadores N° 2242; de Arguello N° 7450; La Cordillera, N° 6900.

**6o SECTOR.**— Bñbaio, Irrazábal, Buzeta, La Reina.

Ercilla, Avenida Irrazábal N° 2133; Alameda, Irrazábal N° 3411; Población Villagra N° 25; Grecia, Avenida Grecia N° 1190; Maqui, Avenida J. Alessandri N° 455; El Aguilucho N° 3572; Santa Isabel N° 0301; Hojman, Las Carretas N° 208; Manuel Barrios N° 4204-A.

**7o SECTOR.**— Avenida Vicuña Mackenna, La Aguada, Camino Melipilla, San Pedro, La Granja.

Meléndez, Avenida Buzeta N° 470; Meléndez Albano N° 02880; Dávila, Goyena, Población Dávila; San Rol, San Ignacio, San Joaquín N° 1067; Idostrán, N° 0250; Burgos, 4a. Avenida N° 1402; González, Gran Avenida N° 8701; Tercera, La Granja, Santa Rosa N° 6483.

**8o SECTOR.**— Avenida Santa María, Fermin Vivaceta, Avenida Independencia, El Salto, Avenida Recoleta.

Pacifico, Avenida Independencia N° 1100; Independencia N° 1893; Bolívar, Vial N° 0611; Oriental, Capellán N° 1110; Valmar, Avenida Recoleta N° 2110; Santa María 2301; Reyes, Avenida Valdivia, Avenida Recoleta N° 483, Avenida N° 875; Recoleta, Recoleta N° 351.

**TURNO PERMANENTE.** FARMACIA GENCIA, Avenida Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son de 21 horas de duración y podrán ser alterados por el despacho de recetas, medicamentos y útiles de curación y podrán ser alterados las 24 horas por la ventanilla correspondiente.





UN BANDEJA DE PLATA entregó el Presidente Frei a Osvaldo Hiriart, por sus 30 años de trabajo en la Corporación de Fomento de la Producción, durante la comida con que esta institución celebró su 30 aniversario. Osvaldo Hiriart, que actualmente se desempeña como asesor jurídico, es el único de los ejecutivos fundadores de la CORFO que aun esta en servicio. Igual obsequio recibió la funcionaria Margarita Sepúlveda.

### Expresó Presidente Frei, en Aniversario de CORFO. "Democracia: Título de Honor que Exhibe Chile al Mundo"

LA TRASCENDENCIA que ha tenido para el desarrollo del país la Corporación de Fomento de la Producción destacó el Presidente Frei durante la comida con que la institución celebró sus 30 años de vida. Hicieron también uso de la palabra, en esta oportunidad, el presidente de la Asociación de Empleados, Jorge Catepillán, y el vicepresidente de la Corporación, Sergio Molina. El texto completo del discurso del Primer Mandatario es el siguiente:

"No me podía negar a la petición de empleados y obreros para que mi voz en este 30.º aniversario de la Corporación de Fomento de Chile. Quisiera comenzar mis palabras rindiendo un homenaje al Presidente de la República que puso su firma en la ley que creó esta institución: al Excmo. Sr. Pedro Aguirre Cerda.

Quiero también rendir mi homenaje a los hombres que inspiraron esta idea, que la realizaron en sus comienzos y que la han llevado adelante durante este largo período en que realmente esta institución ha estado al servicio de nuestro país.

Y quiero también saludar en esta ocasión a tantos técnicos, administrativos y trabajadores que en ella y en las filiales y en las instituciones que ha generado la CORFO, le han prestado a Chile tan eminentes servicios.

Podría tal vez nombrarles uno a uno, porque sus nombres pertenecen al país. Pero muchas veces las enumeraciones son injustas y, sin quererlo, puede uno olvidar a alguien, y el nombre de ellos no necesita ser recordado, porque ustedes los conocen.

#### El Consejo Universitario Repudia los bochornosos Hechos Ocurredos

"En la tarde de hoy un grupo de jóvenes interrumpió abruptamente la sesión ordinaria del Consejo Universitario, profiriendo injurias en contra del Consejo y del Rector, señor Ruy Barbosa, y agredió de hecho a este último y pretendió manchar el retrato de don Andrés Bello.

"El Consejo Universitario está consciente de que estos hechos insólitos provienen de un grupo exaltado, que no ha intervenido constructivamente en el proceso de la Reforma Universitaria, que se debate en completa orfandad teórica y que busca con afán, por medios reñidos con las normas que son constitucionales a la convivencia universitaria, adquirir una resonancia y significación que no ha sido buenamente capaz de alcanzar.

"Sabe además que ese pequeño grupo no representa, en manera alguna, a los estudiantes de la Universidad de Chile, pues éstos han tenido reconocidamente una participación seria y reflexiva en la Reforma que la Universidad vive desde hace casi un año.

"La reforma es ciertamente un proceso de cambios, pero ello no pretende en modo alguno terminar con el libre enfrentamiento de las ideas, sin el cual una Universidad no merece el nombre de tal, antes bien, la reforma ha abierto nuevos cauces de expresión que los autores del atentado no han utilizado jamás para transmitir sus ideas y concepciones acerca de la Universidad.

"Se trata, pues, de jóvenes cuya calificación como estudiantes no es más que una denominación circunstancial que la autoridad universitaria está dispuesta a suprimir no bien complete la identidad de los culpables.

"Estos hechos bochornosos no son sólo un agravio a la persona del Rector y de los consejeros, sino a toda la comunidad universitaria.

Esa ofensa deliberada se torna aún más grave si se atiende al momento que vive la Universidad, pues constituye a destiempo la falsa imagen de que la Reforma ha destruido su unidad y solidez.

"Este vergonzoso episodio no hará variar el propósito inquebrantable del Consejo Universitario en su trabajo y en el cumplimiento de su deber.

"Concurren a repudiar del modo más enérgico este atentado todos los miembros del Consejo Universitario incluidos los representantes de los organismos de la Reforma y de las organizaciones gremiales de profesores, estudiantes y funcionarios.

"Conjuntamente con expresar al señor Rector su más amplia adhesión el Consejo Universitario y los representantes de los organismos de la Reforma y entidades de profesores, estudiantes y funcionarios reteran su enérgico repudio a la violencia como vía de imposición de las ideas.

La Corporación, como dijo muy bien su vicepresidente en la institución propia de Chile. Cuando nació no existía esta fórmula. Y si esta noche ha hecho tantas reflexiones válidas, yo quisiera agregar una: yo tengo el convencimiento de que muchas veces se habla con ligereza de fórmulas sociales o políticas; se trasladan y se copian, y renunciamos a mirar nuestra propia realidad chilena.

Se dice que somos un país subdesarrollado. Sin embargo, una nación que ya tiene 570 dólares per cápita, es un país que está en plena capacidad, de lo que llaman el despegue. Muchas veces con ligereza se nos compara con países que tienen menos de cien dólares por habitantes o con naciones que vienen alcanzando la independencia y como me atreví a decir en una conferencia internacional, mientras Chile tiene 10 universidades, esas naciones populosas, nacidas recién a la independencia, una de ellas no tenía ni diez universidades.

Este país tiene en América y en el mundo una fisonomía. Este país ha construido su propia Ingeniería. Ha abierto sus ferrocarriles. Hoy día tiene su petróleo. Está construyendo sus propias fuentes de energía eléctrica, sus propias telecomunicaciones, sus propias industrias, y eso no se crea sólo cuando hay capital financiero, sino cuando hay un capital humano.

Este país no ha sido país de trastornos, ni de personalismos, ni de violencias. Ha sido un país de progreso a través de instituciones, donde el hombre adquiere valor y donde no está sometido al capricho de nadie, sino al respeto de la ley y a las fórmulas que la propia comunidad ha ido creando en un incansante progreso.

La Corporación de Fomento es una creación nuestra. Hoy, treinta años después, se habla con facilidad de bancos de fomento e instituciones de fomento. En el año 1938, 39, esta concepción fue originalísima y a ella concurren hombres de muy distinta procedencia ideológica; de muy distinta trayectoria política; de muy distintas capacidades. Pero en la historia de Chile no es extraño, sino que al revés, es frecuente que se produzcan ciertas concordancias nacionales y que los hombres, por encima de sus diferencias, tratan de reconocer a su país.

Cuando yo viajé por Chile y veo las centrales eléctricas, las pantas IANSA, las refineras de petróleo; cuando veo nacer la petroquímica y extenderse la celulosa; cuando veo surgir las telecomunicaciones, y tantas otras iniciativas; la industria automotriz, y veo que esto está generado por una institución chilena, en que nuestra gente es capaz de concebir los proyectos y de discutirlos, y sobre todo, de crear a través de todas las naciones con las que trabajamos, luego al vencimiento de que en este país hay gente que no sólo tiene conocimientos técnicos, sino que sobre todo tiene honradez moral.

Porque así como en Chile generalmente somos fáciles para deprimirnos, a veces es necesario considerar las cualidades y virtudes de nuestro país.

Este país, que es rico, no es fácil. Desde Santiago ya casi comienza un desierto de dos mil y tantos kilómetros. Todo hay que rasparlo, crearlo y extenderlo. Las aguas casi no caen del cielo, y desde que trizó a la independencia, hombres esforzados, extendieron canales de riego para asegurar la agricultura. El petróleo y el gas hay que irlos a buscar a un extremo muy lejano de la República. La celulosa es difícil de producir y, sobre todo, llevarla a los mercados tan lejanos.

Pero todo lo estamos haciendo con trabajo, con inteligencia chilena, con impulso y con sentido nacional; porque cuando la ENDESA genera energía y genera petróleo y mejora los caminos a través de la IANSA, cuando la ODESA crea industrias, no las hace para un partido, para un hombre o para un Presidente, porque está trabajando para Chile y, en definitiva, son todos los chilenos los que se benefician con esta acción.

Por eso, ésta es una institución que se ha ganado un lugar prominente en la vida de Chile.

En el pasado siglo, mientras nuestros países hermanos contraban los ferrocarriles y los telégrafos, y la navegación con otros eran los chilenos, a través de nuestro Ministerio de Obras Públicas, los que abrían el país a nuevas rutas.

Llegó en su tiempo la necesidad de otra expansión y surgió la Corporación de Fomento.

Y así, en cada etapa, hemos ido encontrando la fórmula, el medio y el instrumento para avanzar, contra la impaciencia y contra los que se oponen siempre al progreso. El chileno va buscando siempre su camino propio, con su propia expresión.

Lo que hemos logrado así, es lo que ha permanecido para Chile. Lo que hemos logrado a través de estos métodos, es lo que ha caracterizado a nuestro país, porque no son creaciones artificiosas de ideologías importadas, sino que es lo que surge de nuestra propia alma nacional, que tiene perfil, que tiene características, porque ser chileno marca un riesgo en el alma, en el corazón, en la acción de nuestro pueblo.

Dios quiera que nosotros podamos seguir trabajando con el mismo espíritu con que nació esta institución. Que otras surjan para que el país de cada día un paso nuevo, y así afirme su independencia económica, su fisonomía moral y para que abunde el sentimiento de que el chileno puede crear su propia fórmula, para construir su desarrollo económico y para, sobre todo, construir un desarrollo humano, que es la única justificación en definitiva de todo el esfuerzo del hombre.

Así tendremos no sólo el crecimiento económico, condición de nuestra época, sino, sobre todo, el desarrollo humano, condición para nuestra democracia, que es el título de honor también que podemos exhibir en América y en el mundo. Gracias, señores, por haberme invitado a hablar, para poder felicitarlos por la tarea realizada, para que mantengan este espíritu, porque las instituciones también lo tienen, y a ellas se van adaptando los hombres que las integran y que las enriquecen con nuevas generaciones, para que siempre piensen que éste es un instrumento al servicio de Chile y de todos los chilenos."

# La Consigna Marxista Destruir la Universidad

UN ATENTADO, sin precedentes por lo grotesco y grosero, perpetraron ayer unos 15 o 20 individuos matriculados clandestinamente en la Universidad de Chile. El grupo de delincuentes penetró subrepticamente a la sala donde se encontraba reunido el Consejo Universitario y lanzando consignas antisistas, lanzo huevos contra la ubicación que ocupaba el Rector, Ruy Barbosa, quien no fue alcanzado por la andanada. Si, en cambio, el retrato del fundador de la Universidad, don Andrés Bello,

te convenida, sacaron huevos de sus bolsillos y los arrojaron hacia el lugar donde estaba sentado el Rector. Uno de los asaltantes trató de golpear al Rector, pero éste se levantó a tiempo y dio una bofetada al muchacho. Seguidamente se levantaron algunos decanos y miembros del Consejo y a empujones y bofetadas dominaron la situación. Los agresores se atropellaron por ganar la puerta de salida, mientras gritaban las peores groserías. Curiosamente, nadie fue alcanzado por los huevos, salvo el retrato de Andrés Bello, que debió ser cuidadosamente limpiado.

Artes Musicales, militante comunista, señaló su sorpresa y condenó los hechos.

Marcelo Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado que también participaba en la reunión no formuló declaraciones de inmediato pero al relatar los sucesos tuvo frases duramente condenatorias para el grupo de dementes que realizó este cobarde atentado.

A la hora de despachar estas informaciones continuaba sesionando el Consejo y al término de la reunión se esperaba la formulación de una declaración oficial del Consejo Universitario.

Entre los afectados por estos bochornosos sucesos se contó a Hernán Ramírez Necochea y al Dr. Enrique Paris, ambos comunistas, quienes reaccionaron vivamente contra los marxistas y en defensa de la dignidad universitaria, olvidando al parecer que les cabe en estos hechos y en muchos otros una grande e insoslayable responsabilidad.

El dirigente de ADP Pedro Cunill dijo respecto del insólito suceso:

"Estoy muy molesto por estos hechos. No puedo aceptar este acto de maldad y prepotencia. Enraza mi más enérgico repudio por lo que hicieron."

Los vergonzosos hechos ocurrieron minutos antes de las 18 horas, cuando el Consejo Universitario se reunió en la elección de Senador Académico y la elección de Decano en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales.

El presidente de la FECH, Jaime Ravinet, que participaba en la reunión, señaló su extrañeza por el ineficaz suceso:

"Nadie pensaba que iba a haber desorden. Yo condeno estos hechos que desprestigian a la Universidad. La violencia de estos sujetos no contribuye en nada a la Reforma Universitaria."

"Para mí —agregó Ravinet— éste es un grupo de gente con fallas psicológicas. Un grupo que no es del MIR. Lo único que quieren éstos del MIR es destruir a la Universidad de Chile."

Elisa Gayán, Decano de la Facultad de Ciencias y

Abajo el Consejo! Fuera Ruy Barbosa! Y como si fuera una señal de ataque previa-

## Locomoción Trabaja hoy

SOLO EL CINCUENTA por ciento de los servicios habituales de locomoción colectiva trabajará en el día de hoy.

La disminución en el número de microbuses se debe a la determinación del Sindicato de Choferes de la Locomoción Colectiva, que preside Carlos Ibáñez King, de no trabajar hoy por celebrarse el Día del Trabajo.

Se informó por otra parte, que algunos empresarios y choferes que no adhirieron a la celebración trabajarán en forma normal e incluso, se cubrirán los servicios de locomoción especial a los diferentes estadios.

## Valparaíso y Pto. Montt Unidos Ahora por Vía Sur

Trascendental progreso para el turismo nacional.

LA EMPRESA DE BUSES "Via Sur Ltda.", inició recientemente su nuevo servicio, Valparaíso-Puerto Montt e intermedios, con un viaje inaugural ofrecido a las autoridades y periodistas del puerto y Santiago.

Con la inauguración de este nuevo servicio, Valparaíso da un paso importante en el transporte de pasajeros, máxime si se considera que las atenciones a bordo, superan todo lo imaginable.

Modernos buses, asientos reclinables, vista panorámica y de una seguridad puesta a toda prueba, transportan al pasajero por rios, valles y lagos uniendo en un esfuerzo de la empresa, dos pueblos, dos puertos, ya que en el fondo tienen características muy semejantes.

De las 13 30 horas y simultáneamente desde sus respectivas agencias de Valparaíso y Puerto Montt, las máquinas emprenden el viaje, uniendo en sus intermedios, Santiago, San Fernando, Talca, Chillán Los Angeles, Temuco, Valdivia y Osorno, en un viaje inolvidable; de placer si se desea, o de una eficacia extraordinaria para el hombre de negocios, con la llegada del bus a las 8 30 horas a destino.

Consistente de ello, Via Sur está ampliando su dotación de modernas máquinas y desde hace ya un mes aproximadamente se encuentra en Europa el Gerente General, Gastón Zegard, estudiando en el terreno mismo la adquisición de otras que reúnan en sí las mejores comodidades.

## Frei Envío Cable Charles De Gaulle

REITERANDO SU AMITAD el Presidente Frei envió un telegrama al ex Presidente de Francia, Charles de Gaulle, en el que destaca la tarea histórica cumplida por el Presidente francés. El texto completo del telegrama es el siguiente:

"Excmo señor: en estos momentos quiero expresar a usted los sentimientos de mi profunda admiración y afecto. Usted, señor Presidente, ha cumplido una tarea histórica que está más allá de triunfos o derrotas. Su nombre estará impermanentemente ligado a la historia de Francia, y a muchos aspectos, a la historia universal de nuestro tiempo.

## Valparaíso y Pto. Montt Unidos Ahora por Vía Sur

La seguridad del viaje, está asegurada en "Via Sur", al hombre que responsablemente tras el volante, de serenidad dependen los pasajeros. Torres, que tuvo a su cargo el equipo "Estoy enamorado de mi trabajo defensivo para hacer agradable el bien soy padre y en 11 años de he tenido un accidente". Palabras ro de un tremendo significado, cariño por la profesión y respeto a pasajeros.

Al bautizo asistieron 29 personas que se contaban el General de Humberto Araya Guerrero, quien sola frase las emociones vividas constituye la mejor manera de El representante en esta oportunidad Zona Naval Teniente de la Armada ehwald dijo: "Ha sido y es una experiencia vivible".

Al regreso, los que emprendieron conocerlos, terminamos amigos. lo que dijera el regidor y presidente de Turismo de la Municipalidad Hernán Molina, "Es así como profesional entre los hombres."

Via Sur ha prolongado sus to con ello empieza a hacer amigos, hechos y monumentos a caminos de Chile estrechando entre los pueblos...



René Nuñez Tobar Gerente de Encomendadas; Marcelo Zegard, Gerente, Akli Zegard, dueño y Empresa; René Villagrán Comandante de Carabineros de Valparaíso y Miguel Arenas, Agente Valparaíso, departen instantes previos a la continuación del viaje en la Gerencia General.

Cercos de la medianoche de ayer, un fuerte ventarrón huracanado, volcó una casa de material ligero, en la Población "Raul Barrientos" y causó serios desperfectos en la escuela local.

#### VIENTO VOLCO UNA CASA EN COLINA

Advertisement for Teefix toothpaste. It features the brand name 'teefix' in a stylized font, the text 'ETIQUETA AZUL CEVILAN', and an illustration of a woman's face and a toothbrush.



CATOLICA-ESTUDIANTES CON UN IMPERATIVO: NO PERDER

A las 15,30 hrs. primer partido de las semifinales de la Copa Libertadores, para chilenos y argentinos.



Alberto Fouilloux: Por velocidad y empuje es determinante en las posibilidades del elenco chileno.

A LAS 15.30 horas se realiza esta tarde, en el Estadio Nacional, el primero de los dos partidos que deberán sostener Universidad Católica, subcampeón chileno, y Estudiantes de la Plata, campeón de América, en el marco de la etapa de semifinales de la Copa Libertadores de América.

La confrontación ha despertado un real interés, fácilmente apreciable, entre los aficionados locales, por lo que se presume una buena asistencia para esta tarde al recinto huiñofno.

Universidad Católica, que lógicamente jugará como local su gran carta para una eventual clasificación para las semifinales, se ha preparado a conciencia para el compromiso, hasta el punto de haber conseguido (cosa poco habitual en nuestro fútbol) autorización para suspender su partido oficial del sábado pasado ante Magallanes. En el plantel cruzado no hay lesionados; los últimos en normalizar su situación sanitaria fueron Varas y el volante Isella. De tal modo que José Pérez puede contar con todos para este difícil compromiso.

Ayer los "católicos" entrenaron y al mediodía quedaron concentrados en el Hotel Emperador, donde los visitamos ayer.

Por su parte, Estudiantes de la Plata, campeón de América y del mundo, y actualmente ubicado en el tercer lugar de la Zona B del Torneo Metropolitano del fútbol argentino, a cinco puntos del líder, River Plate, llegó el lunes y tiene mucha fe en sus posibilidades, a raíz de un cierto repunte en su juego en las últimas fechas del torneo trasandino.

Los argentinos, luego de andar por la Cordillera buscando un sitio "lejos del mundanal ruido y sus tentaciones", terminaron por vararse en uno de los más céntricos hoteles. Han entrenado lunes, martes y miércoles, y si bien tienen algún lesionado, al margen de las mentiras más o menos habituales de todos los entrenadores, podrán contar seguramente con todo su plantel para el partido de hoy.

En las últimas horas de ayer arribaron a Santiago los jueces que estarán encargados de estos partidos: uno paraguayo y un venezolano.

Table listing the rosters for Universidad Católica and Estudiantes de la Plata, including player names like Vallejós, Barrientos, Adriaola, Laube, D. Diaz, Barrales, Isella, Varas, Messen, Sarnari, Fouilloux, Veron, Flores, Conigliaro, Ehecopar, Togneri, Bilardo, Forteis, Madero, Aguirre, Fucceneco, and Errea.



Estudiantes de la Plata. Campeón mundial de clubes campeones, que esta tarde en el Estadio Nacional enfrentará a Universidad Católica por la semi final de la Copa Libertadores.

La Absurda "Bronca" del Señor Zubeldía

OSVALDO ZUBELDÍA, el entrenador de Estudiantes de la Plata, andaba ayer en las mismas de los ingleses del Manchester, luego que éstos perdieron en Buenos Aires, formulando juicios, en este caso, "a priori", respecto de la "batalla psicológica" que todos los chilenos han librado para "aplantar amigablemente a sus angelitos".

Pensando que por estos lados nos tomamos el fútbol como la única de las actividades importantes de la vida nacional, declaró ayer a los reporteros de la televisión argentina (por la de acá nada ha dicho, por supuesto), que en Santiago su equipo ha sido víctima de las más "infamantes" tramitaciones. Que todo ha sido puras dificultades, y que sólo el heroico temple y la fortaleza moral de sus jugadores han impedido el derrumbe ante el "sabatote" chileno.

Acuso a los dirigentes locales de no facilitarles cancha para entrenar (y ello porque no le permitieron hacerlo en la del Estadio Nacional, donde NINGUN EQUIPO CHILENO entrena jamás), que no hubo locomoción, que Las Vertientes era un sitio demasiado modesto para el refinado gusto de sus jugadores, y que esto y lo otro.

Con ello va tiene un salidito a favor por sí pierde el partido. Ahora, si lo gana (eventualidad tan factible como la otra) resultará un triunfo dramático, logrado contra la más deleznable campaña en su contra.



Alberto José Poletti, arquero titular del cuadro platense.



Gustavo Laube: Gran valor de la retaguardia católica.

Estudiantes: Estamos Para Campeones, che

ESTUDIANTES no duda en ningún momento de alcanzar por lo menos el empate frente al vicecampeón chileno, Universidad Católica, esta tarde. Veamos algunas de las declaraciones de sus cracks más individualizados:

VERON: "Nosotros somos tricampeones, hemos jugado en todas partes, en todos los climas. Estamos preparados para estos torneos de Copa. Por eso esperamos ganar. Sabemos que Universidad Católica es un buen equipo".

CONIGLIARO: "Estudiantes no viene a defenderse. Vamos a dar todo para que el espectáculo sea bueno. Esta tarde haré un gol, cualquiera que sea el resultado... Tenemos fe en que seremos campeones nuevamente".

AGUIRRE SUAREZ: "El partido es difícil, porque Católica juega en su casa.

Pero nosotros sabemos adaptarnos a todos los ambientes. La experiencia adquirida es fundamental. Creo que ganaremos".

ZUBELDÍA (entrenador): "Todo el mundo cree que jugaremos a cuidar un cero a cero. Están locos, che... Estudiantes viene a ganar; si no, mejor nos quedamos en casa. El equipo está caminando bien y acá el clima es ideal para un buen cotejo".

Católica:

"Los dos Puntos se Quedan acá"

HAY CONSENSO unánime en la tienda cruzada de que la primera pata de las semifinales acá en Santiago será para ellos. Todos esperan optimistas el triunfo sobre el campeón del mundo de clubes, aunque no disimulan el temor de que la "Bruja" Verón les haga pasar un mal rato.

ISELLA: "No nos vengán a nosotros con campeones del mundo. Católica está para cualquiera. Nos clasificamos en una serie muy dura y salimos bien del paso. Esta tarde daremos la primera satisfacción al aficionado chileno. Antes se estuvo dos veces en las semifinales. Ahora sin Santos, el camino es menos empinado".

FOUILLOUX: "Lo importante es que la moral del equipo es magnífica. No pensamos en la derrota y muy poco en el empate. Vamos a salir dispuestos a conseguir los dos puntos para luego viajar a Buenos Aires con media clasificación ganada...".

LAUBE: "Estos estudiantes no nos meten "cucos", mi amigo. Atrás no van pasar, se lo aseguro... No tengo nada que ver con las "brujerías" de Verón ni los "piques" de Conigliaro".

JOSE PEREZ (entrenador): "Católica está bien preparada y espero que esta tarde jueguen como ellos han sabido hacerlo durante lo que va ocurrido de la Copa. Estudiantes es un rival bravo, de buenas figuras, del que hay que cuidar. Pero nuestra obligación es ganar".



días de plazo para tener RESULTADOS

Ultimátum a Colo Colo Molina

LA DIRECTIVA de Colo Colo sostuvo una reunión con Francisco Molina y en ella, o al menos de ella, se declaró oficialmente "que al entrenador se le daban 15 días de plazo para que obtuviera resultados". Lo que, en buen castellano, significa que si Colo Colo pierde frente a Morning y Universidad de Chile, a los 15 días no les quedará otra alternativa que abandonar definitivamente al director técnico.

Magallanes a San Antonio. Magallanes tiene en carpeta un encuentro con San Antonio, lo que le permitirá recaudar unos escudos extras para tonificar sus arcas. No novedades en el equipo que dirige Salvador y Federico Vairo.

inconformidad en Audax

En Audax Italiano se anuncia que lo de la inconformidad con el entrenador Lucho Alamos no es un rumor. Sin embargo, se supo de muy buena fuente, que los jugadores se les aplicarán fuertes multas por pérdida de condiciones físicas y no aplicación en los partidos. El único que se salva es Benedetto, que no actuó en el último compromiso de los "rosados".

RAIDINI

Deportes La Serena quiere echar la casa por la ventana en materia de alimentar a su equipo y contratar al hincha. Para ello invitaron al "guiso" Yuraidini, el famoso hombre de la "caja", que hace ruzir a 80.000 espectadores en el Estadio Nacional. Piensan los norños que el "guiso" de Yuraidini podrá ser limitado por alguna local en el futuro.

Barreros

En Universidad Católica hay temor por el duelo con Estudiantes. Pero ese temor tiene mucho que ver con el clima. Dicen en la UC que si los argentinos se ven favorecidos por ser el equipo "barrero".



Provincial En Playa Ancha el Clásico Porteño

Wanderers y Everton en versión del clásico porteño. En el grabado de Aldo Hoffman.

LA TARDE se cumple la última fecha de la primera rueda del Torneo Provincial de Fútbol Profesional. Todos los partidos comenzarán a partir de las 15.30 horas.

LA SERENA. — Deportes Serena, el equipo de la Serena, que viene cumpliendo una excelente campaña en el certamen provincial, en la Portada a Unión Calera, otro de los conjuntos de esta primera parte del certamen reaparece en su cancha luego de dos días de actuar fuera. Por ello su primera opción es a los pergaminos del rival. Los serenos acumulan 10 puntos, mientras que Calera uno menos en la tabla. Arbitrará Juan Carlos Robles.

PLAYA ANCHA. — Clásico en el puerto, de los tradicionales: Wanderers-Everton en el estadio de los primeros. Los porteños vienen empatar sin goles con Deportes Serena y van en el medio de la tabla de posiciones. En por su parte, derrotó a Antofagasta. Se trata de un partido que promete. Arbitrará Carlos Robles.

TALCA. — Rangers, el puntero, recibe a Magasta Portuuario. Indiscutiblemente que la opción pertenece al equipo local, por lo que se mostrará en lo que va del certamen y disminuido que se ha visto el equipo noroeste en sus últimos compromisos. Arbitrará Domingo Massaro.

LAS HIGUERAS. — Huachipato, que viene perdiendo con Deportes Concepción va tras su clasificación a costa de O'Higgins de Rancagua. Difícil para los usineros, ya que O'Higgins tiene carta brava del Provincial. Arbitrará Francisco Hormazabal.

TEMUCO. — Green Cross espera a Deportes Concepción y también espera triunfar en el certamen. Superados algunos problemas económicos y ratificado en la dirección técnica Caupeña, Green Cross se prepara para derrotar al equipo penquista. Dirige Mag...

## Deporte Popular Minuta Deportiva Amateur

**VILLA CRUZ GANA** — Por la competencia de baby-fútbol de la Liga de Deportes Villa Salvador Cruz Gana, se registraron los siguientes resultados: **ADULTOS:** Unión New York y Sporting, 6 puntos para cada entidad. Arco Iris le sacó 10 puntos a Los Amigos. Dinamo 8 puntos, por 4 del Cruz Gana. Rebeca Matte, recuperó la punta, al superar a Halcones por 8 puntos por 4. Unión Chile dio cuenta del Centro Cultural, Libre en la fecha, el Club Block 37, de Pedro Berríos. **INFANTILES:** Los gringos del New York le sacaron 8 preciosos puntos al Deportivo Amigos. Además jugaron de preliminar las Cuartas Chicas de ambas instituciones, ganando el equipo de "Tapita" Carloncho Baeza, por 4 goles por 3, anotando los goles, Manuel Leiva (El Pelao) en 2 oportunidades, Mario Vásquez, y el popular "Leo" en las restantes. (Corresponsal, Carlos Baeza Albornoz).

**SAN MIGUEL** — El Deportivo Enrico Carruso, de la Población Balmaceda, que timonea Francisco Silva, venció con sus tres equipos adultos al Deportivo Villa Italia, con los siguientes resultados: El tercero ganó por la cuenta mínima; el segundo, por 3 goles a 2, y finalmente, su cuadro de honor, por 2 tantos a 1, formando con: Palma, Krust, Salinas, Muñoz, Hurra, Martínez, Salazar, Tejada, Poblete, Rosales, Palma y Silva. Los goles fueron anotados por Ricardo Tejada y Antonio Poblete.

**PUENTE ALTO** — La Asociación de Fútbol de Puente Alto, eligió directiva para el período 1969-70. Esta quedó formada por las siguientes personas: presidente, Carlos Gárate Tapia, vice, Sergio Abarca; secretario general, Carlos Basualto F.; tesoroero, Amador Donoso Rodríguez; secretario de actas, Daniel Alegría C. Dicha Asociación inició su certamen de apertura, con la vuelta del decano de Puente Alto, el Deportivo Vic-

toria Nacional, y con la afiliación del Club Unión Sargento Aldea.

**QUINTA NORMAL** — La Liga Independiente de Fútbol de Quinta Normal, ha programado para este domingo, los siguientes encuentros por la Serie de Ascenso: Nacional con Verdemar; Santa María con National Star; Unión Prat Vicuña con Capitán Trizano, y Enrique Zúñiga con Defensor Arteaga.

**SUNOIA** — El Deportivo Teniente Gódy, del popular barrio Santa Isabel, jugando por el Campeonato Oficial de la Santiago, derrotó con sus equipos, al de igual categoría y campeón de la Copa República del año anterior, el Deportivo Estrella de San Francisco. El tercer equipo ganó por 2 a cero. El segundo y su cuadro de honor vencieron por la cuenta de 2 a 1, respectivamente, anotaron los goles en primera división, Ernesto Arriagada y su gran "Capitán", Enrique González.

El próximo domingo los Isabelinos, enfrentan al Deportivo México Central.

**OPTICA PINCUS** — Los ópticos de la calle Moneda confían en seguir con su racha de triunfos, el último encuentro frente al Deportivo Manquehue, con el segundo cuadro, empató a 1, y con su cuadro de honor venció por 3 a 0. Manuel Meller fue el gestor de este nuevo triunfo, ya que movió la ofensiva con gran dinamismo logrando penetrar en la defensa rival y dejar sin chance al guardavallas contrario.

Este sábado, nuevamente tratarán de superar otro difícil compromiso ya que enfrentan al Anaconda, cotejo que se jugará en el Estadio Monserrate.

En esta oportunidad asistirá a presenciar el encuentro el presidente honorario don Rodolfo Pincus, quien les tiene prometido, un gran premio si nuevamente triunfan. Próximamente daremos a conocer la alineación.

## Colectividades Residentes de 7 Países Inician Evento

El jueves 1.º de mayo, se inició en el Estadio Israelita, la V Olimpiada Inter Estadios, que reunirá a las siguientes colectividades residentes: España, Francia, Israel, Italia, Alemania, Siria y Yugoslavia, las que se enfrentarán en un evento atlético, siguiendo la tradición de este torneo bienal deportivo.

Tomarán parte en este certamen 450 deportistas, divididos en 6 categorías, que van desde los 10 a los 20 años de edad, en damas y varones. Respetando el espíritu que anima al Comité de Estadios de Colonias (CEC), la comisión organizadora permite la participación del máximo de competidores, dando las facilidades necesarias para ser inscritos, sin otro requisito que ser socios del estadio que representan.

Los Juegos Deportivos se efectuarán en dos etapas: la primera empezará desde las 9.15 hasta las 13.15 horas; la segunda, desde las 14.30 hasta las 17.30 horas. Participarán 6 categorías: de 10 años; de 11 y 12 años; de 13 y 14; de 15 y 16; la categoría superior de 17, 18 y 19 años; y para todo competidor mayor de 20 años.

### REGLAMENTO:

- Podrán participar 3 atletas por Estadio en cada prueba; 2) Habrá un equipo por postas 3) Cada atleta podrá participar en un máximo de 3 pruebas individuales; 4) Cada atleta podrá intervenir en una sola categoría en pruebas individuales; 5) Cada atleta podrá participar en las postas en la

categoría que corresponda por edad, o subir. También podrá repetir en una categoría superior; 6) En salto largo y lanzamiento se efectuarán 4 intentos sin final; 7) En las carreras se establecerá el orden según el tiempo, sin final; 8) En salto largo infantil se utilizará una zona de rechazo de 0,50 centímetros; 9) El puntaje será de 12 puntos para el 1.º; 10 puntos para el 2.º; 8 para el 3.º; 7 para el 4.º; 6 para el 5.º, y bajando un punto por ubi cación. En caso de empate, se suman los puntos que correspondan, y se dividen por el número de atletas o equipos empatados.

En salto alto la altura mínima inicial está indicada entre parentesis. 9.15 horas: 80 metros varones intermedia; 80 mts. damas, infantil. Lanzamiento pelota varones preparatoria; lanzamiento pelota damas preparatoria; salto alto varones todo competidor; bala damas todo competidor; salto largo varones superior.

9.45 horas: 60 metros damas infantiles. 10.00 horas: 50 metros varones infantiles; lanzamiento dardo varones intermedia; lanzamiento dardo damas todo competidor; salto largo varones todo competidor; lanzamiento de la bala varones todo competidor; salto alto damas intermedia.

10.15 horas: 50 metros varones niños; 50 metros damas niñas; 100 metros varones superior. 10.45 horas: bala damas intermedia (3 kgs.); salto largo varones intermedia; 100 metros damas todo competidor. 11 horas: 400 metros va-

rones todo competidor; lanzamiento pelota varones infantiles; lanzamiento pelota damas infantiles.

11.30 horas: 50 metros damas preparatoria; 50 metros varones preparatoria.

12 horas: lanzamiento dardo varones todo competidor. 12.30 horas: posta 8x50 infantiles damas. 12.45 horas: posta 8x50 infantiles varones.

13 horas: posta 4x100 varones superior. (Fin de la primera etapa).

### PROGRAMA (2a. etapa)

14.30 horas: salto largo damas todo competidor; lanzamiento dardo varones superior; salto alto varones intermedia; salto largo damas intermedia.

15.30 horas: salto largo varones infantiles; salto largo damas infantiles; 1500 metros varones todo competidor; salto alto damas todo competidor; lanzamiento bala varones superior (6 kgs.).

15.45 horas: 800 metros varones superior. 16.30 horas: posta 5 x 80 damas intermedia. 16.45 posta 5x80 varones intermedia. 17 horas: posta 4x100 damas todo competidor. 17.10: posta 4x100 varones todo competidor.

### AUTORIDADES

Árbitro general, Juan Keibel (Estadio Israelita); Comisión Organizadora: Rafael Arditti (EI), Hans Krause (EM), Jacobo Bucher (EI), Cristian Raab (SF), Tribunal de apelación: Hans Krause (EM), Cristian Raab (SF).

## Deportivo Fisher un Gran Vencedor

El Deportivo Nacional Fischer, gran vencedor de la primera fecha de la serie de ascenso. Este domingo se disputó la primera fecha de la serie de ascenso de la Liga Independiente de Quinta Normal.

### RESULTADOS ESTADIO ZAMBRANO EN LA MAÑANA

**CANCHA N.º 1** — Jugaron Enrique Zúñiga y Santa María, en tercera ganó Zúñiga 1x0, en segunda ganó Santa María 3x2, y en primera ganó Zúñiga 1x0. **CANCHA N.º 2** — Se midieron Capitán Trizano y Verdemar, en tercera ganó Verdemar 2x1, en segunda ganó Trizano 3x1, y en primera empató a 2.

### CANCHA LOS NARANJOS

EN LA MAÑANA — Jugaron Defensor Arteaga y Unión Prat. En tercera empató a cero; en segunda ganó Arteaga 1x0, y en primera ganó U. Prat 4x2. **POR LA TARDE** — Se enfrentaron Nacional Fischer y National Star; en tercera ganó Fischer 1x0; en segunda empató 2x2; en primera ganó National Fischer 2x0.

Cumplida la primera fecha, el puntaje queda así:

1.º — Nacional Fischer 5 puntos; 2.º — Enrique Zúñiga, 4 puntos; 3.º Verdemar, Capitán Trizano, Defensor Arteaga y Unión Prat con 3 puntos; 7.º Santa María, 2 puntos y 8.º National Star, 1 punto.

### COMPETENCIA INFANTIL — JUGADA EL SABADO 26

Cerro Navia venció al Efraín Hurtado 4x1; Enrique Sigmé venció al Santa María 2x1; Tigres, venció al Verdemar 3x0; antes de empezar este partido, la directiva de la rama infantil procedió a colocar al jugador Julio Quezada, la medalla por haber marcado el primer gol de este campeonato. En el partido de fondo, Unión Loyola venció al Unión Prat 1x0.

## SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Se ha resuelto llamar a concurso interno, cargos médicos vacantes, jefaturas de Servicios de diferentes especialidades. El concurso SE CIERRA EL MARTES 20 de mayo de 1969, a las 11 horas, y el sorteo de las respectivas comisiones se efectuará el viernes 23 de mayo de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina de Concursos, Mac-Iver 541, quinto piso. Los antecedentes serán recibidos en cualesquiera de las secretarías de las Direcciones Zonales de Salud del país y en la Oficina de Concursos de la Dirección General, donde se proporcionarán mayores antecedentes y los formularios correspondientes. **DIRECTOR GENERAL**

## SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Esta Dirección General ha resuelto llamar a concurso amplio cargos médicos clínicos de diferentes especialidades en los establecimientos que se indican en la XI ZONA DE SALUD. **HOSPITAL DE VALDIVIA, LA UNION, RIO BUENO, OSORNO, LOS LAGOS, CONSULTORIO RAHUE.** El concurso se cierra el 24 de mayo de 1969, a las 11 horas. El sorteo de las comisiones respectivas se efectuará el 28 de mayo de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina de Concursos, Mac-Iver 541, quinto piso, oficina 504. En provincias los formularios deberán ser solicitados en las secretarías de las Direcciones Zonales del país. En Santiago, las solicitudes serán recibidas en la Dirección de la V Zona de Salud, Independencia N.º 2, o en la Oficina de Concursos, donde se proporcionarán mayores datos. **DIRECTOR GENERAL**

## VALPARAISO

Jornadas de Cirugía Oral y Maxilofacial:

# Chile Marcha a la Cabeza en Guerra Contra el Cáncer

Nueve mil Casos Fatales al año. El Cáncer Bucal es Curable



CANCER: su curabilidad depende del diagnóstico precoz.

**VINA DEL MAR** — Chile es uno de los países que de mejor manera combate el cáncer. Esta es una de las conclusiones que se pueden deducir al término de las Jornadas de Cirugía Oral y Maxilofacial, realizadas recientemente en esta ciudad.

Con una población de nueve millones de habitantes, Chile presenta solo nueve mil casos fatales al año, lo que coloca a nuestro país en una situación de privilegio si se considera que existen cinco centros anti-cáncer dos en Santiago, uno en Valparaíso, uno en Concepción y uno en Valdivia.

Como contraposición, en Francia, con una población de 50 millones, el centímetro por ciento de las causas de muerte son producidas por el cáncer, vale decir que cien mil personas al año mueren de cáncer, y de éstas el mayor posee cáncer bucal. Cabe destacar que en este país existen más de cien consultorios departamentales dedicados al diagnóstico oportuno del cáncer y 23 centros anti-cáncer.

El doctor argentino Eugenio Borello en su exposición de la jornada de clausura, realizada en el Hotel O'Higgins, el día 26 del presente mes, señaló que en nuestro país el doce por ciento de los cánceres corresponden al territorio maxilofacial. En Argentina el porcentaje aumenta al doble, en Japon y países del Oriente, alcanza cifras alarmantes, donde el cuarenta por ciento de enfermedades cancerosas corresponden al territorio oral.

### EL CANCER ORAL ES CURABLE

El doctor Alberto Rahausen chileno, declaró, en la misma oportunidad que el cáncer oral es curable. "Bajo este concepto — dijo — en el diagnóstico precoz que proporciona un ciento por ciento de recuperabilidad. Cuando el progreso de la enfermedad se ha hecho notoriamente evidente y se puede diagnosticar fácilmente, las posibilidades de sobrevivir son escasísimas. Como cifras estadísticas pueden explicar que el cáncer del bucal, diagnosticado precozmente, permite la recuperación del noventa por ciento, pero, cuando ya se han comprometidos los ganglios, la recuperación baja al sesenta por ciento, y así sucesivamente. El cáncer de la lengua, en contraposición a lo anterior, permite una recuperabilidad de un sesenta por ciento y con la existencia de ganglios comprometidos baja a un veinticinco por ciento; todo esto, en una etapa más avanzada, no permite hacer nada por el enfermo.

El doctor Jaime Cruz chileno, manifestó, a su turno, que afortunadamente en el territorio bucal se cuenta con un instrumento indicador del cáncer de gran eficacia, que puede ser utilizado especialmente en los casos de duda, y que se denomina "Citio-diagnóstico", que consiste en el estudio del raspado de la lesión, que al

microscopio muestra transitorio en las células que se desprenden, lo que es indicador de un cáncer declarado, sin que haya manifestaciones externas de ninguna naturaleza. **TRATO AL PACIENTE**

El médico argentino Ba-

silio Arrienza, se manifestó contrario a la opinión de algunos expositores en el sentido de comunicar a los pacientes el estar afectado de un cáncer. Recalcó que debe darse información al enfermo, solo cuando se tiene la certeza de su curabilidad.

En cuanto a la forma en que debe proporcionarse la información a los afectados por este mal en los casos considerados como incurables se produjo un amplio debate. La mayoría de los asistentes consideró que lo más adecuado en estos casos era comunicar al pa-

ciente su estado de salud. Las Juntas de Cirugía Oral y Maxilofacial, se reunieron en la mañana y en la tarde, en el salón de actos de la Universidad Católica, para discutir los temas de la jornada.

## Primer Chileno Becado por Televisión Educativa L. A.

**VALPARAISO** (Por Sara Vial, corresponsal) — El primer becado de la Televisión Educativa Latinoamericana a un curso de producción de TV, de la BBC de Londres, es un chileno. Para ser más exactos, un valparaisino: Marcelo Bravo Elizaviz. Lo que realmente constituye un mérito, ya que, en representación de la Universidad Católica de Valparaíso, asistió y aprobó anteriormente con éxito el curso de capacitación de televisión educativa en el Centro For Educational Television Overseas (CETO), en el mismo Londres.

El joven chileno, de 22 años de edad, posee, además, estudios de idiomas y se graduó del College of Further de New Castle, dependiente de la Universidad de Cambridge, estando en la actualidad en situación de prestar servicios en la televisión nacional como director de producción. Titulo que le fue conferido por The British Broadcasting Corporation, o por el contrario, desempeñarse en otro país, donde se soliciten sus servicios.

El Centro para Televisión Educativa de Ultramar (CETO) fue establecido en Londres, en 1962, con el objeto de ayudar a otros países en el campo de la televisión educativa. La asistencia no está li-

mitada a los miembros de la comunidad británica, sino a cualquiera nación, especialmente a las que se encuentran en desarrollo. CETO entidad no lucrativa, envía especialistas para proyectar y dirigir programas ya listos de fácil preparación, etc. Intercambia y cede información y perfección, a través de cursos especiales, a personal reclutado y becado por otros países.

Los cursos se dictan por tres meses para técnicos de producción, dirección y presentación de programas de TV. Cursos más avanzados están planeados para productores con suficiente experiencia. El adiestramiento incluye la oportunidad de experimentar producción en serie de programas para usar en determinados países. CETO les facilita un circuito cerrado de TV, producción de films, biblioteca, departamento de gráficos, sala de exhibiciones y departamento de información.

Los cursos son dictados en inglés, pero los alumnos pueden, en algunos casos, escribir y presentar sus programas en su propia lengua. Se procura lograr la mayor cooperación posible de los alumnos entre sí y con los profesores, para obtener el mejor resultado del adiestramiento. Se procura también reducir al mínimo el tiempo que se dedica a la clase dictada por el profesor, con el fin de que los becados usen su propia iniciativa.

En los primeros cursos de 1968 participaron 13 becarios, en los que se incluyen: seis de Jordania, dos de Malasia, dos de Tailandia, dos de Ghana, Jamaica, México, Malta, España, Yugoslavia y uno de Chile (Marcelo Bravo).

Consecuencia de las calificaciones que obtuvo el valparaisino, se le reservó una vacante en el Curso de Producción de Televisión, de la BBC de Londres, donde igualmente consiguió actuación sobresaliente.

## Cine Club Eligió Directiva 1969

**VALPARAISO**, (Corresponsal) — El Cine Club de Viña del Mar ha elegido su nuevo directorio para el año 1969. Quedó integrado en la siguiente forma: presidente, Víctor Cadiz Medina, secretario general, Rodrigo Fernández Mereggió, tesoroero, Manuel Valenzuela Dávila, director de filmación, Esteban Satic Ordóñez, director de Estudios Cinematográficos, Olga Bianchi Drognet, director de Relaciones Públicas, Rolando Rivillo Cordero, director de festivales, Andrés de la Maza Fournier, y director de difusión, Gladys Cubillos Fuentes.



MARCELO BRAVO: un chileno

## COPA LIBERTAD

HOY JUEVES 1º DE MAYO

## ESTADIO NACIONAL

15.30 H.

SENSACIONAL SEMIFINAL

UNIVERSIDAD CATOLICA

versus

ESTUDIANTES DE LA UNION

actual campeón del mundo

VENTA DE ENTRADAS

En todas las boleterías

Nacional y de todas las localidades

a partir de las 13.30 horas



Miguel González, será uno de los animadores de la Maratón de los Trabajadores A las 11.30 hrs.

## Desde Plaza Bulnes Parte la Maratón de los Trabajadores

A LAS 11.30 HORAS, desde Plaza Bulnes, se dará la partida a la tradicional Maratón de los Trabajadores, que organiza la CUT. A este evento han sido invitados atletas que habitualmente están zanjando las competencias de fondo en la capital.

La prueba tendrá un recorrido aproximado de 12 kilómetros, comprendiendo su trayecto el paso por Alameda, Plaza Italia, Pío Nono, Santa Filomena, Recoleta, Bañados, Brasil y Alameda, para desembocar nuevamente en la Plaza Bulnes, donde estará situada la meta.

Los organizadores del certamen atlético han adoptado todas las providencias necesarias para que éste resulte un verdadero acontecimiento deportivo en su género. Se consultan numerosos trofeos para los participantes. Pero, en lo esencial, se trata de una prueba en que por número de atletas, por calidad de los mismos, y por organización, deberá constituirse en una de las más importantes de la temporada.

**CD UC**

**CLUB DEPORTIVO UNIV. CATOLICA**

**COPA LIBERTADORES**

Auspicia viaje a La Plata para sus socios e hijas en general al partido

**ESTUDIANTES DE LA PLATA Y UNIVERSIDAD CATOLICA**

Miércoles 7 de mayo en La Plata

Por medio de su agencia oficial

**AUTITUR**

En avión y en buses, incluyendo alojamientos en Buenos Aires, transporte al Estadio de La Plata y traslados de aeropuerto a hoteles. Asegurando reserva de entradas. Tramitación documental.

**TARIFAS DESDE Eº 500 CREDITOS**

Dirigirse a

**AUTITUR LTDA.**

Atención sábado y domingo

**MONEDA N° 1162**

**FONOS: 712462 - 714075 - 88818**

**Locche y "Morocho" Activan Preparación**

**Buenos Aires, 29 (ANSA).** — Intensamente continúan sus entrenamientos el campeón mundial de la categoría welters juniors el argentino Nicolino Locche y su desafiante, el pugilista venezolano Carlos "Morocho" Hernández, quien también en su oportunidad tuvo el honor de ser poseedor del título que se disputará el próximo sábado 3 de mayo en el Estadio Luna Park de la ciudad de Buenos Aires.

Siempre bajo la atenta mirada de Luis Barreto, "Morocho" Hernández continúa el ajuste de su preparación. Tanto en las sesiones de "footing" como en el trabajo de gimnasio se le ve muy ágil y voluntarioso, mostrando que posee mucho "oficio" y que no en vano fue campeón del mundo y ahora está en camino de poder recuperar el preciado galardón.

Cierto retraimiento en las manos, que se le había podido observar en las primeras jornadas de gimnasio, ha desaparecido, y "Morocho" actúa con mayor desenvoltura, mostrando un notable estado atlético y una justeza de golpes realmente estupenda.

**Falleció Moacir**

**RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA).** — Falleció anoche el futbolista Moacir Nascimento, jugador de Flamengo, quien se encontraba internado en estado de coma en el Hospital de Río, por haber aspirado gas con fines suicidas. Moacir Nascimento había sido cedido por esta temporada a préstamo, al Internacional de Porto Alegre. Se desconocen los motivos que llevaron al futbolista a adoptar el trágico gesto.

## Copa Davis: 12.30 hrs.: Sorteo Chile - Argentina

EN UNA CEREMONIA que se efectuará hoy a mediodía en el Stade Francais, se procederá a realizar el sorteo de los partidos por la Copa Davis, entre los equipos de Chile y Argentina, que se enfrentarán el viernes, sábado y domingo próximos. A este acto han sido especialmente invitados altos dirigentes de nuestro deporte, periodistas y, desde luego, los miembros de cada equipo.

El equipo trasandino, dirigido por el capitán Oscar Furlong, realizó ayer su último entrenamiento fuerte en el court central del Stade Francais y hoy efectuará prácticas suaves en el mismo recinto. En cuanto al conjunto nacional, del cual es capitán el dirigente Jorge Schrader, también efectuará hoy sus últimos entrenamientos.

**DAMOS A CONOCER** a continuación el programa oficial de la reunión inaugural que será el viernes y que comenzará puntualmente a las 12 horas.

Desfile de las delegaciones e izamiento de los pabellones de Chile y Argentina a los acordes de los Himnos Nacionales de los respectivos países. Actuará una banda militar.

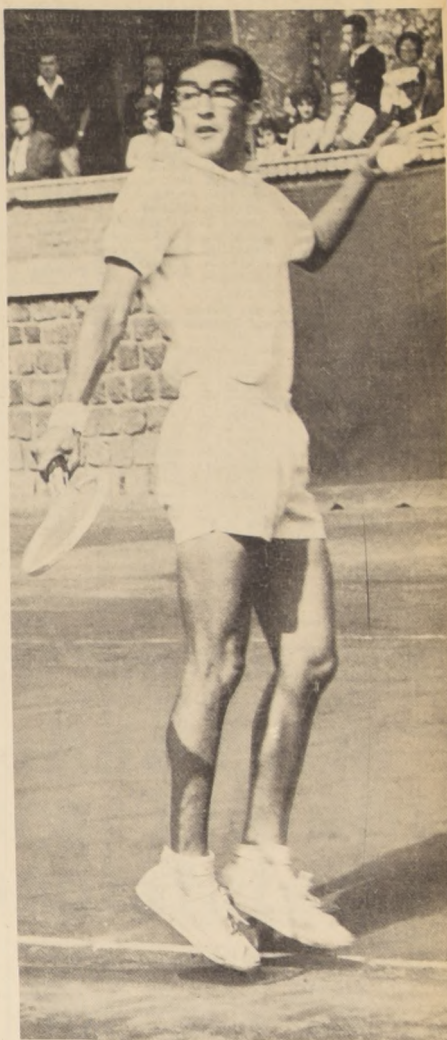
12 20 horas — Discurso de inauguración e intercambio de banderines en re los equipos.

12 30 horas — Iniciación del primer partido de singles e inmediatamente después se jugará el segundo encuentro de singles. Se fijó como hora de término para las tres reuniones de la competencia, las 18 horas.

Sábado, 12 30 horas — Entrega de sobres con la composición de los equipos de Dobles al Arbitro General, quien a su vez los entregará a los respectivos capitanes.

14 30 horas — Partido de dobles. Domingo, 12 30 horas — Tercer partido de singles y a continuación el cuarto partido de singles.

21 horas — Comida de despedida ofrecida por la Federación de Tenis de Chile, a la delegación de Argentina y a la que asistirán autoridades, dirigentes e invitados.



Patricio Cornejo, junto a Jaime Fillol y Jaime Pinto defenderán los colores nacionales en la disputa de la Copa Davis que se inicia mañana en el Stade Francais.

### El fracaso de Chillán:

## "Cracks" de Valparaíso Unicos Responsables

(Gentileza TURISAUCO) — Se llegó a expresar que en Chillán se disputaría el Campeonato Nacional de Béisbol por el segundo puesto. Y esto por un argumento poderoso: Valparaíso tenía que "robar" el título. No podía tener obstáculos. La mayor preparación, experiencia y capacidad de sus jugadores hicieron pensar que sería esta competencia una nueva oportunidad para demostrar la irrefutable categoría de los porteros. No por algo acababan de representar a Chile en el Sudamericano, no de Montevideo. Antes en cuanto actividad intervinieron superaron a sus ocasionales adversarios en forma concluyente, irrefutable y categorica.

Pero en Chillán ocurrieron cosas que no deben suceder. Situaciones anormales de las que como únicos responsables figurarían, precisamente, los cracks del Gran Valparaíso. Su culpabilidad desde luego que no debe compararse a la de los jugadores de la categoría juvenil.

Pues el técnico de los planteles juveniles, al aceptar esta designación no hizo otra cosa que responder a un llamado de la Asociación de Béisbol, ya que antes no había tenido contacto alguno con los "internacionales". Entiéndase que

no fracasó. Por el contrario, nadie duda de sus antecedentes. Posteriormente, en una reacción desesperada de quienes tienen la misión de imponer criterio se envió a otro entrenador, lo que a la postre agravó el panorama de tal manera que esa derrota frente a Valdivia cobró caracteres de absurdo. Es decir, justo cuando los porteros se estaban recuperando plenamente.

Debemos dejar establecido que no presenciamos el certamen de Chillán. De todos modos, insistimos que lo de Valparaíso resulta algo totalmente irrefutable e increíble. De ahí que resolvimos conversar con un jugador que debe ser la voz autorizada de todo el conjunto. No es otro que Jorge Santana Rodríguez el más veterano en el equipo y las selecciones porteras. Actualmente cuenta con 33 años de edad. Juega béisbol desde los 10 y ya a los 17 años, desde que actuó en primera división viene ocupando un puesto en el elenco de los privilegiados.

"Pollita" Santana quedó visiblemente amargado. Lo demuestra en sus expresiones que traducen la amargura de lo inconcebible. "Ese encuentro contra Valdivia era para mí. El público estaba en contra nuestra. Era la

ocasión para recurrir a los jugadores de experiencia. Sin embargo, no jugué siquiera un minuto. El desarrollo de las acciones fue monótono. La cuenta al término de la etapa inicial indicaba una ventaja a favor de Valparaíso por 18-6. Yo no me explico por qué no jugué. Tampoco mis compañeros. No se intentó nada. El único que se salva de una crítica es Francisco Valenzuela. Tanto que al final trató de ganar el partido individualmente".

Y continúa el lamento de Santana: "Había practicado para jugar de alternate. No tenía cabida como organizador donde está Kiko y de suplente el chico Asté. En cambio, en los partidos podía jugar perfectamente en lugar de Jaime Hernández o Francisco Pando. La verdad que todo se debió a una mala dirección técnica. No consigo entender que le pasó a Rene Hala, aunque se equivocó rotundamente. Esa noche no pude dormir. No lo graba convencerme que todo había ocurrido. Para mí ha llegado la hora de colgar las zapatillas. No tengo otra alternativa. No haré, porque cuando salimos en dirección a Chillán dije a todos que íbamos a buscar la copa. Al quinto de Valdivia lo habíamos ganado en su cancha por más de 25 puntos. Teníamos que haber "robado".

—¿Qué otras circunstancias afectaron a Valparaíso?

—Contra la copa sucedió algo realmente extraño. No se hizo caso a las sugerencias de Enzo Pérez. Había que marcar a presión. Nos confiamos en la ventaja del primer tiempo. Luego hubo fallas humanas. No tienen la culpa los árbitros. Estimo que influyó aquello de que nos presentaran como seleccionados chilenos antes de iniciarse el torneo. No obstante, esa derrota nos sirvió mucho.

—Es cierto que habrían pedido un viático excesivo?

—Es mentira. Ni siquiera se nos pasó por la mente hacerlo. A otros equipos se les da. Lo reconocieron los propios jugadores de Valdivia. Lo nuestro fue una especie de compromiso de honor.

—Y en cuanto a calidad de la competencia?

—Muy baja en técnica. Muchas veces se fue a la pichanga. Los valdivianos fueron en el compromiso con nosotros al choque y empero, no se intentó nada. Formoni se veía débil y no hubo reemplazo. Valparaíso se había alistado a conciencia. Teníamos un planteamiento definido contra defensa individual o de zona. Para eso depende la ubicación de los hombres adversarios en la cancha.

Para romper una tradición a presión teníamos cinco o seis jugadas que no nos resultaron, sencillamente porque se las habíamos enseñado a los de Valdivia, que reforzaron al seleccionado nacional. Ellos se "avivaron".

—¿Cuál es su impresión de Venezuela?

—Es un jugador extraordinario. También como compañero. El, ayuda mucho. Da, incluso, opiniones. Cuando estuvo desgarrado ayudo bastante desde la banca.

—¿Se siente agotado o terminado?

—No estoy tan cansado del béisbol como del fútbol. Crea que al finalizar mi carrera lo haría con una nueva satisfacción. Quería despedirme de este nacional de otra manera. Con el título en nuestro poder y con una buena actuación personal. Todo estaba previsto. En seis meses jugamos 75 partidos. Solamente a nuestros halcones figuran diez derrotas, incluyendo las dos del torneo de Chillán. Para eso hay que entrenar por lo menos tres veces a la semana con verdadera intensidad. O sea, una campaña pasada, pero que tiene un incentivo. Ahora lo único que deseo es en señalar todo lo que he aprendido en mi trayectoria. Lo estoy haciendo con los jugadores del Sporting. No pienso continuar. Es lo que he resuelto en este instante. En todo caso, se que podría seguir jugando unos tres o cuatro años más.

Las expresiones de Jorge Santana son elocuentes. "El Pollita" está desconsolado. El jugador que hizo historia en el béisbol portero quiere claudicar. Este cesterero que desde chico mostró cualidades para triunfar. Lo llamaron "Pollita" por el hecho que siempre se lo vio entrecorrido con los grandes. El crack de Robinson Hood que tan pronto llegó a primera división se fue a Israelita, donde permaneció diez años. Más tarde emigró a Palestino de la capital, para volver al puerto vistiendo la camiseta de Arabe. Fue una especie de pájaro que hileron, los cuatro puntales que estuvieron un tiempo en Santiago. Santana se vio impulsado a firmar por Palestino, más que nada debido a que iba a concluir su carrera y aún no había sido nominado para el seleccionado nacional. De inmediato lo fue. En tres ocasiones fue internacional. Es poseedor de dos títulos nacionales y ha asistido a ocho campeonatos de esta naturaleza. En Valparaíso, jugando por Israelita y Arabe totaliza tres certámenes como campeón. Este es su curriculum vitae. (Armando Jorquera Martínez).



"Pollita" Santana y Kiko Valenzuela.

# Hipódromo Chile

### JUEVES 1º DE MAYO DE 1969

PRIMERA CARRERA.— 1400 Metros.— 10a. Serie.— A las 8.40 A. M. (0 al 9).— Primera Válida para la Triple No. 1.

5 11 5	18. de Chile	53.12	R. González	A. Muñoz
10 7	2 Atipado	52.6	E. Naranjo	O. Orellana
7 4 5 2	3 Guarico	53.9	A. Zúñiga	A. Castro
12	4 Kismet	56.3	M. Alquinta	F. Gasmurt
7 4 5 2	5 Temario	59.2	L. Cámus	E. Barticevic
12 8 9	6 Aparicio	51.1	L. Yáñez	E. Rodríguez
Repárese	7 Gin Solo	51.11	N. N.	A. Gutiérrez
5 5 9 1	8 Mundial	52.7	J. García	J. Muñoz R.
3 8 10	9 Carraca	50.43	G. Fernández	E. Scala
15	10 Chombar	50.5	L. Hevia	L. Duque
Repárese	11 Masuda	49.10	R. López	D. Solís
6	12 Adimón	49.8	R. Villagrán	R. Villa
16c 12	13 Le Pavois	49.14	L. Rivera	J. Posadas
	14 S. ella	49.14	L. Rivera	J. Posadas

SEGUNDA CARRERA.— 1200 Metros. Condicional.— A las 9.10 A. M. (Serie "B").— Segunda Válida para la Triple No. 1.

Debutante	1 Alfilar	54.11	L. Cámus	J. Vial
7	2 Arcabus	54.14	L. Yáñez	C. Santos
10 7c 5c	3 Cosaco	54.10	B. Campos	D. Torres
4 3 3	4 D. que Dele	54.7	J. Díaz	J. Castro R.
2c 3c 5c	5 Sauro	54.6	J. Pacheco	J. Castro R.
Debutante	6 Hennessy	54.9	N. González	M. Murillo
Repárese	7 Gin Solo	54.9	G. Saavedra	E. Inda G.
11 5	8 Martorrel	54.8	O. López	J. B. Castro
6	9 Falguino	54.11	O. López	J. B. Castro
Debutante	10 Perincho	54.3	L. Murillo	R. Villa
11 5	11 Polco	54.12	L. Chifuentes	O. Silva
Debutante	12 Forco Viejo	54.2	V. Bravo	F. Gasmurt
9c 2	13 Rouston	54.5	S. Azocar	A. López
13	14 Turrón	54.4	S. Azocar	A. López

Corral: 4 con 5.

TERCERA CARRERA.— 1400 Metros.— 9a. Serie.— A las 9.40 A. M.— (4 al 11).— Tercera Válida para la Triple No. 1 y Primera Válida para la Triple No. 2.

8	1 Esplego	53.8	L. Yáñez	O. Jara R.
5	2 Eufórico	53.14	B. Campos	E. Scala
Debutante	3 Glenwood	53.12	H. Olguin	A. Amaro
9 7.1	4 Asturias	57.11	J. Eguren	A. Muñoz
6	5 Búscalo	51.2	O. López	A. Donati
6 9	6 Mondragón	51.6	G. Farfán	R. Bernal
11	7 Salteo	52.13	E. Soto	E. Becar
9 4 4	8 Anisada	51.1	D. Sagardia	O. Silva
14c 13c	9 Acacio	51.9	S. Leal	I. Duque
4 2 7 8	10 Gutla	50.5	L. Caroca	L. Toledo
9c 2	11 Pisotón	52.10	A. Salas	P. Bagú
3 2 3	12 Ponciano	52.3	H. Pilar	R. Ravello
Repárese	13 Senador	51.4	E. Guzmán	A. P. Petit
Repárese	14 Victorero	51.7	V. Ubilla	H. Gasmurt

CUARTA CARRERA.— 1200 Metros. Condicional a las 10.10 A. M. Serie "A".— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE NUMERO 2.—

Debutante	1 Abanico	54.7	R. Sagardia	H. Herrera
2 6 2.	2 Cable	54.5	B. Campos	R. Torres
7 4.	3 Cuentero	54.1	E. Guzmán	G. Sarmiento
4 6	4 Chanquito	54.4	C. Jorquera	L. Alvarez B.
9	5 Edo	54.4	O. Saavedra	E. Cáceres
6c 11c	6 Fregón	54.11	A. Salas	L. Gajardo
Debutante	7 Hildados	54.14	V. Ubilla	C. Tapia
Repárese	8 Luengo	54.3	V. Bravo	Fdo. Gasmurt
Debutante	9 Molco	54.10	O. González	O. Silva
15 10	10 Pizarro	52.12	L. Chifuentes	O. Silva
4	11 Panzar	54.13	J. Toro	P. Bagú
Debutante	12 Polstar	54.6	M. Ramírez	G. Juliá
Debutante	13 Revelante	54.2	E. Guajardo	C. Muñoz
8c 4.	14 Tio	54.9	Edo. Soto	E. Inda G.

QUINTA CARRERA.— 1400 Metros. 8a. Serie a las 10.40 A. M. (7 al 12).— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE No. 2 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE NUMERO 3.—

3 9 7 7.	1 B. Trago	54.8	A. Fariás	H. Yáñez
2 6 4 1.	2 Bargo	56.11	C. González	O. Jara
9 12 11.	3 C. Kann	52.4	L. Yáñez	O. Jara
4 6	4 El Negro	54.12	C. Pezoa	A. Abarca
8	5 Intervalo	53.9	J. Eguren	A. Muñoz
4 1.7.	6 Chantere	52.10	J. Castillo	A. Sepúlveda
10	7 Pignóvil	52.14	H. Olguin	O. Valenzuela
9 10	8 B. Spring	52.13	J. Toro	O. Silva
8 3 3.4.	9 S. Stream	52.12	O. González	J. Bernal G.
10	10 B. Gourmet	53.6	O. Osorio	P. Fuentes
9c 3.	11 L. Mocha	53.3	J. Salinas	A. Lab
11 9.13.	12 Diminiva	50.5	NO CORRE	A. Gutiérrez
8 4c 14.	13 Preponderan	49.1	NO CORRE	V. Contreras
12c 11c.	14 R. Assent	50.7	O. López	D. Miranda
12c 13.	15 Walkiki	50.15	R. Clavería	A. Castro

Corral: 2 con 3.

SEXTA CARRERA.— 1400 Metros 7a. Serie a las 11.10 A. M. (11 al 14).— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE NUMERO 3.—

10c 3c.	1 B. Sörte	54.11	G. Saavedra	E. Barticevic
3 1.10.	2 Pimpinel	54.10	S. Pradenas	V. Contreras
6 12c.	3 Gheribio	53.8	V. Bravo	V. Contreras
11 7.3.	4 Traidora	55.2	B. Campos	D. Torres
Repárese	5 D. que Dele	53.3	J. M. Aravena	P. Valderrama
8 13.	6 Kallista	53.4	J. Eguren	C. Valenzuela
2 4.6.	7 Respingo	52.5	C. Jorquera	L. Alvarez B.
10v. 6v.	8 Campero	51.6	A. Salas	P. Bagú
1 4.6.	9 Celestino	52.9	C. González	O. Jara R.
4	10 Excéntrico	51.7	J. Vial	J. Vial
	11 Machali	51.1	J. Castillo	A. Sepúlveda

Corral: 2 con 3.

SEPTIMA CARRERA.— 1400 METROS.— 2a. Serie.— A las 11.40 horas. (17 al 48).— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE No. 3 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE No. 4.

2c 10c.	1 E. Listo	55.11	J. Toro	P. Bagú
2 5.14.	2 Pimpinel	55.8	D. Cerdo	C. Muñoz
8.	3 Chiodiodibi	53.2	C. Saavedra	E. Beuzenberg
7.6.	4 Shalom	52.3	G. Avila	G. Avila
1.	5 Mizukawa	50.1	L. Yáñez	M. Arandeda
11c.	6 Tamborin	50.8	J. Salinas	A. Quiroz
4c 1.8.	7 Varlet	50.7	N. N.	P. Briones
5c 6.7.	8 Frappé	49.2	C. García	L. A. García
2v. 3v.	9 T. de León	48.2	N. N.	H. Herrera
Repárese	10 G. Princesa	48.10	J. Castillo	H. Jara
4 6.7.	11 Rasmillón	47.9	D. Sagardia	J. Muñoz R.
	12 Refchilado	47.12	C. Paredes	L. Toledo

OCTAVA CARRERA.— 1400 metros.— CLÁSICO.— A las 12.10 horas.— (Handicap).— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE No. 4.

Repárese	1 Tepual	55.5	S. Pradenas	J. Muñoz
8 5.	2 Achacosa	55.7	D. Cerdo	O. Torres
3 2.	3 Zorro	51.9	D. Sagardia	O. Orellana
6v 2.8.	4 Tirlomon	51.9	E. López	R. López
1.1.	5 Enzo	49.6	NO CORRE	H. Vera
6 1.1 4.	6 Kea	49.3	A. Salas	R. López
2.6.	7 E. Rose	55.1	S. Azocar	A. López
	8 Monumen.	48.4	J. Castillo	R. Rabello
	9 P. a Poco	47.8	R. Clavería	A. Breque

NOVENA CARRERA.— 1400 metros.— 4a. Serie.— A las 12.45 horas.— (22 al 27).— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE No. 4 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE No. 5.

3 13c.	1 Cantuta	54.10	C. Ocampo	C. Tapia
1 4.1.	2 Magnifica	54.4	D. Cerda	D. Torres
4 5.	3 Alicahue	53.12	C. González	G. Pérez
6 6.5.	4 Grifán	52.7	J. Castillo	A. López
6 6.12.	5 Campanar.	53.13	L. Yáñez	A. Donati
3 7.	6 Grifán	53.5	E. Guajardo	J. H. Medina
2v. 2v.	7 Textual	53.11	G. Saavedra	R. Pérez
3 7.	8 Herjuro	52.8	C. Pezoa	A. Abarca
11	9 Avenir	50.8	NO CORRE	R. Rabello
Repárese	10 Zorro	50.14	NO CORRE	A. Muñoz
Repárese	11 Don Ciro	51.3	H. Olguin	M. Arandeda
9 7c.	12 Leocadio	51.2	R. Sagardia	P. Bagú
Repárese	13 Redoble	51.9	J. Pacheco	R. López
6 2.	14 Chaguara.	52.1	D. Sagardia	J. Castro R.

DECIMA CARRERA.— 1400 metros.— 3a. serie.— A las 13.20 horas. (28 al 36).— Segunda válida para la Triple No. 5.

Repárese	1 Maslín	55.11	G. Saavedra	R. Pérez
10c	2 Trelado	55.1	E. Contreras	A. Breque
3 3.5	3 Tigrecito	54.9	S. Azocar	A. Vodonovio
13	4 Allan Poe	52.8	D. Cerda	D. Torres
Repárese	5 V.ingo	53.5	P. Herrera	A. Petit
4c 5.	6 Enrico	52.12	E. Guajardo	O. Silva
3 13.9	7 Macaríncho	51.2	E. Soto	F. Valderrama
2 9.14	8 Asturiano	51.3	No corre	R. Rabello
7 7c. 6c	9 El Sotol	51.3	No corre	E. Barticevic
8	10 Dabonon	51.6	J. Castillo	A. Sepúlveda
2	11 Ganimedes	47.4	N. N.	J. Posadas
8 2.4	12 Lama	48.10	O. Escobar	C. Tapia

## Pronósticos de la Prensa ( Hipódromo Chile )

1a. Carrera	"LA NACION"	"LA TARDE"	"EL ENSAYO"	"LA HIPICA"	"LAS ULTIM NOTICIAS"	"LA SEGUNDA"	"EL SIGLO"	"Radio Magallanes"	"JOHN TIMBA"	"EL C...
2a. Carrera	Sauro	P. Viejo	Sauro	Fauro	P. Viejo	P. Viejo	Sauro	P. Viejo	Hennep	Sauro
3a. Carrera	Pisotón	Eufórico	Mondragón	Ponciano	Animada	Animada	Animada	Animada	Mondragón	Ponciano
4a. Carrera	Eolo	Eolo	Luengo	Polo	Cable	Eolo	Cable	Cuentero	Panzer	Eolo
5a. Carrera	R. Assent	L. Mocha	Spring	L. Mocha	L. Mocha	L. Mocha	L. Mocha	L. Mocha	B. Spring	L. Mocha
6a. Carrera	Machali	Traidora	Traidora	B. Sorte	Desafio	Desafio	Desafio	Desafio	Machali	B. Sorte
7a. Carrera	Shalom	Tamborin	Tamborin	G. Princesa	G. Princesa	G. Princesa	G. Princesa	G. Princesa	Tamborin	G. Princesa
8a. Carrera	Achacosa	P. a Poco	S. Rose	E. Rose	C. Zorro	C. Zorro	C. Zorro	C. Zorro	E. Rose	C. Zorro
9a. Carrera	Chaguarama	Alicahue	Redoble	Ahi Viene	Textual	Chaguarama	Redoble	Chaguarama	Chaguarama	Textual
10a. Carrera	Dahomey	Lama	Dahomey	Dahomey	Dahomey	Dahomey	Dahomey	Dahomey	Ganimides	Tigrecito
11a. Carrera	Campacana	Campacana	Campacana	Kuelán	Trapiche	Trapiche	Kuelán	Kuelán	Kuelán	Trapiche
12a. Carrera	Conforme	Morelia	Pitugún	Sector	Tres Montes	Tres Montes	Conforme	Conforme	Helvio	T. Montes



David Cerda conducirá a nuestra favorita Achacosa en la prueba central de la mañana. La pupila de Daniel Torres, puede agregar otro triunfo a su campaña.

### Rivales en Sao Paulo

— Como complemento del Gran Premio Sao Paulo, se correrán en el Hipódromo "Cidade Jardim" otras tres carreras de carácter internacional, en las que fueron anotados varios ejemplares extranjeros.

El sábado 3 de mayo tendrá lugar la disputa del Gran Premio Associação Brasileira dos Criadores do Cavallo, sobre 1.200 metros, en el que participarán los argentinos Alarming, Kilkock y los brasileños Foreigner Nescate, Nini Bombón, Ipu, Herdeira, Jacobo, Cibella, Louella, Sauvage, Pirikito y Rolette. También en ese día se disputará el Gran Premio Internacional Organización Sudamericana de Fomento del Puro Sangre de Carrera, sobre 2.000 metros, y en el mismo fueron inscritos Arivia, Gilr, Bertha, Otoña, Okuma, Osmiña, Pitu, Tyche y Okenia.

El mismo día de la disputa del Gran Premio Sao Paulo, también se correrá el Gran Premio Internacional Presidente de la República, sobre 1.600 metros, y están anotados los caballos

La nómina de inscritos es la siguiente: Decorum, Galopón, Preferido y Fantasmagórico, de origen argentino, y los brasileños Giant Snow Crv, Mooki N, Ozman, Sorto, Quiz, Ascot, Vizape, Moustache, Dilema, Firnaso y Sabinus.

UNDECIMA CARRERA.— 1400 metros.— 5a. serie.— A las 13.55 horas. (17 al 22).— Tercera válida para la Triple No. 5.

2	1 Kuelán	54.13	J. Toro	P. Bagú
3 3 6 5	2 Teler	53.5	L. García	N. Peralta
11v. 5v	3 B'nsga	52.7	No corre	C. Tapia
8 8.8c	4 Campacana	53.2	C. González	G. Pérez
5 7.9	5 Bridgestone	52.14	R. Sagardia	L. Herrera
12c.16	6 Dioclesiano	52.8	M. Ramírez	A. Muñoz
Repárese	7 Franquía	51.10	No corre	R. Rabello
4 3 4	8 Sebastiao	52.9	J. Pacheco	R. López
2 8.14	9 Trapiche	52.12	S. Azocar	H. Miranda
12c	10 Alberto S.	50.1	No corre	E. Becar
Repárese	11 Blindado	53.11	S. Vázquez	F. Jacal
Repárese	12 C. Alegre	50.15	D. Sagardia	J. Bernal G.
5 2.13	13 L. Verónica	50.4	L. Hevia	R. Luna
11c	14 Metropolit.	49.3	J. M. Aravena	P. Valderrama
	15 S. Black	50.6	H. Olguin	V. Escobillana

DUODECIMA CARRERA.— 1400 metros.— 6a. serie.— A las 14.30 horas.— (13 al 18).

## Achacosa en un Lote Conveniente

Ausentes Enzo y Elianne Rose — la gran favorita —, el compromiso clásico de esta mañana, Premio "Carlos Nazar" sobre la distancia de 1.400 metros, queda reducido a sólo siete rivales, que lucharán por una bolsa de \$ 13.000 al primero. Veamos sus chances:

**TEPUAL 55 (S. Pradenas)** — No corre desde diciembre, en que lezaraa tercero de Niño Meló, en la misma distancia. Cargó el mismo peso de ahora.

**ACHACOSA 52 (D. Cerda)** — Viene de ser quinta de Elianne Rose, pero anteriormente tenía excelentes carreras, un segundo de Alvos Paéz y dos vice torneos consecutivos. Llega bien a la distancia. Para ganadora.

**CASI ZORRO 51 (D. Sagardia)** — Segundo de Patornido en su anterior triunfo de Niño Meló, en la misma distancia. Cargó el mismo peso de ahora.

**TIRLEMON 51 (E. López)** — Solo quinto de Excelencia y anteriormente con malas performances. No se le puede recomendar, aunque trabaja en forma sobresaliente.

**KEA 49 (A. Salas)** — Dos sextos lugares consecutivos, luego de ganar a Me Da Sueto, son sus performances. No va mal en este lote.

## Club Hípico Domingo, 4 de Mayo de 1969.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.10 horas.— 1200 metros.— Séptima serie. Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.

17	1 Aletto	56.9	José Mendoza	P. Valderrama
7 6.3	2 La Preferid.	66.10	M. Ruiz	P. Fuentes
9 3.10h	3 Acampado	55.15	A. Zúñiga	O. Silva
10 10.2	4 Rancho	55.3	O. Escobar	A. Carreño
3 5.13	5 Catamarán	53.1	E. López	L. Herrera
13h.10.13	6 El Chone	53.14	E. Naranjo	A. Castro
14h.15h.7	7 Paladín	53.11	L. Marchant	L. Santos
1h.3h.14h	8 Paradi	53.11	N. N.	R. Quiroz F.
6 12 11.7	9 Bandolera	51.13	L. Carvajal	A. Valdés B.
15 11.5	10 Buenona	51.7	A. Poblete	A. Proschle
8 6.5 10	11 S. Solera	47.5	L. Alborno	A. Proschle
15v.15v.0v	12 Chicotazo	51.4	J. Santos	P. Briones
6.8h.15h	13 Planca	51.8	L. Murillo	Jn. Melero
10h.15h.11	14 P. Brillante	50.6	L. Rivera	Jn. Bernal

CORRAL: 10 con 11

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 1000 metros.— Condicional. Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial.

DEBUTA	1 Aletta	53.3	N. N.	C. Covarrubias
8h.8h.5	2 Novelle	53.1	N. N.	C. Covarrubias
4 10 7h.	3 Benda	53.11	N. N.	A. Abarca
DEBUTA	4 Lencita	53.8	S. Azocar	Alv. Breque
DEBUTA	5 L. Gaucha	53.2	N. N.	S. Fuentes
4.3	6 Treve	53.6	A. Poblete	S. Fuentes
DEBUTA	7 Lombarda	53.10	N. N.	S. Alamos
DEBUTA	8 Milicent	53.5	N. N.	P. Inda
13h	9 Nava			

# Club Hípico

JUEVES 1.º DE MAYO DE 1969

## Favoritos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	EL SIGLO	RADIO MAGALLANE	JOHN TIMBA	EL CLUB
1a. Carrera	Tolin Kasim Cargante	Kasim Tolin Coudiano	Tolin Kasim Co. Idiano	Araceli Kasim Tolin	Cargante Tolin Kasim	Tolin Kasim Cargante	Cargante Dady Araceli	Kasim Tolin Zarella	R. Temprani Kasim Zarella	Araceli Kasim Tolin
2a. Carrera	Rubén Dario D. Ulgriri Bien Machito	R. Dario Paroli Dumino	Llanhueico Daulgiri R. Dario	R. Dario Dumino Paroli	B. Machito R. Dario	Llanhueico R. Dario B. Machito	B. Machito Daulgiri R. Dario	Llanhueico R. Dario Dumino	R. Dario Llanhueico Paroli	R. Dario Dumino Paroli
3a. Carrera	Panquehuina Emu Quepe	Scorpius Quepe Panquehuina	Aniba P. Glorioso Quepe	Emu P. Glorioso Scorpius	P. Glorioso Quepe Emu	Quepe P. Glorioso Cantahor	Scorpius Emu Katenka	Emu P. Glorioso Cantahor	P. Glorioso Quepe Cantahor	Emu P. Glorioso Scorpius
4a. Carrera	Triciclo Morabita Junker	Triciclo Morabita Zutano	Tusreida Triciclo Morabita	Triciclo Palpitante Junker	Triciclo Junker Morabita	Morabita Triciclo Junker	Morabita Triciclo Junker	Morabita Triciclo Junker	Morabita Triciclo Palpitante	Triciclo Palpitante Junker
5a. Carrera	Capuli Dingo Napotigre	Dingo Napotigre Capuli	Exótico Puro Oro Capuli	Capuli Puro Oro Napotigre	Exótico Puro Oro Capuli	Exótico Puro Oro Capuli	Napotigre Capuli Puro Oro	Exótico Puro Oro Capuli	Capuli Exótico M. Angel	Capuli Puro Oro Napotigre
6a. Carrera	S. Elite Chevrón	Hotels Marilola S. Elit	S. Elite Marilola Marilola	S. Elite Marilola Hotels	Chevrón S. Elite Hotels	Chevrón S. Elite Hotels	S. Elite Chevrón	Chevrón S. Elite	Marilola S. Elite	S. Elite Marilola Hotels
7a. Carrera	Domino Cerrojo Sorolla	Sorolla Domino Marcial	Domino Cerrojo Marcial	Domino Sorolla Mousteché	Domino Sorolla Marcial	Sorolla Domino Marcial	Domino Marcial Mousteché	Cerrojo Sorolla Domino	Domino Marcial Mousteché	Domino Marcial Mousteché
8a. Carrera	Georgica Garcilaso Bronceado	Garcilaso Audiencia Georgica	Georgica Audiencia Bronceado	Garcilaso Audiencia Georgica	Audiencia Garcilaso Sindico	Garcilaso Audiencia Sindico	El Pelao Metálico Audiencia	Diosdado Audiencia Garcilaso	Garcilaso Audiencia Diosdado	Garcilaso Audiencia Georgica
9a. Carrera	Hidalgo Escobar Cochise	Meche Hidalgo Argucia	Carril Sertorio Chicopije	Hidalgo Sertorio M. Farrow	R. Mani Chicopije Meche	Chicopije R. Mani Meche	Hidalgo R. Mani Meche	R. Mani Redoblon Meche	Hidalgo Chicopije R. Mani	Hidalgo Sertorio M. Farrow
10a. Carrera	Pagamás Karolin El Colpo	Chaparral El Otro Banca Rota	Pagamás Karolin Pudeto	El Hermoso Pudeto Chaparral	Pudeto B. Rota Karolin	Pudeto Karolin B. Rota	B. Rota Pudeto Karolin	Chaparral El Hermoso B. Rota	El Hermoso Pudeto Karolin	El Hermoso Pudeto Chaparral
11a. Carrera	Mucha Chanc Pirca Altrón	Alvión Marenna M. Chance	Marenna Alvión Capulina	Marenna Alvión M. Master	B. Master Marenna Maniático	B. Master Marenna Maniático	Maniático M. Chance Chilito	Marenna M. Chance Pirca	Marenna M. Margarita Pirca	Alvión M. Master
12a. Carrera	Gold Boy Escarpado Don Grega	Chiribiribín Don Grega Proceso	Don Grega Novamás Proceso	Don Grega Encandilada Proceso	Don Grega Adorado Chiribiribín	Don Grega Adorado Chiribiribín	G. Boy Don Grega Proceso	Unionista Encandilada Gold Boy	G. Boy Unionista Don Grega	Don Grega Encandilada Proceso

## Danzarín les Dió un Baile

Danzarín, que pronto se alejará de las pistas nacionales, cumplió en la mañana de ayer el mejor trabajo al pisar 600 metros en 34 segundos clavados. Hay que recordar que está inscrito en el programa de

la tarde, donde pasa a tener mucha opción por este coto que como los demás que se publican, fueran controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos

### PISTA N° 2

600 metros  
**EL TOQUE**, G. Fernández, en 36 2/5, últimos 200 en 12 1/5.  
**DANZARIN**, V. Ubilla, en 34, últimos 200 en 12, a la mano del Club.

800 metros  
**SEIGNEUR**, R. Hermosilla, en 51, últimos 400 en 26.  
**TORONTO**, P. Herrera, en 51 2/5, últimos 400 en 26 2/5.

400 metros desde el partidoe  
**MANIDU**, J. Eguren, en 23.  
**VISLINGO**, F. Herrera, en 22.  
**CABLE**, S. Pradenas, en 22 1/5.

600 metros  
**ORO ES TRIUNFO**, J. Pacheco, en 34, últimos 200 en 14.  
**LA MIA**, R. Castro, en 22 1/5.  
**PANFLETO**, S. Pradenas, en 22.

300 metros  
**MOTEL**, E. Soto, en 37, últimos 200 en 12 3/5.  
**SOLIDEO**, M. Aquinta, en 24 2/5.  
**MARIA MARGARITA**, M. Aquinta, en 23 2/5, a la mano del Club.

400 metros  
**ENRIQUITO**, L. Caroca, en 31 1/5, ganó lejos Amarina.

400 metros  
**FORBANTE**, L. Murillo, en 35, últimos 200 en 12, de bajada.

400 metros  
**GUITARREANDO**, V. Bravo, en 35 1/5, últimos 200 en 12 2/5 de bajada.  
**TABAL**, E. Soto, en 37, últimos 200 en 12 2/5.

400 metros  
**DUQUE DE CAXIAS**, S. Pradenas, y **COPIRADO**, V. Ubilla, en 36, últimos 200 en 12 2/5, muy fácil Duque de Caxias.

400 metros  
**SERPENTE DE ORO**, A. Parra, en 35, últimos 200 en 12 3/5, de bajada.

400 metros  
**ELECTRICA**, C. Paredes, y **COIGUE**, R. Castro, en 36 2/5, últimos 200 en 12 3/5, iguales.

400 metros  
**FORBANTE**, L. Murillo, en 35, últimos 200 en 12, de bajada.

DESCONTENTA D. Basoalto, en 25.  
**CARGOSO**, L. García, y **PICARDOSO**, L. Camus, en 34, iguales.  
**ENGANOSA**, N. González, y **DONGAVILLA**, J. Pacheco, en 34, iguales.  
**AGUANAHI**, A. Farías, en 25.  
**MINIRROTA**, C. Ojeda, en 25, a la mano del Club.  
**YUNQUE**, A. Farías, en 25 2/5.  
**GADI**, G. Fernández, en 24 2/5.

200 metros  
**ENROQUE**, D. Sagardía, en 12, repitió igual **DELE QUE DELE**, D. Basoalto, en 11 3/5.  
**SILVER RING**, B. García, en 12 1/5.  
**RUBEN DARIO**, B. García, en 12.

400 metros desde el partidoe  
**MANIDU**, J. Eguren, en 23.  
**VISLINGO**, F. Herrera, en 22.  
**CABLE**, S. Pradenas, en 22 1/5.

600 metros  
**ORO ES TRIUNFO**, J. Pacheco, en 34, últimos 200 en 14.  
**LA MIA**, R. Castro, en 22 1/5.  
**PANFLETO**, S. Pradenas, en 22.

400 metros  
**ENRIQUITO**, L. Caroca, en 31 1/5, ganó lejos Amarina.

400 metros  
**FORBANTE**, L. Murillo, en 35, últimos 200 en 12, de bajada.

400 metros  
**GUITARREANDO**, V. Bravo, en 35 1/5, últimos 200 en 12 2/5 de bajada.  
**TABAL**, E. Soto, en 37, últimos 200 en 12 2/5.

400 metros  
**DUQUE DE CAXIAS**, S. Pradenas, y **COPIRADO**, V. Ubilla, en 36, últimos 200 en 12 2/5, muy fácil Duque de Caxias.

400 metros  
**SERPENTE DE ORO**, A. Parra, en 35, últimos 200 en 12 3/5, de bajada.

400 metros  
**ELECTRICA**, C. Paredes, y **COIGUE**, R. Castro, en 36 2/5, últimos 200 en 12 3/5, iguales.

400 metros  
**FORBANTE**, L. Murillo, en 35, últimos 200 en 12, de bajada.

400 metros  
**GUITARREANDO**, V. Bravo, en 35 1/5, últimos 200 en 12 2/5 de bajada.  
**TABAL**, E. Soto, en 37, últimos 200 en 12 2/5.

400 metros  
**DUQUE DE CAXIAS**, S. Pradenas, y **COPIRADO**, V. Ubilla, en 36, últimos 200 en 12 2/5, muy fácil Duque de Caxias.

## Seconde Elite Busca Triunfo Consagratatorio

En el Día del Trabajo, los "peones de la hípica" se detienen inermes, cuidadores, preparadores y finas sangres laboran. Reuniones hípicas en la mañana y en la tarde. Prueba central de la jornada vespertina será una competencia sobre mediofondo en 1.500 metros, en una prueba especial para los ganadores de la categoría en 1.400 metros, y luego en 1.600 metros, una prueba condicional para dos años ganadores. Un

elemento que lo hemos observado durante la semana, la verdad es que sus apuntes indican que pasa por un muy buen momento. Con unete experimentado para este tipo de distancia, y canchero.



CLAVERIA: no quiere quedar feo con Seconde Elite.

## No Corren

Los siguientes caballos no serán de la partida en las reuniones de hoy en ambos hipódromos:

### HIPODROMO CHILE

- 1a. CARRERA: (5) TEMERARIO, (11) MANIDU, (13) LE PAVOIS y (14) SIERRA BELLA.
- 3a. CARRERA: (5) BUSCALO y (10) GUITA.
- 5a. CARRERA: (12) DIMINUTA y (13) PREPONDERANTE.
- 8a. CARRERA: (5) ENZO y (7) ELIANE ROSE.
- 9a. CARRERA: (8) PERJURO, (9) AVERIA y (10) DETROIT.
- 10a. CARRERA: (8) ASTURIANO.
- 11a. CARRERA: (3) BISNAGA, (7) FRANQUIA y (10) ALBERTO S.
- 12a. CARRERA: (8) TRES MONTES.

### CLUB HIPICO

- 1a. CARRERA: (7) ARACELI y (9) EL TREBOL.
- 4a. CARRERA: (3) AGUA VERDE Y (4) AUTOCTONA.
- 6.a CARRERA: (3) MARILOLA.
- 7a. CARRERA: (11) PILILUN Y (7) ARGENTINO.
- 9a. CARRERA: (7) CARRIL y (11) BERNICIA.
- 11a. CARRERA: (4) SALOMONICO.

DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. Serie.— A las 17.55 horas.—

2.4.25.8.1	1Chiribirib. 55	8	C. Pezoa	O. González
7.1.5.9.7	2Ma. Escan. 54	1	J. Toro	J. Cav. A.
8.3.4.5.7	3Nueva Ola 54	9	S. Azócar	D. Sandoval
8v.7v.2v.1.4	4Adorado 53	13	J. Salinas	G. Sarmiento
82.13h.16h.	5Escarpado 53	2	O. Saavedra	T. Jacial
7.2.6.13	6Huminado 53	10	E. Guajardo	J. Maldonado
2.1.3.3.5	7Don Grega 52	3	O. Escobar	E. Carrella
4.4.9.1.6	8Mamby 52	14	R. Clavería	O. Lizama
9h.9.13	9Xanina 52	4	E. Nartanjo	E. Inda S.
15.3.8.1.4	10Encandilad. 51	11	R. Sagardía	M. Velarde
6.5.1.1.7	11Gold Boy 51	15	N. N.	M. Baeza G.
9.1.8.10.10	12Lansao 51	5	E. Guzmán	S. Gajardo
9.0.3.4.6	13Novamás 51	17	A. Salas	J. Chamorro
6.6.3.10.7	14S. Lily 51	12	E. López	A. Bullend
4.4.9.1.6	15Unionista 51	16	S. Vásquez	J. Melero
6.6.8.11.7	16Bonifre 49	8	N. N.	L. Gajardo
10h.10h.2	17Chismosa 49	18	N. N.	E. Soala
1.2.3.5.6	18Proceso 49	7	J. Duarte	G. Juliá

## DIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

En el Día Internacional del Trabajo, la Sociedad de Fomento Fabril, en representación de la Industria Manufacturera Nacional, saluda cordialmente a los Trabajadores Chilenos. La empresa industrial de la cual forman parte integrante todos los obreros y empleados, se muestra orgullosa de ser el principal vehículo de progreso y que, como consecuencia del trabajo de todos, financiamos el desarrollo nacional.

Santiago, 1.º de Mayo de 1969.

## HOY DIA

JUEVES

## DIA de USAR DOLLY PEN

IN MEMORIAM



Rogad a Dios por el alma de

GLADYS DEL C. BUGUENO GUAJARDO

Mañana 2 de mayo de 1969, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia "Juan Bosco", paradero 25 y medio, La Cisterna, a las 19.30 horas.

La familia

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro estimado ex colaborador señor

**CAMILO LARRAZABAL IBARRA**

Cia. Chilena de Electricidad, Ltda.

# DIRECCION DE INDUSTRIA y COMERCIO

## PROPIEDAD INDUSTRIAL

### MARCAS Solicitadas entre el 10 al 25 de Abril de 1969.-

Santiago, 1º de Mayo de 1969.

- Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "B TICINO", "VITRIDECORGO", "GRANGOLD", "PANA".
- Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.— "A K S".
- Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "SIMULTAN", "MARMOLIT".
- Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas.— "CANEP".
- Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "PANA", "RENYL".
- Clase 15.—Piel y curtidos, sedas, lanas, crines.— "HUAQUEN".
- Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "ISOLAN", "E.A.", "SHELL SARAMA".
- Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "ACIDIA", "TIBECAL", "RAMYLAN", "DOMINA", "METALROST".
- Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar.— "TOM", "JERRY", "E.A.", "JONNY", "M MILES" etc., "AQUAMARINE", "RAMYLAN", "SUCIEDAD IMPOSIBLE".
- Clase 23.—Cartón piedra, pastas de papel y sus moldajes.— "PANA".
- Clase 24.—Papeles decorativos.— "MURAZEL", "PANA".
- Clase 26.—Escobas, plumeros, cepillos, pinceles.— "KHEOPS".
- Clase 28.—Herramientas, enclavadas, máquinas-herramientas.— "B TICINO", "M MILES" etc., "PANA", "R A M", "H.N.K.", "GIBICO", "G.B.C.".
- Clase 29.—Máquinas para coser, tejer, hilar, maniqués.— "PANA", "CHAMATO".
- Clase 30.—Máquinas y aparatos de aseo.— "PANA".
- Clase 31.—Prensas, máquinas y útiles para imprenta.— "COLUMBIA".
- Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "B TICINO" etc., "BATAIR", "PANA", "TRONIC" etc., "VENUS", "EIFFEL", "RUNTAL".
- Clase 34.—Pulverizadores, filtros, extinguidores de incendio.— "PANA".
- Clase 35.—Aparatos de crianza y conservación de animales.— "PANA".
- Clase 36.—Máquinas, aparatos y vehículos.— "SPRECHER & SCHUH", "PILOT", "OB" etc., "B TICINO" etc., "CARRIGAS", "NYLATRON", "NIKKO", "SUPERIOR COACH" etc., "PANA", "TRONIC" etc., "JETCLAIM", "JETRAIL", "JETSTAIR", "JETWAY", "TELECONTROL", "L H" etc., "DISEÑO TEBOL", "GIBICO", "G.B.C.".
- Clase 37.—Teléfonos, teléfonos, radios, señales.— "B TICINO" etc., "PANA".
- Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato.— "PANA".
- Clase 39.—Vajilla, vajillas y envases de metales no preciosos.— "PANA", "FRIO MAGICO MAGIC COLD".
- Clase 41.—Recipientes y vajilla de vidrio, loza y porcelana.— "MARA".
- Clase 42.—Muebles, maderas elaboradas.— "MARA", "CANEP", "PANA".
- Clase 43.—Cuerdas e hilos.— "SPORT", "CORDONE", "ALPACRIL", "NENE", "ITASA", "ARAGON", "HUAQUEN", "TEXTURA", "TEXTURON", "CACIQUE", "LACRIBEL", "TOQUI", "CAMPEON", "INDIO", "ARAUCANO".
- Clase 44.—Hilazas, estopas.— "RUISEÑOR".
- Clase 45.—Telos y tejidos.— "RUISEÑOR", "HUAQUEN", "LA HELLA".
- Clase 46.—Cortinados, cortinas, alfombras.— "RUISEÑOR", "MARA", "PANA", "RUBY", "MARIN", "BONNE NUIT".
- Clase 47.—Ropa de vestir, interior y exterior.— "EMPIRE STATES", "TMA", "HEAD PARADE", "GIMBEL'S", "TEXTURON", "TEXTURA", "RED HORSE", "BLONDY Y BLACKIE", "LA HELLA", "TEC", "BLACK MAN", "COLLANTS", "MINK", "ACONA", "GOLDSMITH'S" etc.
- Clase 48.—Artículos de pasamanería, botanería.— "MARA".
- Clase 50.—Calzado.— "PULLMAN", "CHILD'S" etc., "HELEN".
- Clase 52.—Artículos de mano y uso personal.— "PANA", "CUTIPEN".
- Clase 56.—Instrumentos y útiles de tocador.— "PANA", "CUTIPEN".
- Clase 57.—Productos de perfumería.— "FINESSE", "LALAGHE", "SPRUCE", "LASH-FULL", "ALBERTO", "ARTEZ", "COVEREUDERM", "ULTRA NACAR", "BERTELLI", "BIO BEAUTY", "WESTERLEY", "DANDY", "ALOUETTE", "SEAGULL", "WELLAFORM DRY", "BIO BEAUTY" etc., "ALI", "LUNA", "VESTA", "LECHE HAREM" etc., "JA-

- BON HAREM" etc.
- Clase 58.—Animales vivos y viandas en estado fresco.— "EL SUPREMO", "KING".
- Clase 59.—Leche en todas sus formas.— "GLORIA", "LOBSTINOS".
- Clase 60.—Grasas empleadas en los alimentos.— "GLORIA".
- Clase 61.—Aceites comestibles, especias y aliños.— "EL SUPREMO", "VITINA".
- Clase 62.—Productos vegetales comestibles en estado natural.— "PONTIGO", "EL SUPREMO", "BONVITA", "IPAL" etc.
- Clase 63.—Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias.— "SOPAL" etc., "FORT", "IPAL" 3 etc., "LEVAMAS", "FERMEX", "MALTARINA", "PROFAX", "SUPERNOVADEL", "SUPERMADUROX", "HUCKE" 3 etc., "MIS BOCADITOS", "PASTINAS".
- Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "MARAZUL", "GLORIA", "SOPAL" etc., "LIEBIG", "LOBSTINOS".
- Clase 65.—Sustancias y verbas usadas en infusiones, té, café.— "MACUA TEA", "HUCKE" 3 etc., "MIS BOCADITOS".
- Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería.— "WESTON" etc., "IPAL" etc., "HUCKE" 3 etc., "IN KAT", "SONATA", "ADAGIO", "ARPEGGIO", "SERENATA", "CUARTETO", "NOCTURNO", "ALLEGRETTO", "ARMONIA", "SOFRICO" 2 etc., "MIS BOCADITOS", "BOLDINA", "PRECHY".
- Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "GLORIA", "SOPAL" etc., "IPAL" etc., "HUCKE" 3 etc., "MIS BOCADITOS", "PASTINAS".
- Clase 68.—Bebidas analcohólicas, hielo, helados.— "RUBIO", "MALPO", "SINALCO" etc., "SPARLETTA".
- Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "LOS MAITINES" 2 etc., "BRIGADIER", "SAN REMO" 6 etc., "BUFFALO".
- Clase 70.—Alimentos para animales.— "GALBATOL".
- Clase 71.—Tabacos, cigarrillos.— "CAMERON" etc., "COLLINS", "GREEN VALLEY", "LEMANS", "TOBAGO", "JEAN NICOT", "KISSME", "MIRAMAR", "VIRGINIA".
- Clase 72.—Artículos deportivos, juegos y juguetes.— "O.K. TOYS", "MONTI".
- Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "TEGAM", "DUVAXYN", "NYLATRON", "M MILES" etc., "LEVAMAS", "PANA", "L", "SUPERNOVADEL", "SUPERMADUROX", "PROFAX", "BROSOPAMIN", "E.A.", "RONDEC", "ASMAHALER", "AEROSPIR", "AEROHALER", "AEROPREN", "DIME", "LISTO", "ELEVIT", "ETAZIN", "AVICOSAN", "NEO-GALT", "VALISONE", "ECO", "BOLDINA", "PRECHY", "SEPTO-CANULASE", "DORSEDI".
- Clase 77.—Medicinas, ortopédicos, dentísticos, quirúrgicos.— "M MILES" etc., "PANA", "BRUNSWICK", "ARGYLE".
- Clase 79.—Artículos ópticos y de cálculo.— "B TICINO" etc., "PLANCOCH", "M MILES" etc., "ROCHE" etc., "TELECLIN", "INFORM-MED".
- Clase 80.—Instrumentos acústicos y musical.— "PANA", "ANSAFONE", "ROCHE" etc., "ARPAVIOLA", "TELECLIN", "INFORM-MED", "SONO CLAXO" etc.
- Clase 81.—Impresos no periódicos.— "ITASA", "ARAGON", "NEXO", "PANA", "NEW MAGAZINE FASHION-VANIDADES", "LIRA" etc., "PLANCOCH", "LOBSTINOS", "T.V. CHILE", "LABIO" etc., "MC KAY", "PARALELOGRAFO", "L H" etc., "SERVINCLAR", "SUCIEDAD IMPOSIBLE", "PALTAS A DOMICILIO".
- Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "EL VECINO", "NEW MAGAZINE FASHION-VANIDADES", "LABIO" etc., "MC KAY", "EL MUNDO DE LA ELECTRONICA", "HOMBRE NUEVO" etc., "EDITORIAL SUDAMERICANA", "ETIQUETA", "RECREO", "EL PERIODISTA", "CRACK".
- Clase 83.—Armas de toda especie.— "CONIPUM".
- Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "PANA".

### Establecimientos comerciales e industriales

"FRANCIA", lavandería y tintorería, en Concepción; "ITASA", "ARAGON", fábrica y venta, clase 43, en Santiago; "POUR TOP", salón de belleza y boutique, en Santiago; "LONDON", lavandería y tintorería, en Concepción; "EL SUPREMO", fábrica y venta, clase 65, en

Santiago; "HUAQUEN", venta artículos clases 15-44, Valparaíso y Aconcagua; "LAVA FLASH", lavandería y O'Higgins; "DOS ARDILLAS", venta y distribución de clases 1 a la 84, en Santiago; "LA NIEVE", lavandería; "CHOROMBO", criadero y venta de aves y huevos; "REPA", importación de repuestos y maquinaria, en Santiago; agencia de viajes y turismo, en Santiago; "NEXO", importación artículos comprendidos clase 32, en Santiago; "GALES", club deportivo, social y cultural, en Santiago; "PERRO MUNDO", "LA ESCALERA DEL SEXO", "DE CARACOL", empresa propaganda de programas hablados y televisados; "COLORADA", tienda en general, en Valparaíso; "DE LA LUNA", una editorial, sala exposiciones y conferencias; discotheque y similares, en Santiago; "LA MALIBU", en general, en Linares; "DILISUR", distribuidora de "PULLMAN", zapatería, en Santiago, Valparaíso; "METAL LINE", fábrica de estructuras metálicas y equipo "NEXO FERMEX", fábrica productos alimenticios; ropa de vestir, en Santiago; "PLANCOCH", oficina de trabajo; "THUNDERBOLT", agencia de publicidad, en Santiago; "GEM", industria electro-metalúrgica; "A.B.C.", tienda; "SILSTEIN", armadura de productos metálicos, en Santiago; fábrica y venta artículos clases 19-21-75, en Bio-Bio; fábrica y venta clase 46, en Santiago; "AUTO LEX", legal y jurídica, en Santiago; "CANEP", barraca, distribución, venta de maderas, en Santiago; "ALIANZA", salas económicas, en Santiago; "MININA", salón de belleza en Santiago; "T.V. CHILE", estaciones y red de radiodifusión; "JOSE PEPE Y SU COMBO", conjunto artístico; "PRENSA", empresa de propaganda de programas hablados y televisados; "ONACOMA SERVICE", oficina nacional de materiales para prestación de servicios de organización y venta de toda clase de artículos, en Santiago; "SOCIOMINTER", establecimiento comercial de importaciones y negocios en general, en Santiago, Valparaíso; "MINK", venta ropa de vestir, en Santiago; importación y venta de toda clase de artículos, en Santiago; "GOLDSMITH'S", Concepción y Antofagasta; "ALFA", una maestra; fábrica de productos y artículos de goma y substancias sintéticas; "EDITORIAL SUDAMERICANA", empresa editorial; fábrica y venta ropa de vestir, en Santiago; "AVICOSAN", productos químicos y farmacéuticos; "PRESENCIA", libros, en Santiago; "SERVINCLAR", reparaciones, servicio instalaciones de climas artificiales, en Santiago; oficina de contabilidad, leyes tributarias, auditoría, y del trabajo, en Santiago; "EL REY DE LAS PASTAS", taurant hostería en Santiago; "ARMANDINT", peluquero; "SWEET-SIXTEEN", venta y distribución de ropa; "PORTAL EDWARDS", empresa constructora; "GIBICO", "G.B.C.", industria metalúrgica; "PROYECTO", de promoción y ventas, en Santiago; "PASADO MÉRITO", de propaganda de programas hablados, radiados; "KING", fábrica para la fabricación y explotación de aviación; "GARNET", venta de géneros, en Valparaíso, Valdivia, Osorno y Cautín; "THE CAT" etc., venta de paraíso; "SOUTH PACIFIC", empresa de transportes aéreos, en Santiago y Concepción; "INACOL", fábrica de la clase 46; "DESCO", empresa constructora, en Santiago y Concepción; "SAN JUAN", venta de géneros, en Santiago; "GOLDSMITH'S", fábrica y venta ropa de vestir.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya de presentarse en el Sub-Departamento, Conservación Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial, de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas, se encuentran en el Sub-Departamento.

Jefe del Departamento de Propiedad Industrial

### JUAN MARINO



### TARZAN



### DICK TRACY



## Guía Profesional

ABOGADOS	DENTISTAS	MEDICOS
<b>SANCHEZ DEL POZO</b> Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Participaciones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques. Moneda N° 1137 - Of. 78. Teléfono 80813 G. P. H. O. C.	<b>PROTESIS DENTALES</b> Soldaduras - Reparaciones Inmediatas Climca Dental EDWARD Compañía 1048 - 3.º piso Depto. A. Edificio Teatro Real <b>OCULISTA</b> <b>DOCTORA TOBAR</b> Moneda 1040 - Oficina 1204 Teléfono 64837 Consultas: 18-19.30 horas Sábados, de 12 a 13 horas GP. 4-4	<b>Dr. GASTON RAMIREZ</b> Manuel Rodríguez 54 Fono 69823 <b>Dr. HERNAN DEL PINO</b> Enfermedades de Niños Rayos X Consultas de 14 a 16 horas Oficina 204 - Fono 393601 Lunes, Miércoles y Viernes Pedir hora <b>Dr. SAINZ RECIO</b> Coronación, Higiene, Ríñon, Estómago, Obesidad, San Antonio 427 Of. 715, de 8 a 7. Teléfono 36861. OP. Al 501V <b>Dr. JOSE IMO-VICH</b> ESPECIALIDAD VEJEZ Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67176 <b>DOCTORA NAVARRETE</b> Señoras Obstetricia, Ginecología Vicuña Mackena 923 Teléfono N.º 35912 Consultas de 16 a 19 horas <b>MATRONAS</b> <b>SEÑORA PHERINY</b> Lord Cochrane 114 H. O. C. GP.
<b>RAQUEL KOGAN B.</b> Toda clase de asuntos Compañía 1048, 9º piso, Depto. A - Fono 84844 Horas: 18 a 20	<b>DENTISTAS</b> <b>SOLDADURAS EN PLACAS.</b> ENTREGA 30 MIN. Doctor FROIMOVICH Molina 12, esquina Alameda - Fono 90536 G. P. C. J. 169 <b>Dr. Bórquez</b> dentaduras inmediatas. Coronas, Fundas - Atención rápida a horario convenido San Antonio 510 Of. 505 Fono: 33981 G. P. C. Indef. 1969	<b>OPTICAS</b> <b>OPTICA SERRA</b> Mac Iver 171 Despacho exacto de recetas - Anteojos Precisión - Calidad Economía - Rapidez Consultas de 16 a 19 horas <b>PRACTICANTE</b> <b>LUIS ALDUNATE</b> Practicante Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916, Fono 60828 Atiende prescripciones medicas en vias urinarias. Curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria

# LO QUE UD. PUEDE VER Y VISITAR HOY



## TEATROS

**ANTONIO VARAS.** Montevideo 25 (61200).— Des-  
canso.  
**AMILIO HENRIQUEZ.** —  
Antelero 31 (88959).—  
Antelero a las 19 hrs. "Nos  
de la Universidad".  
**ANTONIO VODANOVIC.** San  
Carlos Cartola. San  
Carlos 246 (88950).— Des-  
canso.  
**CAUPOLICAN.** San Die-  
go 40 (83437).— A las 18.40  
y 19 hrs. "La linterna  
de Carlos", de  
J. de Praga.  
**CAUPOLICAN.** San Antonio 149  
y Ovidio Leguia  
a las 19.15 y 22.15 hrs.  
"La linterna de Carlos", de  
J. de Praga.  
**CONCHA.** Moneda 920  
y Descaño.  
**COMEDIA.** Merced  
370 (73153).— Descanso.  
**PERLA.** Huerfanos 837  
(73153).— Cia. de Revistas  
"Bum Bum a las 19 y  
22.15 hrs. "Sapo-  
to a la Luna".  
**STREET.** Huerfanos  
(31143).— Cia. de los  
"Entretengal-  
a las 19 y 22.15 hrs. "Mr. Sloane".  
**ORION.** Recoleta  
**CARESCUE.** Cia. de Re-  
pearon por tiso.  
**JOAQUIN TEATRO.** Pan-  
americana y  
Santa María y  
estreno: "El cum-  
mo y el perrito".  
**ANTONIO.** San An-  
tonio 255 (33605).— Cia. de  
"Buenos días a las 19 y  
22.15 hrs. "Vidas privadas".  
Oswald.

**EL GOLF.** Apoquindo  
3365 (480046).— A las 16.15,  
19.15 y 22.15 horas: Deca-  
dencia y calda (Drama,  
mayores de 21).  
**LAS CONDES.** Apoqui-  
do-Noruega (484067).— A  
las 16.15 y 22.15 horas:  
La brigada del diablo  
(Guerra, menores).  
**LAS LILLAS.** E. Yáñez-  
J. de Dios V. (43116).— A  
las 19.15 y 22.15 horas: La  
novia vestida de negro  
(Drama, mayores de 21).  
**LO CASTILLO.** Vitacura  
(481981).— A las 19.15 y  
22.15 horas: La novia ves-  
tida de negro (Drama,  
mayores de 21).  
**MARCONI.** Av. Manuel  
Montt 032 (42867).— A las  
15.30, 17.15 y 11.15 horas:  
La brigada del diablo  
(Guerra, menores).  
**MACUL.** J. P. Alessen-  
dri 3547 (258791).— Rotati-  
vo desde las 14 horas: En  
la selva no hay estrellas  
y Adulterio a la italiana.  
**ORIENTE.** Pedro de Val-  
divia 099 (41345).— A las  
16.15 y 22 horas: La no-  
che del día siguiente (Dra-  
ma, mayores de 21).  
**PEDRO DE VALDIVIA.**  
P. de Valdivia-Bilbao—  
(43948).— A las 15.30,  
18.40 y 22 horas: El ven-  
gador de Bombay (Policial,  
mayores de 18).  
**VERDI.** P. de Valdivia  
5273 (499704).— Rotativo  
desde las 14 horas: Dios  
no paga el sábado. Se  
busca a Johnny Texas y  
Juego de masacre.  
**FRANCIS.** Washington 26  
(494259).— A las 14.14, 18.15  
y 22.15 horas: La noche del  
día siguiente. Drama. Mayores  
de 21.  
**EGAÑA.** Plaza Egaña  
(271026).— A las 18 y 21.30  
horas: Fiesta inolvidable  
y Sal y pimienta (Menores).  
**SECTOR QUINTA  
NORMAL**  
**IDEAL CINEMA.** Mapo-  
cho 4117 (731384).— Rot.  
desde las 14 horas: La ba-  
talla decisiva. Las boinas  
verdes. Mayores de 18.  
**MAIPO.** San Pablo 4251  
(731982).— Rot. desde las  
14 horas: Barbarella. Dos  
patillas para un bandido.  
Martín G. 7.  
**NAVIA.** S. Izquierdo  
1625 (731720).— Rot. desde  
las 14 horas: Viva Cabal-  
ga. Ringo no perdona. Vi-  
vo o muerto.  
**SECTOR SAN PABLO  
ALAMEDA — BRASIL —  
ESTACION**  
**ALAMEDA.** — Alameda  
2987 (91254).— Rot. desde  
las 12.30 horas: La estrella  
vacía. La casa de troya.  
Los dos apóstoles.  
**ALCAZAR.** Brasil 373 —  
(80122).— Rot. desde las  
14 horas: La revolución de  
los inconformes. Tuya en  
septiembre.  
**A. ALESSANDRI.** Ala-  
meda 2879 (96948).— Rot.  
desde las 11 horas: Poker  
de la muerte. Cowboy, ma-  
yores de 18.  
**BLANCO ENCALADA** —  
(Av. B. Encalada (91787).  
Rot. desde las 14 horas:  
El estrangulador de Bos-  
ton. La caída mortal. Los  
destructoros.  
**CARRERA.** — Alameda  
2151 (86585).— Rot. desde  
las 14 horas: Requiem para  
un espía. Las tijeras  
del diablo. El salvaje.  
**COLOM.** San Pablo —  
Maipo (733146).— Rot.  
desde las 14 horas: La ba-  
talla decisiva. Las boinas  
verdes.  
**MINERVA.** San Pablo  
3230 (733342).— Rot. desde  
las 14 horas: Los hijos que  
yo soñé. Pecado de amor.  
Vuelven los 5 halcones.  
**MONUMENTAL.** Alame-  
da 399 (91555).— Rot. desde  
las 14 horas: Por el pla-  
cer de matar. Dios perdo-  
na, yo no. El hijo de Djan-  
go.  
**SEPTIEMBRE.** San Dióni-  
sio 2565 (94321).— Rot.  
desde las 14 horas: Fun-  
ción sorpresa.  
**SECTOR: VIVACETA—EL  
SALTO—RECOLETA**  
**CHILE.** Recoleta 2104  
(372566).— Rot. desde las 14  
horas: Por el placer de ma-  
tar. El hijo de Djan-go.  
Dios perdona, yo no.  
**LIBERTAD.** Vivaceta 2003  
(37187).— Rot. desde las  
14 horas: Por el placer de  
matar. El hijo de Djan-go.  
Dios perdona, yo no.  
**SECTOR 10 DE JULIO  
FRANKLIN — GRAN  
AVENIDA — AVENIDA  
MATTÁ.**  
**IMPERIAL.** San Diego  
1344 (51112).— Rotativo  
desde las 14 horas: El es-  
trangulador de Boston. La  
caída mortal. Los destruc-  
tores.  
**MISTRAL.** San Diego  
279 (63994).— Rotativo des-  
de las 14 horas: Vuelven  
los cinco halcones. Fecado  
de amor. Los hijos que yo  
soñé.  
**ALHUE.** Población Dá-  
vila (581427).— Rotativo  
desde las 14 horas: La no-  
che invita a matar. Qué  
me importa si muero. Mi  
nombre es violencia.  
**MODERNO.** Gran Ave-  
nida 6544 (582782).— Rota-  
tivo desde las 14 horas:  
El Super Agente Picapie-  
dra. Vivo o muerto. Casa  
de mujeres.  
**LAUTARO.** Carmen Me-  
na 602 (581300).— Rotativo  
desde las 14 horas: Por  
el placer de matar. Dios  
perdona, yo no. El hijo  
de Djan-go.  
**LIRA.** Pintor Cicorelli  
293 (52181).— Rotati-  
vo desde las 14 horas: Los  
aventureros en Montecarlo.  
La última venganza. Pacto  
de la muerte.

## AYER LLEGARON A SANTIAGO LOS INTEGRANTES DEL CIRCO ESTATAL DE HUNGRIA... VIERNES 2, DEBUTAN EN EL TEATRO CAUPOLICAN



En el Jet VARIG procedente de Buenos Aires, ayer tarde, llegaron a Pudahuel los elementos artísticos de la Academia de Arte Círculo de Budapest que conforman el célebre CIRCO ESTATAL DE HUNGRÍA; en el grabado, la directora estatal MARIA EOTVOS y representativos de la Embajada de Hungría en Chile y de la Empresa Chilena "Condor" que los recibieron.

Sus programas  
mas nitidos en un

### GELOSO

FACILIDADES DE PAGO

TELEMONDO ESTEREO MEMORIA

SANTIAGO AGUSTINOS 475 MONEDA 744 (PROYECTADA 211)  
RECOLETA 331 VIGNA MAQUINA 211 92  
ARCA AV. STA. MARÍA 3189 CONCEPCION COND. COND. 344  
VALPARAISO COMBELL 1389 ANTOFAGASTA AV. MATTA 2392  
LA SERENA SALSACREDA 410

- CANAL 9**
- 18.14 CLASES DE FRANCES
  - 18.50 EL LLANERO SOLITARIO
  - 19.15 LA ISLA DE GUILLIGAN
  - 19.51 NOTICARIO PROLENE
  - 20.21 ¿CUANTO SABE USTED?
  - 20.26 JIM WEST
  - 21.30 EL CONTINENTAL
  - 21.56 LOS INTOCABLES
  - 22.51 NOTICARIO PROLENE
  - 22.57 A OCHO COLUMNAS
  - 23.58 NOTICARIO PROLENE ULTIMA PAGINA

- CANAL 13**
- 13.25 SINTONIA
  - 13.35 MI AMIGO EL MAGO
  - 14.00 PASADO MERIDIANO: INFORMATIVO, HOROSCOPO, ARTE, TELESERIE, LARGOMETRAJE: 23 PASOS AL ABISMO (POLICIAL)
  - 17.00 COLQRIN COLORADO: 1-2-3 PIN PON
  - 17.30 VIAJE FANTASTICO
  - 18.02 PERDIDOS EN EL ESPACIO
  - 19.02 F. E. U. C.
  - 19.25 TELECLUB JUVENIL
  - 20.00 TELENOCHE: NOTICIAS
  - 20.30 EL TIEMPO
  - 20.35 CITA CON LA MUERTE: ¿TIENES DIFICULTADES?
  - 21.36 JUVENTUD, MAYORIA
  - 22.00 MARTINI AL INSTANTE
  - 22.20 SUPER AGENTE 86
  - 22.50 N. Y. P. D.: ¿QUE LINDA ERES!
  - 23.20 NOTICARIO AL CIERRE
  - 23.30 CIERRE

**HOY**

## GRAN PALACE

2.45-6.15-9.45 P.M.

# Mucho, Mucho, Más que un Musical!

**OLIVER!**

CON RON MOODY Y OLIVER REED  
SHANI WALLIS

SOMBO ESTEREOFONICO 5 BANDAS MAYORES Y MENORES

## GRAN REMATE DE LOCALES COMERCIALES

### POBL. "VILLA PDTE. FREI", ÑUÑO A

El 5 de mayo de 1969, a las 16 horas, la Corporación de la Vivienda procederá a rematar los locales comerciales que más adelante se indican, por los precios mínimos que para cada caso se señalan, ubicados en la Población "VILLA PRESIDENTE FREI", Sectores 1.º y 3.º de la Comuna de Ñuñoa, de esta ciudad.  
El remate se efectuará en calle Santo Domingo N.º 1343 (Sede de la Confederación de Empleados de Comercio), ante el Notario de este Departamento, señor Demetrio Gutiérrez

UBICACION	Local tipo	Mínimo
<b>I. — GRUPO AVENIDA IRARRAZAVAL:</b>		
Avda. Irarrázaval N.º 4665-A	A	£ 2.376,12
Avda. Irarrázaval N.º 4665-B	A	22.530,00
Avda. Irarrázaval N.º 4665-C	A	58.310,00
Avda. Irarrázaval N.º 4665-D	A	58.310,00
Avda. Irarrázaval N.º 4665-E	A	20.490,00
Avda. Irarrázaval N.º 4665-F	A	56.510,00
Avda. Irarrázaval N.º 4661	A	59.740,30
Avda. Irarrázaval N.º 4664	A	21.510,00
Avda. Irarrázaval N.º 4639	A	58.310,00
Avda. Irarrázaval N.º 4633	A	21.510,00
Avda. Irarrázaval N.º 4629	A	58.310,00
Avda. Irarrázaval N.º 4625	A	58.310,00
Avda. Irarrázaval N.º 4621	A	21.510,00
Avda. Irarrázaval N.º 4617	A	21.510,00
Avda. Irarrázaval N.º 4613	A	59.740,00
<b>II. — GRUPO AVENIDA LO PLAZA-MACUL:</b>		
Avenida Lo Plaza N.º 756-A	B	£ 42.700,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-B	B	13.230,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-C	A	39.680,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-D	A	39.680,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-E	B	12.040,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-F	B	38.550,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-G	B	38.550,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-H	A	12.040,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-I	A	39.680,00
Avenida Lo Plaza 756-J	A	39.680,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-K	B	13.220,00
Avenida Lo Plaza N.º 756-L	A	42.520,00
<b>III. — GRUPO INTERIOR:</b>		
Calle Ramón Cruz 636 H-1	A	£ 89.720,00
Calle Ramón Cruz 636 I-2	B	11.800,00
Calle Ramón Cruz 636 J-3	A	37.900,00
Calle Ramón Cruz 636 K-4	A	37.900,00
Calle Ramón Cruz 636 L-5	B	11.800,00
Calle Ramón Cruz 636 LL-6	A	38.720,00

Cada uno de los grupos antes señalados forman conjuntos separados, y los locales que los componen se venderán de acuerdo a las disposiciones de la Ley N.º 6.071 sobre ventas por pisos, y sus posteriores modificaciones, y las relaciones entre los copropietarios se regirán por las disposiciones de los Reglamentos de Copropiedad que para estos efectos se dicten.  
Los locales denominados como Tipo A tienen una superficie aproximada de 80 M<sup>2</sup>, comprendido 1.º el piso y subterráneo, y los locales Tipo B tienen una superficie aproximada de 16.80 m<sup>2</sup>, y subterráneo en 1.º piso, y los locales Tipo B subterráneo.  
**GARANTIA.** — Para participar en el remate, todo interesado o postor deberá depositar previamente, ya sea en dinero efectivo o en vale-venta, a nombre de la Corporación de la Vivienda, una garantía equivalente por lo menos al 10 por ciento del precio mínimo fijado para el remate del respectivo local.  
**FORMA DE PAGO.** — El precio de compra se pagará con un 20 por ciento al contado y el saldo en 5 cuotas semestrales, iguales y sucesivas, a 6, 12, 18, 24 y 30 meses plazo, reajustables conforme a la ley, con el 4 por ciento de interés anual y 1 por ciento de interés mensual, en caso de mora o simple retardo, con garantía hipotecaria del local adquirido.  
**BASES Y ANTECEDENTES.** — Se entregarán en las oficinas de la Corporación de la Vivienda, ubicadas en Alameda Bernardo O'Higgins N.º 980, segundo piso, de lunes a viernes, de 14.30 a 16.30 horas.  
**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

## BETONERAS

de 11 y 7 S

TOLVA AUTOMÁTICA de 14 - 11 - 7 y 5 S TOLVA FIJA

**ENTREGA INMEDIATA**

Trompito de 5-S — Mol-des de calzada, soleras, poste, barda, pastelones y bloques — Cerchas, mesas y platachos vibradores — Revolvedora de mezcla — Torres elevadoras completas — Plumeros elevadores para 350 kilos — Tarros concretos.

Industria Metalúrgica LECHUGA  
Hnos. L. H. S. A.

LA VICTORIA 0406 — PARADERO 20  
SANTA ROSA — FONO 584531  
CASILLA 73 — SAN MIGUEL

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

#### MUELLE PARA PUERTO PORVENIR

A PETICION DE LOS INTERESADOS POSTERGASE

hasta el día viernes 20 de junio de 1969 la fecha de apertura de las Propuestas Públicas para la ejecución de la obra "Muelle para atraque de barcos en Bahía Gómez - Puerto Porvenir", fijada originalmente para el día viernes 18 de abril.  
Las propuestas se abrirán a las 15 horas del día 20 de junio de 1969, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcciones de la Dirección de Obras Portuarias.

**EL DIRECTOR GENERAL**

### MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

## PROPUESTAS PUBLICAS

Elíjase a propuestas públicas para la construcción de diez casas tipo, en madera, que se ubicarán en diferentes sectores del Parque Metropolitano de Santiago.  
Podrán participar los contratistas inscritos hasta Quinta Categoría en los Registros de la Corporación.  
Los antecedentes se pueden retirar en la secretaría del Departamento Técnico, Ramón Carriccer 151, de 14.30 a 15.30, a partir del 2 de mayo de 1969.  
Las observaciones se formularán hasta el 12 de mayo de 1969.  
Las propuestas se abrirán el 15 de mayo de 1969, a las 15 horas.

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

HOY C.B. 138  
EMISORAS  
CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR  
que NUNCA  
a toda hora del día,  
sus programas  
favoritos  
**HORA DEL HOGAR**  
Y sus voces favoritas.  
**POR LOS CAMINOS  
DE ESPAÑA,  
CINE EN SU HOGAR  
LA CABALGATA  
MUSICAL  
AL MARGEN  
DE LA LEY**

CRUZ DEL SUR

**HOY DIA**

JUEVES

DIA de USAR  
**DOLLY PEN**

**TEXTOS ESCOLARES Y**

Siempre novedosas en línea y extranjeras en Chile

**LIBRERIA CULTURA**  
HUERFANOS 1179  
Entre Morandé y Boneró

Anual ..... E 180.-  
 Semestral ..... E 92.-  
 Trimestral ..... E 48.-

Presidente del Consejo: Jorge Cash  
 Director responsable: Raul Gonzalez  
 Representante legal: Eduardo Labbe  
 Propietario: Empresa "La Nacion"  
 Todos domiciliados en Agustinas 120

# ¡NO VIOLEN MI INTIMIDAD!

(Por KATHERINE HEPBURN).

Con extraordinaria franqueza, en forma incisiva, casi violenta, la actriz galardonada con el Oscar 1968 y 1969 habla en este artículo del drama que viven las personas que han alcanzado un lugar descolante. De las mil artimañas a las que se debe recurrir para conservar la intimidad. De lo triste y deprimente que es cuando estos esfuerzos se ven derrotados por gente inescrupulosa.

Tanto el público como la prensa—señala la actriz— creen que tienen derecho absoluto a entrometerse en los más íntimos detalles de nuestra vida—y por vida se debe entender principalmente la vida sexual, pues éste es el aspecto que ofrece más "atractivos".

En este interesantísimo artículo la gran actriz demuestra toda su rebeldía contra lo que denomina "robo de la intimidad".



LA GRAN ACTRIZ, junto a Peter O'Toole, su regañón. Catherine se rebela contra "el robo de la intimidad", practicado aún por los órganos informativos que se consideran respetables.

SI NUESTRO MUNDO continúa en la dirección actual, de aquí a cincuenta años el derecho a la vida privada—tal como lo entendemos hoy—no tendrá ningún significado. Me atrevo a asegurar que dejará de existir. Por lo tanto, es necesario que vayamos acostumbrándonos a sacrificar nuestra privacidad.

Al principio de mi carrera (1932), yo tenía derecho a considerar mi intimidad como un derecho. Y luché. Di una dura y fuerte batalla. Obtuve éxito. Pero la oposición aceptó un límite...

Hoy es extremadamente difícil controlar la vida privada, aunque no sea una figura pública. ¿Quién es usted? ¿qué edad tiene? ¿tiene aún la menstruación? ¿son regulares sus periodos? ¿qué operaciones se ha hecho? ¿Duerme en la misma pieza con su esposo? ¿cuántas veces a la semana? ¿ha estado complicado con la ley? ¿bebe? Estas son las preguntas que deben ser contestadas regularmente. Y muchas más... ¡No hay derecho!

El "espantajo" mayor contra la vida privada en este país es el seguro. Usted puede protegerse contra cualquier cosa, pero para ello debe sacrificar su intimidad. Si un amigo se accidenta en su casa, la compañía paga; y lo mismo ocurre si no puede ahorrar el dinero suficiente para vivir en su vejez, si está enfermo, si se ha hospitalizado. La compañía debe soportar la carga. Pero con la pérdida de responsabilidad, también hemos perdido nuestra intimidad. ¿No será un precio demasiado caro? El individuo ha pasado a convertirse en una bien documentada tarjeta de antecedentes.

Tomemos ahora una figura pública: un actor. Estamos peor que los políticos: éstos—se supone—venden su cerebro, mientras que el actor vende su cuerpo y su personalidad. Siempre existe un "¡Bueno, que se podía esperar!" detrás de los comentarios. Tanto el público como la prensa creen tener el derecho de entrometerse en los más íntimos detalles de la vida. Y por vida se debe entender principalmente el aspecto sexual, pues esto es lo que tiene más atractivo para la prensa y el público.

En la edad apropiada para estas cosas, acostumbraba a idear los medios más complicados para evitar a la prensa. Sentía que ninguna parte de mi vida privada era asunto de ellos. Igualmente me di cuenta que no debía aparecer en ningún sitio público, o—más bien dicho—en "su" territorio: estaciones de ferrocarril, aeropuertos, restaurantes, bares, teatros, juegos. Estos eran "sus" dominios. Mi territorio era mi propio hogar, la casa de algún amigo, un club privado.

Pero también un asunto privado puede convertirse en público: el hospital, la iglesia, el cementerio. Parecería que en tales casos el personaje podría tener el derecho a ser protegido del ojo atisbador del intruso. Pero aún así—yo diría más bien especialmente aquí—el gusto del público ha sido conducido a tal extravagancia que las revistas y diarios—aún los llamados respetables—se ven obligados a alimentarle y procurarle diversión en la forma en que están acostumbrados.

La pornografía disimulada ya no interesa: "Nada de subterfugios... los hechos desnudos... dígalos, hágalo... la palabra de cuatro letras... el cuerpo desnudo..."

Nada lo detiene. ¿Se siente triste? tome benzedrina... ¿se siente demasiado alegre? Tome una aspirina... ¿quiere dormir? tome un secanol... ¿siente pena? tome codeína... ¿está confundido? vaya a un psiquiatra... No lo esconda... hable... Dígalos... No es culpa suya... Veremos quién la tiene (mamá, papá, el Tío Sam, el profesor, el empleador)... Alguno de ellos debe ser el responsable.

Parece que estuviera divagando. Pero si se tiene un público que se alimenta de todos estos íntimos detalles, si hay un público preparada para escuchar, leer y hablar sobre las intimidades de la vida de otros (para no decir nada de la propia) y listos para "comprender" cualquier extravagancia o capricho, hay que dárselo.

Y esa es, desgraciadamente, la máxima de la prensa. Y ya está contagiando gravemente a aquellos órganos que se mantenían en un margen de seriedad.

EUROPA PRESS

KATHERINE HEPBURN ganadora del Oscar en 1968 y 1969: "Desde hace 37 años que vengo luchando por defender mi intimidad".



Eran otros tiempos: Favio, Carola y Hugo Rodolfo López, acusado de asaltante que habla para La Nación en forma exclusiva.

## "Favio se Quedó con mi Dinero"

Buenos Aires (Especial, por Ruth Baltra, Via Aerolíneas Argentinas). —No estoy prófugo, aquí me tienen para decir toda la verdad... Hugo Rodolfo López apareció en todos los diarios como de "haber amenazado de muerte y exigido cuatro millones de pesos" a Leonardo Favio, para desvincularse del actor, director, cantante, de su carácter de manager y apoderado. La información—policial—también daba cuenta de que Hugo López había llegado al Hotel Alvear—domicilio temporario de Favio—en compañía de su padre y un amigo, que el hecho se había producido los días martes 15 y miércoles 16 radicándose la denuncia en la seccional 17, y finalizaba el mismo comunicado diciendo que "Hugo López y su padre, Marcelino, están prófugos".

### DECLARACION

—Quiero aclarar antes que nada la honorabilidad de mi padre, un hombre que en 45 años de profesión comercial y 56 de vida, jamás se vio enredado en asunto policial alguno y menos tendría que estar en este caso.

—¿Cuánto hace que conocés a Favio?

—Nos conocimos hace aproximadamente diez años, pero desde mediados de 1967 que yo estoy a su lado, cuando él me pensaba en ser cantor, cuando yo iba a ser el productor de su película "Juan Moreira". Le dije a Leonardo que no tenía plata, pero que me sobraban amigos, que la película la íbamos a hacer. Son testigos de esto el capitán Oscar Jurri, con "I", Hector Pellegrini, Walter Vidarte. Cuando comenzó lo del canto, con "Quiero la libertad", empezamos a invertir la plata aquella.

—¿Tienes noción de cuánta plata gastaron? —Primero el millón de pesos que teníamos en producción, fotos, etc. Después supetamos varias veces los millones de algunos amigos míos en la compra de equipos, en equipajes que aún figuran bajo mi nombre en la agencia Atuel Turismo, también la plata que le dimos a Walter Vidarte con cheque mío—por 250.000 pesos—del Banco de Italia.

### TRANQUILIDAD

Fuma incesantemente, pero tranquilo, sin muestras de nerviosismo ni de preocupación. A su lado está Roberto Trizon,

también llamado "Titi" o "el muchacho de pelo enroscado que atacó a Favio", quien va reafirmando todo lo que, a manera de ametralladora, va diciendo Hugo López...

—Leonardo me engrupió como a un chico. Te acordás en "La hora del idolo" cuántas veces dijo que yo era su apoderado, me vio trabajar a su lado, me hizo echar gente como Falcón, Ricardo Kleinman; cuando no tenía plata venía a mi casa, dormía, usaba mi coche, el departamento de Mar del Plata de mi padre, en Avenida Colón 2351. Yo, como su representante legal y como apoderado, le firmé el contrato para Venezuela con Eduardo Reyna, de Venezvisión; firmamos también ante cámaras con Mancera.

—¿Cuándo te desvinculaste de Favio?

—La semana que viajó a Chile me dijo: "No te necesito más y no trabajas más conmigo...". Entonces fui a hablar por lo que me debe, por la plata que aun no veo...

—La denuncia es por tentativa de extorsión, violación de domicilio y violencia.

—No sé si puede haber extorsión al reclamar una suma de dinero en deuda y que supera lo que él dice: los cuatro millones. No sé si puede haber violación de domicilio, ya que siempre entré y salí no sólo como apoderado, sino también como amigo...

—Pero allí estabas portando armas; había violencia.

—Lo desmiento rotundamente. Primero porque no las necesito; segundo, porque tengo testigos de que eso es falso. El 15 fui sólo a conversar y el día 16 para arreglar el pago. Mi padre quedó afuera. Carola había bajado, y yo, en la habitación, sólo hablaba con Favio, cuando había un señor con un ataque al hígado, un mozo que entró y salió y otro que venía a preguntar dónde ponía en la guitarra la banda de "lider".

—¿Cuánto ganaste con Favio?

—Pregúntame mejor cuánto todavía me due. Cobro solamente la suma de los contratos que hice, de los balles no vi un centavo. Todo eso lo firmó Elter Pedro Carbonale—Carlos Lecuber—, quien hizo todas las liquidaciones.

Uno y otro cigarrillo. La charla se prolonga por más de una hora, sin ataduras, libremente, con cosas publicables y otras no tanto.

—Hay cosas que no se pueden decir, porque están en manos de mis abogados; porque todavía tengo que ir a declarar a la Seccional.

—¿Crees que Favio está influenciado?

—Te puedo decir que Alberto Nozli, el "Tano", fue y es siempre un caballero. El me dijo que se hará cargo de todo una vez que todo esté aclarado. ¿Coco Avila? El es un fiel colaborador, déjalo así...

### AMPLIO DIALOGO

Hugo Rodolfo López se prestó ampliamente al diálogo, a decir su verdad, a defender el honor de su padre, a dar la cara, sin estar prófugo...

—venimos que seguir naufragando, esto no queda así; hay muchas cosas para seguir diciendo.

Hugo López volvió a encender otro cigarrillo, colocarse el piloto y sonreír tranquilamente.

## El Grupo de Gastón

Buenos Aires (Especial por Ruth Baltra). —Como suceda en muchos grupos musicales juveniles, antes de quedar constituido el conjunto, sus integrantes buscaron, cada uno por su lado, el camino que debía llevarlos a la concreción de sus ambiciones artísticas. Fue así que, cuando se formó "El Grupo de Gastón", sus componentes tenían ya una experiencia musical lograda merced a sus intervenciones en otros conjuntos. Su ritmo, si bien orientado en la línea "beat", aporta un estilo cuya única identificación es "El Grupo de Gastón". Con esas características comienzan a actuar en clubes, televisión y boites. Su participación en un conocido "jingle" televisivo contribuye a lanzarlos a una popularidad que muchos conjuntos con más trayectoria no alcanzan. Se convierten en poco tiempo en uno de los grupos musicales más solicitados. Intervienen en los principales programas de TV, realizan giras al interior del país y viajan al extranjero (Brasil, Uruguay).

En CBS graban su primer simple con los temas "Oasis" y "Génesis". Le siguen otros: "Robinson Crusoe de Neón", "Sleepy Joe", "Echa tus sueños a volar" y "Manuelita, la tortuga".

MIGUEL: 22 años. Ex estudiante de Historia de las Artes y Filosofía y Letras. Abandonó sus estudios para dedicarse a la música. Toca la guitarra bajo y es autor de muchos de los temas que interpreta el conjunto.

CRIS: 19 años. Dejó sus estudios en el Colegio Industrial. Actualmente estudia música y composición. Toca guitarra y batería.

PIERRE: 21 años. Batería y piano. GASTÓN: 23 años. Toca guitarra bajo y es creador musical de la mayoría de los temas que interpreta el conjunto.

Son los triunfadores del momento. Anuncian giras y Chile podría estar en su ruta de viaje.



TELE...  
 EDUCAT...  
 TELE...  
 CIENCIAS...  
 LES, en...  
 9.35, pa...  
 años.  
 ALEM...  
 en el 13...  
 MATE...  
 el 13, a...  
 FRAN...  
 a las 18...  
 INFANT...  
 COLOR...  
 DO, en...  
 con tite...  
 VIAJE...  
 CO, dib...  
 de cienc...  
 el 13, a...  
 AVENTU...  
 PERDI...  
 ESPACIO...  
 ras de...  
 astrona...  
 jan por...  
 Hoy: "E...  
 En el 13...  
 EL LL...  
 LITARIO...  
 entre ind...  
 En el 9...  
 LA ISL...  
 GAN, ave...  
 cas de...  
 naufrag...  
 del Pací...  
 las 19.36...  
 JIM W...  
 Noche d...  
 tano. Jim...  
 amigo, e...  
 de la em...  
 valioso...  
 co, que...  
 extravi...  
 grandes...  
 plomáti...  
 Unidos...  
 20.35.  
 EL SUP...  
 TE 86—...  
 en brom...  
 mas. En...  
 22.15.  
 LOS T...  
 episodios...  
 la época...  
 ción en...  
 a las 21...  
 NYPD...  
 ciales...  
 de la pol...  
 York. E...  
 22.45.  
 POLITI...  
 A OCT...  
 NAS, con...  
 ción de...  
 del ambie...  
 nacional...  
 las 22.30...  
 CRU...  
 AHORA...  
 QUE NUN...  
 a toda...  
 sus progr...  
 favoritos...  
 HORAS...  
 Y sus voc...  
 POR LOS...  
 DE ESPA...  
 CINE EN...  
 LA CA...  
 MUSICAL...  
 AL M...  
 DE LA...  
 CRUZ...



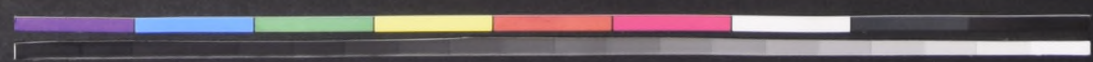
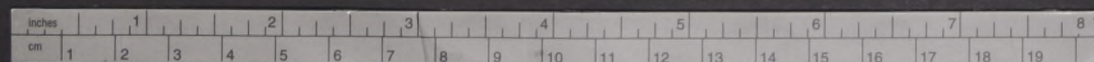
### La incertidumbre de todos

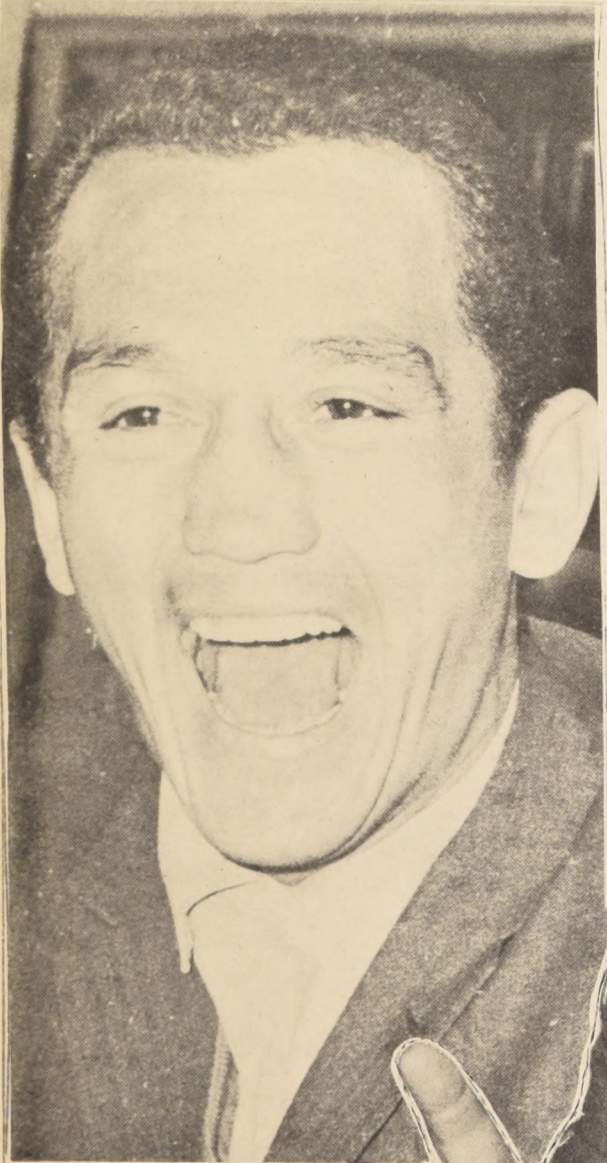
Esta es la actual Selección chilena de fútbol, aún sin padrón definido, aunque el panorama debe ser uno solo: Clasificarse frente a Ecuador y Uruguay. De pié: Neff, Berly, Hodge, Quintano, J. Rodríguez y Cruz; acachados: Arancibia, Reinoso, Olivares, Valdés y Marcos.

**rd**  
REVISTA  
DEPORTIVA  
de LA NACION



OJO: Extienda la página y tendrá foto gigante del "Equipo de todos"





Los jugadores y entrenadores creyeron que llegaba el final que nunca volvería a pasar una cancha. El único que confiaba era yo. ¿Sabes por qué? Por mi juventud, por lo que esperaba darle al fútbol y por lo que esperaba que el fútbol me diera a mí.

Nunca una entrevista, jamás un comentario. Quizas de cuando en vez algún elogio. Ese de los lunes después del partido y que desaparece sin dejar huellas, que se olvida rápido, que no trasciende por último, que es la suerte o la condena del provinciano. Y Luis Aracena es provinciano. provinciano en todo, en el acento, en el hablar, en el pensar.

Aracena es de Coquimbo, del Coquimbo que es puerto como los dos los puertos: agitado, bullicioso, parrandero. Activo en el día, alegre en la noche, pleno de sortilegios y futbolizado al máximo. Como que era una rivalidad a muerte entre Deportes Serena y Coquimbo Unido. ¿Qué partidos, señor! Con la gente gritando hasta que dar ronca, con maletines y bolsas llenas de piedras para la pelea del final. ¡Era terrible! Así y todo a la gente le gustaba lo de la rivalidad. Después todo eso se fue perdiendo u olvidando. ¿Y hasta yo contribuí a ello! ¿Qué como? Pues, vea, empecé jugando por las calles del puerto y ligerito me llevaron a Coquimbo Unido, a las infantiles, naturalmente, pero ya a los 16 años estaba codeandome con los del primer equipo. Y ahí estuve cuatro años, hasta que me transfirieron a La Serena. No fui el primero que de Coquimbo vino al equipo serrenense, antes hubo otros y entre todos terminamos con esa rivalidad. La gente se acostumbró y se acabaron las rencillas. Pero no crea que fue muy fácil. ¡Figúrese! Tenía una moto, siempre me gustaron las motos, un día la dejé a la entrada del estadio y cuando volví a buscarla la encontré rayada entera y con las gomas desinfladas. Yo lo entendí: era la venganza de algunos que todavía no se resignaban a mi ida a Deportes La Serena.

Luis Aracena es hombre importante en el equipo de Dante Pesce. Su juego, siendo sobrio y no deslumbrando, es útil, con esa utilidad del que no sabe de claudicaciones, del que se entrega entero, noventa minutos y no menos. Durante tres años Aracena fue goleador del equipo serrenense, esa era su cuota, con eso se conformaba: "Yo corro siempre, corro y no me canso. Si sale un gol tanto mejor, pero no los busco, me interesa más que el equipo rinda como equipo. Lo otro, lo del gol, puede hacerlo cualquiera, no tiene importancia."

De todo ello conversábamos en La Portada luego del entrenamiento matinal, de esos entrenamientos de Dante Pesce a todo vapor y a la medida para cada uno de los integrantes del equipo. Aracena se muestra como deslumbrado y habla de todo, de su pasado, de su presente, de su futuro: "Yo vengo de una humilde, ¿sabe?, de familia de varios hermanos. Las pasamos duras en esos años. Mi viejo ahora está jubilado, pero en sus buenos tiempos se esforzaba para que no faltara nada en casa. Después vino el fútbol, el primer sueldo, la primera ayuda a mi familia, en fin, estoy contento con esto. Me conformo y me resigno."

"Me conformo y me resigno". Tal vez allí está la clave, quizás en esas palabras de Aracena se encierra o se oculta el sino de los provincianos, olvidados, relegados, más que marginados. ¿Su futuro? Demasiado incierto. En Santiago al provinciano no se le ve, más bien se le ignora. Y en Santiago, ¿quién lo desconoce? — está el porvenir, la sentencia, el aplauso, la fama. El provinciano? Ese está muy lejos, no sirve, no lo vemos nunca.

Entiendo todo eso —dice Aracena— y tengo que aceptarlo. Vea usted lo de la entrevista: ninguna en ocho años. ¿Qué ilusiones puede alentar uno? ¿Cuántos conocen a Luis Aracena? Digo que podría ser muy bueno, que cualquiera de provincia puede serlo, ¿de qué le vale? Pero estoy agradecido del fútbol y con eso me conformo. ¿Se imagina si no hubiese salido bueno para pegarle a la pelota? Habría tenido que quedarme casi eternamente en el puerto, en algún trabajo, quizás de empleado, quizás de obrero... en cambio ha conocido Chile entero, de norte a sur. ¿Si hasta he ido al Perú!

Con eso Aracena se conforma. No pide ni exige más. Lo justo para vivir, lo necesario para ayudar a la familia. "Ahora es mi turno. Antes fueron los viejos, de algún modo tenía que retribuirles, ¿no? ¿Qué cuánto gano? Yo no lo oculto: 1.500 al mes. claro es que hay premios cuando se gana, premios que aumentan la planilla a fin de mes, pero no es un sueldo como para pensar en un futuro tranquilo. Por eso me preocupo de mi formación, de lo que será más tarde cuando se termine lo del fútbol."

El sol cae directamente sobre nosotros en La Portada. El ambiente es tibio, agradable, invita a la charla y a la meditación. Aracena recuerda: "Cuando pequeño tenía ídolos, ídolos futbolistas y uno en especial. No, el nombre no se lo daré, no vale la pena. A ese yo lo admiraba, recortaba sus fotos de los diarios y soñaba llegar a jugar un día como él. Y un día jugué contra él. ¡Imagínese! Yo estaba muerto de admiración. Si hasta creía que no era cierto. Y bueno, empieza el partido y vamos acalorándonos... y nos cruzamos en una pelota y él me insulta y me escupe. Palabra que eso me dolió. Fue como un puñetazo en pleno rostro y a traición. Naturalmente el ídolo murió allí mismo... pero quedó el recuerdo y quedó la amargura. Le digo esto porque si yo alguna vez tuviese que aconsejar a alguien que comienza le recomendaría que cuando ya famoso se preocupara de los nuevos, que no los hiriera. A mí me pasó y no quisiera que nadie pasara por ese momento de amargura y de desilusión."

Luis Aracena

# EL ESCONDITO DE LA HUMILDAD

por Alex Villal



# ASI ME LLAMO ASI SOY

Los 27 años de Juan C. Sarnari

## ....ES Y PUNTO.

- EL FUTBOL...** Lo más lindo que hay. Por él tengo todo.
- LA PELOTA...** Tiene un magnetismo especial que el ser humano no alcanza a comprender y que hace correr tras ella.
- LOS ARBITROS...** Alguna persona tiene que controlar el juego. Si no existieran, los partidos serían guerras, pese a lo cual hay partidos que lo parecen.
- EL TECNICO...** Es importante en el sentido de que tiene que formar un grupo humano compacto que sepa por qué lucha.
- EL HOGAR...** En él encuentro la solución a todos los problemas que se me presentan en la vida. Su tranquilidad es lo más hermoso.



## IDENTIDAD

**NOMBRE:** Juan Carlos Sarnari.  
**ESTADO CIVIL:** Casado con Erika Kuehle.  
**Hijos:** Una niña de 11 meses: Andrea.  
**SIGNO ZODIACAL:** Aries.  
**LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO:** Firmat, provincia de Santa Fe. El 22 de enero de 1942.  
**PESO:** 77,5 kilogramos.  
**ESTATURA:** 1,78 metros.  
**COLOR DE CABELLO:** Castaño.  
**NÚMERO DE CALZADO:** 42, con los dedos estirados.

## PRE-FERENCIAS



**NÚMERO:** 32, el que juego en la ruleta.  
**DÍA:** El domingo.  
**HORA:** De 6.30 a 7.30.  
**MES:** Septiembre. Comienza la Primavera.  
**COLOR:** Verde.  
**METAL:** No tengo preferencia.  
**OJOS:** Verdes.  
**PIEDRA:** El Agata.  
**DIARIO:** La Revista Deportiva.  
**PAJARO:** El canario.  
**RELATOR:** José María Muñoz.  
**BARRIO:** En Buenos Aires "Martínez" y en Chile, Pedro de Valdivia Norte.  
**UN AMIGO:** Dos, Isella y Delem.  
**COMENTARISTA:** Pepe Peña y Sergio Brodfeld.

## ESTUDIOS



**ESCUELA DE PRIMERA ENSEÑANZA:** Escuela de Firmat.  
**ESTUDIOS SECUNDARIOS:** En el Liceo de Firmat hasta el Tercer Año. Después en el Liceo de Buenos Aires de Villa Ballester.  
**UNIVERSIDAD:** Primer Año de Derecho.  
**VIAJES:** Casi toda Sudamérica, España, Italia, Austria, Inglaterra y Dinamarca.  
**BECAS:** Nunca he logrado alguna.  
**LUGAR DE TRABAJO:** Universidad Católica.

## COMIDAS

**APERITIVO:** Vermut con un trocito de limón.  
**MARISCOS:** Langostinos y locos.  
**CARNES:** Lomo.  
**PLATO FAVORITO:** Las pastas que hace mi mamá.  
**POSTRE PREPARADO:** Torta helada con chocolate caliente "Charlotte".  
**FRUTA:** Sandía, especialmente las de Paine.  
**BAJATIVO:** Menta frappé.  
**TRAGO LARGO:** Gin con Gin.

## ARTES Y LETRAS



**OBRA DE TEATRO:** "Quien mató a Virginia Woolf".  
**PINTOR:** Gauguin.  
**POETA:** Leo poca poesía.  
**NOVELISTA:** Silvia Bullerliche.  
**CANTANTE:** Leonardo Favio.  
**PERSONAJE HISTORICO:** John Kennedy si es que ya entró en la historia.  
**FOLKLORISTA:** Los Cantores de Quilahuasi.



HACE DIEZ AÑOS, Emilio Balbontin comenzó a enseñarle los secretos del boxeo a Godfrey Stevens.

Un muchacho muy delgado, de aspecto enfermizo, sin físico para lo que él quería: boxear. Esa fue la primera impresión que se llevó el entrenador que hoy ya da los últimos cincelazos a su obra maestra.

—Pero el cabro tenía una idea de lo que era pararse en el ring. Es claro, giraba mucho, se mantenía alejado del adversario, punteándolo con la izquierda... Decidi enseñarle a pelear en media distancia, la modalidad más difícil que hay en el pugilismo.

Emilio Balbontin recién inicia su relato. Es primera vez que trata de hilvanar una historia completa de hechos y situaciones, con detalles que de vez en cuando cuenta entre sus amigos, al calor de una botella de buen vino, un sandwich y un cigarrillo.

Ahora también hay cigarrillos en su cajetilla. Los necesita para charlar, igual que para entrenar a Stevens. También hay unas "pizzas" y el vino se ha trocado en unas cuantas botellas de cerveza que invita Stevens. Es la única forma de llevarlo a la confesión sin esconder nada. Aunque cada cierto momento nos diga: "Esto se lo digo así, entre amigos, no lo publique, por favor".

Generalmente la frase, muy socorrida cuando hay una entrevista de por medio, es precisamente para insistir psicológicamente en la necesidad de que "eso" que no se quiere decir, se diga. Pero en Balbontin no cuenta. Lo pide sinceramente.

—El aspecto físico no fue lo más importante para formar a Godfrey y hacerlo un boxeador de calidad. El aportó con una virtud que es primordial: tuvo moral, espíritu de sacrificio, perseverancia para trabajar horas y horas sin aburrirse, soportando mi mal genio, mi irascibilidad... Meses enteros lo pasamos tirando "hooks" izquierdos al saco. Y Godfrey aprendió, pero ese aprendizaje ha sido constante, porque siempre hay que insistir, volver a repasar la lección... Especialmente cuando deja de ir un día al Gimnasio... Es humano, y no lo condeno. Todos los días de su vida, días de trabajo y días festivos, es demasiado. Más aun si usted piensa que son diez años en esto... Por eso yo voy graduando su entrenamiento. Los años también pesan, el entusiasmo, aunque quiera ser el mismo... Stevens rie. Mira de reojo a su entrenador. Esta vez no le discute. Se limita escuchar. El "maestro" escucha a su "decano".

—Quién vio a Godfrey cuando empezó a subirse a los cuadriláteros. Si podía haber jugado a las bolitas, haberse dedicado a la rayuela...

—Es cierto... Cuando me vio, me dijo que no me veía pinta de nada—, interrumpe Stevens antes de llevarse un trozo de "pizza" a la boca.

—...Pero cuando lo vi en la primera pelea

amateur bajo mis órdenes, me di cuenta de que tenía prestancia y decisión. Había pasta en su interior. Entonces ya el físico no importaba tanto... Alimentación adecuada, vitaminas y un buen entrenamiento harían el resto... A Stevens lo entrenábamos indistintamente con Luis Hernández. Pero llegó el instante de decidirse. Le dije a Godfrey que eligiera entre uno de los dos. Hernández era muy buen entrenador... Godfrey me eligió a mí, y empezamos...

Stevens se va. "El día ha sido pesado para mí. Entrevistas, fotos, radio, televisión. Ustedes me disculpan". Nos quedamos solos con Balbontin. La chica del negocio nos trae dos cervezas más. Ambos encendemos otro cigarrillo. Hay tema para rato.

—El asunto era hacerlo debutar... Busqué por ahí un rival discreto. Hablé con Luis Bulboa. Le dije: "Tengo un joven para hacerlo debutar. ¿Le gustaría cuatro rounds con él?... No pega y..." Aceptó al tiro. Stevens lo ganó por nocaut... Desde ese momento me dediqué por entero a enseñarle. Desde ese día no he tenido otro pupilo importante... Fijese que eso es humano. Vi la posibilidad de hacer de Godfrey un campeón. Uno en cierto modo es orgulloso y quiere sobresalir, demostrar lo que es capaz... Y me dediqué completamente a Stevens porque si hay que hacer algo, lo hago bien. Caso contrario, mejor no hago nada...

Balbontin extrovierte su personalidad, esa frialdad del Gimnasio para las declaraciones, ese escondido eclecticismo que se moja en un trago de cerveza y que se envuelve en el humo de su cigarro.

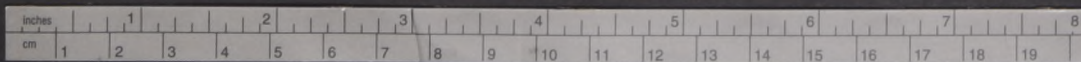
—Le dije que a Godfrey le enseñé la media distancia... Lo hice más agresivo. El aprendió a combinar los golpes y se penetró de la importancia del hook, un golpe muy difícil, donde intervienen las piernas, la cintura, el tronco y la perfecta angulación del brazo... Eso ya es más que el ABC del boxeo... A mí también me lo enseñaron, pero uno después lo desarrolla e introduce cosas nuevas. A usted en la escuela le enseñan veintinueve letras del alfabeto, pero más tarde puede escribir un libro... Stevens sabía cosas innatas, punteaba de lejos con la izquierda, bailoteaba, pero era poco... Raúl Carabantes tenía unas piernas prodigiosas, giraba mucho, pero fallaba en los golpes. Le faltaba noción de distancia, exactitud para llegar con la mano justa... ¿usted me entiende?...

El gestor de Stevens quiere explicar todo, no dejar nada en el tintero. Su mente almacena diez años de lucha constante contra los imponderables del boxeo. Son diez años de contacto con un muchacho que llegó a campeón y que mira ansiosamente la próxima realidad de un título mundial. Y en la lima van quedando polvosos confidentes que matizan episodios felices y amargos. Es la estereotipada semblanza humana de un deporte duro, donde

SIGUE



**EMILIO BALBONTIN, a los 49 años, 30 como entrenador, ha mostrado ha modelado la más firme imagen de GODFREY STEVENS. Ya muy cerca de llegar a la cumbre, nos habla del esfuerzo de su campeón, de las penas y las alegrías que como compartieron en las horas amargas y felices. Balbontin habla con la cariñosa emoción del padre que llevó al hijo paso a paso por él más duro de los caminos deportivos.**



VIENE DE LA VUELTA

## Las de Dulce y

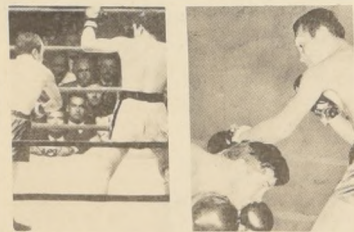
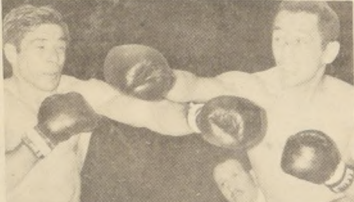
—Para mí los mejores triunfos de Stevens han sido ante Victorio Céspedes, Oscar "Cachín" Díaz, la primera pelea con Carlos Cañete, Jorge "Cucusa" Ramos, Antonio "Mochila" Herrera y Bobby Valdez.

—¿Cuál elige?

—La primera con Cañete.

—¿Los recuerdos más ingratos?

—La derrota con Valentín Brown, cuando perdió su invicto. El negro lo rompió entero a cabezazos... Y el año pasado ese triunfo triste sobre José Smecca. Perdimos, a raíz de las cortaduras y de la deficiente preparación de Godfrey, una chance más próxima de llegar a una disputa del título mundial.



Stevens mira a Balbontin

—Balbontin es un excelente entrenador. Sabe mucho y lo que soy pugilísticamente se lo debo casi íntegramente a él.

—Ha tenido paciencia constante para enseñarme.

—Ha cambiado negativamente, porque más tarde yo he ganado con su dedicación total hacia mí, ha perdido, en cambio, el boxeo chileno.

—El no quiere entrenar a otro boxeador por

que sabe que no va a encontrar otro Godfrey Stevens.

—Creo que ambos nos encontramos mutuamente para hacer algo positivo.

—Balbontin dice que él es "realista". Yo digo que es pesimista. Generalmente piensa que yo voy a perder y duda de mi confianza.

—Nunca está satisfecho con lo que enseña. Es un hombre que busca la superación constante. Esa es una cualidad muy estimable y ejemplar,

## Así veo a Stevens

—Las mejores virtudes de Stevens son la honradez deportiva, su calidad humana, su perseverancia, su inteligencia para adaptarse al rival y acoger la crítica.

—Stevens se preocupa mucho de su familia, y que sus hijos reciban la máxima educación. Que sean mucho más que él.

—Técnicamente, es un gran pugilista de media distancia. Ahí basa su efectividad.

—Su mejor golpe es el hook de ambas manos a la línea baja.

### LO QUE LE FALTA

—Lo que todos saben: pegada.

—Se inhibe mucho tratando de fijar el blanco en el adversario. Debe estar moviéndose constantemente.

—Todavía tiene descuidos defensivos. Primer round con Valdez, por ejemplo. Antes, frente a Cañete. Perdió la oportunidad de su vida por un "detalle" defensivo.

—Le falta curvarse más para así dar menos blanco.

el estruendo de las ovaciones suele mezclarse con las lágrimas, las roturas, las hematomas, los nocaut, las derrotas.

—Con Godfrey discutimos mucho, porque él tiene su modo de ser. No le gusta perder. Siempre tiene una réplica... Yo le he dicho siempre que lo tienen que parir mil veces antes que me pueda rebatir algo... Por mis manos han pasado fortunas, nunca fui bueno para el estudio, he sido un bruto, pero en boxeo tal vez esté en condiciones de discutirle a cualquiera... Stevens lo entiende. Al final, se da a la razón. Eso es lo grande que tiene... Y las veces que se ha querido arrancar con los "tarros", ha sufrido las consecuencias... Después de esa pelea con Smecca le dije que se buscara otro manager... ¡Claro que la estaba perdiendo, si yo no soy un tonto ni un fanático!... "No, don Emilio, si no volveré a pasar", me dijo. Las peores derrotas le han dado una gran lección. Y seguimos arriba juntos otra vez... ¿No cree que eso es lindo? Esa fe de Godfrey es cosa muy valiosa... Yo sé que a él le gusta comer bien, que es difícil exigirle tanto, pero ya queda lo menos. Está tan cerca de la cumbre...

Otro sorbo de cerveza. Otro cigarrillo. El cenicero tiene muchas colillas, aplastados vestigios del diálogo. Las manos de Balbontin se agitan. Una vez también se pusieron guantes. Más tarde, con la habilidad del orfebre, modelaron esa magra arcilla que llegó a su lado para aprender a boxear. Pero hace diez años Balbontin no pensaba en esa flacura que era Stevens challenger a la corona mundial pluma.

—¿Sabe cómo sufro con las peleas de Stevens?... La noche con Carlos Cañete, en Buenos Aires, la primera pelea, ganábamos fácil. Un sólo boxeador sobre el ring, que era Godfrey... Un descuido y adiós ilusiones. Perdimos dos años redondos. El año pasado, cuando nos habíamos levantado de nuevo, con mucho esfuerzo, vino Smecca... Esa noche volví a perder fe. En el camarín le dije que se olvidara del título mundial... Frankie Crawford estaba listo para venir. Si lo ganábamos, la chance con Raúl Rojas era segura... Discutimos mucho con Stevens. Y es curioso. Los mejores combates de Stevens han sido los más "peleados" por nosotros antes... Yo estoy siempre hablándole o pensando conmigo mismo sobre el combate. Después del triunfo sobre Valdez, el viernes pasado, en mi casa, ya acostado, no pude dormir. Me ditaba lo que tenía que seguir perfeccionando en Stevens... Para todos hizo una pelea perfecta... Pero uno ve detalles... Claro, se "comió" varios "cross" y varios "uppercuts"... Estuvo demasiado estático en los dos primeros rounds... Por eso lo cité inmediatamente para el lunes en el Gimnasio. Siempre es igual, no hay que pararse...

—Cuando ya las colillas suman decenas y las vacías botellas de cerveza quieren epilogar la charla, le hacemos una última pregunta a Balbontin. Nadie mejor que él para responderla, con paréntesis de duda, negación o convicción plena.

—¿Cree en Stevens como campeón del mundo?

—No es utópico creerlo, pero yo quiero ver esa pelea con Famechón, Saljo o cualquiera, y donde dispongan los promotores... Ese día, ya sobre el cuadrilátero, veremos hasta qué punto la realidad responde a nuestro optimismo.

## El Manager mas Joven del Mundo?

EMILIO BALBONTIN nació en Santiago el 5 de septiembre de 1920. Casado, tres hijos, cuatro nietos, comenzó a boxear a los 14 años en el "Providencia Boxing Club". Peleó en la categoría gallo, realizando 40 combates. Perdió una sola vez, por puntos, ante el "Perro" Aguilera. También fue campeón pluma de la Armada. "No vine nunca a un Nacional porque siempre tuve problemas de estudios, cursos de perfeccionamiento".

—¿Por qué decidió hacerse entrenador?

—Empecé muy temprano. A los 18 años ya tuve mis primeros pupilos... CREO QUE HE SIDO EL ENTRENADOR MAS JOVEN DEL PAIS Y A LO MEJOR DEL MUNDO. Elegí este camino porque me di cuenta que en los demás técnicos había despreocupación por el físico de la gente joven. Yo hacía treinta o cuarenta rounds diarios, de las 4 a las 9 de la noche, sin parar... Ello trae consecuencias serias para muchos. Un organismo no se puede exigir tanto.

—¿A quiénes nombraría como maestros?

—Puedo decir con satisfacción y orgullo que fui pupilo de los mejores entrenadores que ha tenido nuestro boxeo. Ahí tiene a "Chaguito" López, Fernando "Pavlova" Rebolledo, Héctor

"Ja Ja" Rodríguez y Tato Schaquets... No está mal la "selección", ¿no le parece?...

—¿Su "secreto" o la "receta" para el resto?

—Lo voy a contar: Yo era bueno para muchos deportes. En natación fui campeón infantil, por citar un ejemplo... Un día pasé por un ring en Pío Nono. Era un cabro aún. Me puse a mirar de "culco"... Don Pedro Cluientes, un vecino del barrio, fundó un club y yo participé. ¡Andaban a "chuletas" conmigo!... Peleaba, era secretario, tesoro, hasta que llegué a presidente... Pero yo preguntaba todo, llegaba a ser cargante. Trataba de aprender el máximo. Eso podría ser el secreto. Le enseñé a Stevens que me preguntara todo... Siempre se está cosechando.

—¿Hay buenos entrenadores en Chile?

—SOY UN CONVENCIDO DE QUE NO TENEMOS NADA QUE APRENDERLE A LOS TÉCNICOS EXTRANJEROS. Siempre me he llevado una decepción al ver que no traen nada nuevo acá cuando vienen... Y, sin embargo, los dirigentes siempre están pensando en alguno para que venga a darnos clases.

## LOS MONSTRUOS DE LA NATACION

En las últimas competencias olímpicas, las mejores marcas, los registros más extraordinarios los consiguieron los nadadores australianos, que casi sin excepción no tenían más de 14 años. Tal vez por las mismas características que tiene la natación estos fenómenos no son muy extraños, aunque se trate, como dijimos, de niños que aún están en la edad de los juguetes. Pero estos niños, comparados con los "normales" en el mundo, son sin duda alguna una carcajada, una broma de la naturaleza.

### POCO EN EL BOXEO

Es natural que en el pugilismo, deporte muy rudo, incluso para hombres ya formados físicamente, no sea corriente el nacimiento de estos genios, que atentan contra toda lógica. Sin embargo, hay casos aunque no muchos. De la época antigua se sabe que Carlos "Botija" Uzabeaga, era taita y guapo con los taitas y más guapos de los clubes santiaguinos, no delándose mojar la oreja por nadie. Y en esos instantes, el legendario "Botija" Uzabeaga, caminaba apenas por sobre los 15 años.

También fue en cierto modo un niño precoz del boxeo, el "Nato" Santibáñez, que contando con 16 años, dio el gran golpe en una final de la categoría mosca, al vencer inesperadamente al "terrorífico" y noqueador José Castro. Esa noche el Caupollcán entero se sobrecogió de entusiasmo, cuando el niño de San Bernardo, emulando a Goliath, dio cuenta del Sansón iquiqueño. Después por esas cosas que tiene el boxeo, Santibáñez fue diluyéndose en el olvido, pero siempre quedó en el recuerdo su hazaña, aquella de ganar a base de su habilidad y de sus insolentes 16 años a un hombre de la pegada fulminante de Castro.

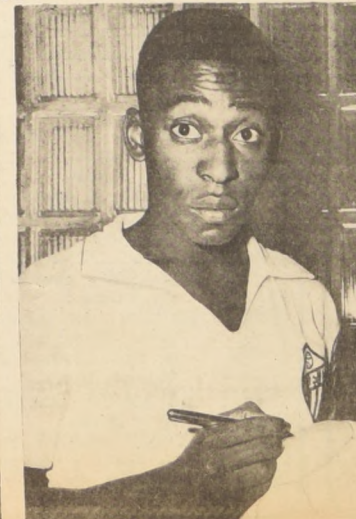
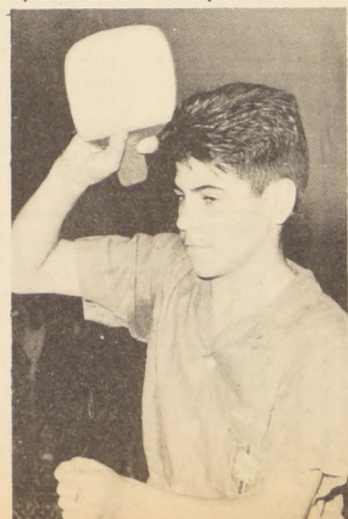
Este es el nombre del más extraordinario caso de genialidad que ha producido el pimpón mundial. Es muy difícil que alguien pueda superarlo. Basta recordar su meteórico ascenso y sus victorias tanto en Brasil como en el ámbito universal. Biriba Costa nació para jugar pimpón. Tenía sólo 7 años cuando consiguió su primer título: campeón de su club, Olimpia de Sao Paulo. Dos años más tarde, este cetro le quedó chico y puso sus ojos en el que seguía: campeonato de Sao Paulo. Lo consiguió también, como logró dos años más tarde el brasileño y, como un reloj, dos años después, el sudamericano. Es decir, a los 13 era ya el mejor jugador de Sudamérica, y no sólo eso, sino que también batió en esa época a Tanaka, campeón mundial. Por encima de su condición de crack inigualado del tenis de mesa del mundo, fue siempre Biriba un niño, con todas las aficciones y todas las inquietudes



Carlos Uzabeaga. De pantalón corto se tuteó con los mejores moscas y gallos de su época.



Adolecente aun, con traxas de muchacho común, pero con capacidad ajedrecística de campeón mundial. Se llama Bobby Fischer.



con él y tal vez por eso que me sorprendió profundamente. Faltaban algunos minutos para que Biriba disputara el partido final con Iván Severo, que entonces era el campeón de Sudamérica. Mientras Severo, preocupado y nervioso, se paseaba por el gimnasio, Biriba, en un extremo, ausente de lo que ocurría a su alrededor, conversaba con un chico chileno, quien tenía un juguete mecánico en sus manos. Biriba se lo pidió, y por algunos instantes jugó con él como lo que era: un niño. Finalmente tuvo que jugar, y con una facilidad asombrosa venció a Severo por una cuenta aplastante: 21-8 y 21-10. El propio Severo, poco después, me dijo: "Biriba es un genio, y lo único que yo pretendía era no hacer el ridículo. Ganarle, sabía que no era posible, ya que normalmente me deja y deja también a todos los pimponistas brasileños en seis o siete puntos".

### EL INSIGNE CAPABLANCA

El ajedrez ha producido varios genios, pero tal vez ninguno de los proyecciones de Raúl Capablanca, el famoso Gran Maestro Cubano. Capablanca empezó a jugar solo, o, mejor dicho, aprendió solo. Al respecto hay una anécdota muy curiosa y que los aficionados al ajedrez conocen. Resulta que el padre de Capablanca, que era un jugador de quilates en Cuba, presenciaba con un amigo un torneo en el que se disputaba el título mundial. La partida fue suspendida, y cuando estudiaban entre ambos la fórmula que podía dar el triunfo a Lasker o Sleschter, escucharon que Capablanca, que entonces tenía 4 años y medio, dijo: "Las negras ganan con caballo 5 caballo". El padre, sorprendido preguntó: ¿Tú sabes jugar? Sé, contestó Capablanca, y le ganó a usted. Veamos, replicó el padre. Se sentaron y Capablanca ganó. Y lo que fue más extraordinario es que al día siguiente el campeón mundial hizo la misma variante que había imaginado el "niño-genio", y con ella se adjudicó el título.

Pele: nombre de un monstruo que enloqueció y dió vida especial al fútbol. Y todo cuando aun era un adolescente

Biriba Costa: genio del pimpon, que lo fue desde niño

Capablanca a los 4 años y medio: "Las negras ganan con caballo 5 caballo"

Pelé a los 16 años: Rey del Fútbol de todas las latitudes.

Biriba Costa a los 13 años: Ganó a dos campeones mundiales de pimpón.

Y muchos otros ejemplos en diversos deportes.

# DEL DEPORTE MUNDIAL

Por JORGE FERNANDEZ RIOS.



rapidez, de su pasmosa habilidad y de su ingenio futbolístico, escribieron todos los diarios de todos los países del mundo. Pelé, es el típico caso de la precocidad deportiva. A los 11 años, jugaba con adultos en "Tres Corazones", un equipo de su pueblo y no sólo jugaba, sino que también era una estrella del cuadro. A tal extremo, que muy pronto Santos se interesó por él. Luego de las conversaciones previas y contando con el asentimiento de Dida, su padre, viajó a Sao Paulo a incorporarse al famoso elenco paulista. Debutó en Santos, a los 15 años y a la temporada siguiente, fue scorer de la competencia paulista. Un año después integró el scratch brasileño y en el Campeonato Mundial de Suecia, fue el goleador del torneo y pieza fundamental del título logrado por Brasil. Y esto cuando recién cumplía los 17 años.

ELIAS FIGUEROA, SASTRE Y ORSI

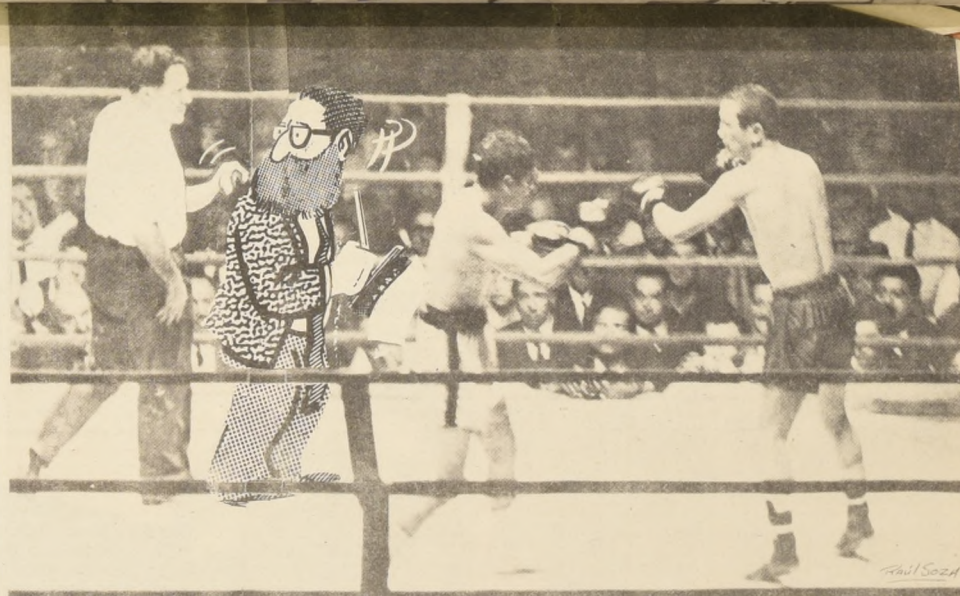
Aunque no con la jerarquía de Pelé, ha producido el fútbol otros genios, de sorprendente trayectoria. Elías Figueroa —hay que recordarlo— debutó en Wanderers cuando aun no cumplía los 11 años y poco después integró la selección chilena en el Sudamericano de Montevideo. Posteriormente y tocando los 19 años, formó en el equipo nacional, en el torneo mundial de Inglaterra. Lo que ocurrió después, está fresco en la memoria de todos. Penarol, constelación de estrellas y "capo" en el fútbol uruguayo, lo contrató y ahí está ahora lleno de fama, de dinero y con sus 22 años codeándose con la crema del fútbol mundial.

Mumo Orsi, un puntero izquierdo que alrededor de 1925, deslumbraba a los aficionados argentinos, nació al estrellato en Independiente de Buenos Aires, cuando todavía usaba pantalones cortos. Debía tener entonces 20 años, pero debutó a los 15 y en un cuadro famoso y en el que triunfar era una empresa muy difícil. Sin embargo, la precocidad extraordinaria de Orsi, le dio capacidad suficiente para superar



17 años, una zurda maravillosa y un crack prematuro: Leonel Sanchez.

Elías Figueroa: entró en la órbita de los "grandes", cuando todavía hablaba de "jovencitos"



¡SEÑOR... MUY "AMIGO" DE STEVENS SERA, PERO UD. TIENE QUE ESTAR ALLI ABAJO!

## EL FUTBOL EN COPLAS

Una pregunta oportuna: ¿por qué tanto demora el Informe de las platas a la Comisión Interventora?

Y seguimos de preguntas pa' que no me crean loco; ¿dónde tenían un Honorario para qué a Pedro Areso?

Hay jugadores de talento, Buenos en seco y en barro, y los hay sin nada "adentro": los jugadores "cucarros".

Dicen que están nerviosos los de "Antofagasta dormida"; ¿qué pasa Pacho Hormazabal tanta derrota esguda?

Les recomiendo paciencia a los amigos del Norte; no hay mal que dure 100 años ni cuerpo que lo soporte.

Hay "perfume" de bronca en la tienda colocolina; dicen que todo se acaba partiendo Paco Molina.

Un hincha tuvo un sueño más lindo que Primavera; entrenaba a Colo Colo el "genio" Fernando Riera.

¿Quién entiende al fútbol que tanta pasión agita? La Galera muy encumbrada y sin el "Pata Bendita".

Tratándose de "troncos" nada de irse a las ramas; Daucik y Lasso lo fueron hoy. "Spedaletti se jama".

Una película repetida, al final la misma cosa, la figura de Campito y su cabeza maravillosa.

KENAN ANDRADE M

## NO HAY MAS CERA...

CUANDO FUIMOS a Caracas para presenciar el match de la Católica con el Italla de Venezuela, nos sucedió un caso extraordinario. Nos encontramos en el hotel con una gentil invitación: Gustavo Aguirre, vicepresidente del Circulo de Periodistas Deportivos, nos invitaba a un almuerzo. Comprenderán ustedes el asombro.

—Oye, Gustavo ¿qué quiere decir eso? ¿qué pretendes con esta invitación?

—¡Yo no he invitado a nadie!, nos contestó Aguirre. No sean patudos y no se suenen con que van a almorzar a mi costa.

Pero la invitación iba de veras y, cuando llegó el momento, los colegas venezolanos nos vinieron a buscar al hotel, para llevarnos a un restaurante en el que, entre otras cosas, comimos una carne que, riñese ustedes de la carne argentina. ¡Sensacional!...

A los postres, ofreció la manifestación Gustavo Aguirre, vicepresidente del Circulo de Periodistas Deportivos de Venezuela y agradeció, a nombre de los invitados, Gustavo Aguirre vicepresidente del Circulo de Periodistas Deportivos de Chile.

SE ESTABAN jugando ya minutos de descuento en el match de la Católica con Cerro Porteño, en Asunción y aquello era como para reventar los nervios más fuertes. Porque perder por un gol que se ha producido en el primer tiempo, en fin, es una tranquilidad. Pero sólo pensar que, después de 90 minutos tremendos, en los que se está logrando el empate buscado y perderlo todo con un tanto de agonía, es como para morir de rabia. Esto, fuera de la cancha, en la tribuna. Ustedes pensarán cómo será eso mismo en el campo, como estarán en esos instantes los jugadores.

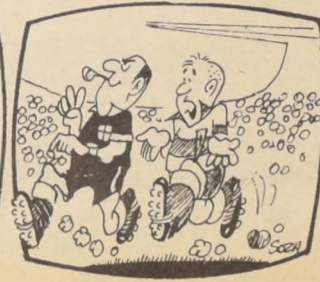
Les digo, pues, que se estaban jugando descuentos cuando Tito Foulloux se acercó al árbitro del match y le dijo: —Oiga, señor Comesaña ¿sabe usted "la gulta" que nos perdimos si nos hacen un gol ahora? ¡Dé por terminado el partido, pues!

Comesaña, muy canchero, miró el reloj y le respondió: —Lo siento, Tito, pero todavía quedan dos minutos...

Se produjo una jugada más y sonó inmediatamente el pitazo final. Ya estaba pasado el tiempo, no hubo interrupción alguna en todo el partido, pero Comesaña, que sabía muy bien eso, sólo quiso asustar al capitán católico diciéndole que aún faltaban dos minutos.

—Aunque haya sido así, contaba Tito más tarde en el hotel, uando sentía el pitazo me dieron ganas de ir a darle un abrazo al árbitro...

MISTER HUIFA



## HAZANZA CATOLICA

El deporte chileno "vivo", en los últimos años, dos hechos importantes: la victoria magnífica de Godfrey Stevens en su transatlántico combate con el norteamericano Bobby Valdez y el empate que consiguió Universidad Católica en Asunción, donde, al igualar con el subcampeón paraguayo, Cerro Porteño, logró clasificarse para la semifinal de la Copa Libertadores de América. Del primer acontecimiento se ha dicho prácticamente todo. Se habló en detalles del combate mismo, de su importancia y de lo que la victoria significó para Stevens, que ahora es una "posibilidad" cierta como futuro challenger del Campeón Mundial de los plumas, el australiano Johnny Famechon. Esta extraordinaria resonancia que alcanzó el triunfo del peleador chileno, tuvo, sin embargo, un curioso efecto: opacó, en cierta medida, la hazaña cumplida por los muchachos de Universidad Católica. Porque, no hay duda alguna de que, por encima de los planes de juego empleados, del rendimiento individual de cada uno de los que jugaron, de los pronósticos previos —pesimistas la mayoría— y de la potencialidad —grande o pequeña— del rival, fue una hazaña deportiva casi desusada en nuestros equipos que, por regla general, fracasara en los momentos decisivos.

Esta característica negativa de los cuadros chilenos, que suele identificarse como una muestra evidente de falta de confianza o tal vez de carencia de ambición en la disputa de partidos o torneos importantes, sobre todo los jugados en el extranjero, no asomó en el caso de Universidad Católica, que, por el contrario, demostró que, aparte de poseer un estilo muy suyo de fútbol, posee también otras virtudes anímicas tanto o más valiosas que las que dicen relación con una buena defensa, un delineamiento inteligente o un control adecuado de sus propias reservas físicas.

Recalcando en todo esto que constituyó las razones principales y determinantes del resultado obtenido por el cuadro universitario en Asunción, debemos recalcar también que tiene por delante una empresa sin duda más difícil que la que superó en Paraguay, cual es enfrentar esta tarde a Estudiantes de La Plata, actual Campeón Mundial de Clubes Campeones. Si adoptáramos la posición corriente en estos casos suele hablar de "es suficiente", "ya se cumplió" u otros términos similares que indican desapego por el triunfo o conformidad con la derrota, estaríamos traicionando fe y la confianza que en sus medios ha mostrado el equipo que dirige José Pérez.

Estas líneas tienen entonces, un solo objeto: recalcar la tremenda importancia de lo hasta ahora conseguido e instar a los muchachos del equipo cruzado a que tras cualquier éxito que consigan, esté pendiente la ilusión de todo el fútbol chileno.



**DRAMA, NERVIOS Y CONTRASTE VIENE DE LA VUELTA**

vel de posibilidades mayor que el del cuadro de Avellaneda en idénticas condiciones. Eso en cuanto al rival. Debemos mirar también lo que en la U. C. ocurre. Cada partido suyo, causa compromiso internacional de esta Copa, ha significado una duda en torno al resultado. Y cada resultado ha traído, no la tranquilidad, que muchas veces se produce tanto con la derrota como con el triunfo (porque ambos deieran ser definitivos), sino una nueva duda para el próximo paso.

Si ganó con angustia (y esa es la norma general del equipo cruzado), sus jugadores, los técnicos y consecuentemente los hinchas y nosotros, junto con sufrir como condenados, quedamos llenos de inquietudes respecto del próximo partido. Si ganó con solvencia y abre una perspectiva de optimismo, casi siempre ha caído inexplicablemente derrotada en la siguiente confrontación. Y cada vez que ha sido derrotada para quedar muy cerca de la eliminación, la formación cruzada nos ha deparado la grata sorpresa de una victoria inesperada (triunfo en Lima y empate en Asunción).

De nuevo entonces es la **IRREGULARIDAD** la característica que preside la actuación de los equipos chilenos en esta justa. Esa irregularidad increíble a veces, hace que se mienta mucho al término de cada partido. "Estamos fundidos" o "Podemos llegar hasta la final misma" son declaraciones que hemos escuchado en los vestuarios, con **SOLO UNA SEMANA O UN PAR DE DIAS** de tiempo entre una frase y otra. Y si nos mientan (sin mala fe) los protagonistas, nosotros a su vez les mentamos a los aficionados, influenciados en nuestras conclusiones o vaticinios por el trabajo en la cancha y por el pensamiento de los actores. No contamos con otros elementos para sacar conclusiones, que el rendimiento de los jugadores y el pensamiento de ellos y de sus técnicos.

Así entre sobresaltos, entre alegrías y desilusiones, ha llegado Universidad Católica a las semifinales, manteniendo una cuota de nervio y suspenso, que por momentos ha hecho exclamar a todo el mundo: "Ojalá hoy pierdan éstos... para que este asunto termine y quedemos tranquilos". Pero resulta que ahora la U. C. enfrenta a un adversario **ABSOLUTAMENTE GANABLE**. Lo que no quiere decir que es absolutamente seguro que el equipo colegial vaya a **GANAR A ESTUDIANTES**. Puede pasar cualquier cosa y eso es lo lamentable.

Y lo es porque, dentro de nuestro limitado medio, es U. Católica la única insti-

numero y en calidad, para sufrir el esfuerzo de afrontar dos competencias paralelas y muy duras. En su formación titular hay hombres que en una buena y normal actuación pueden ofrecer grandes performances o resolver partidos en cualquier momento (Isella, Sarnari, Laube, Fouilloux, Vallejos, Daniel Díaz o Messen). Sin embargo cuando no es uno el que está en una "mala tarde", es otro el que no rinde lo habitual, o es aquel el que está "agarrotado por la fatiga futbolística". El asunto es que en muy pocas tardes ha sido Universidad Católica incuestionablemente superior a su rival y ha expresado esa superioridad en un marcador cómodo.

Cuando su bloque más solvente es la defensa, ocurre que el ataque (el más débil habitualmente) hace tres goles y su valla recibe cuatro o cinco. Y cuando la defensa rinde dentro de lo absolutamente normal los "de adelante no le hacen un gol a nadie". Por eso es que ver jugar a la U. C. partidos internacionales es la mejor prueba para los nervios y el poder de sufrimiento de los corazones de sus hinchas. Y los nuestros también.

**UN SOLO ANHELO: NORMALIDAD**

Ya no estamos en condiciones de esperar o de exigir una victoria consagratória en las semifinales. Sólo podemos pedir **REGULARIDAD, NORMALIDAD**, porque estamos seguros que de lograrlas Universidad Católica **PUED**e depararnos una satisfacción grandota. Tiene virtudes y cualidades propias para ello y el rival ofrece, por las razones ya analizadas, factores de adecuación a esas virtudes propias, como para que sea superado por nuestro Subcampeón.

Y hasta si no se logra la victoria, estamos seguros de que el aficionado chileno, quedará satisfecho si el equipo nacional cae jugando lo que sabe, lo que es normalmente capaz de rendir. Hasta ese punto la irregularidad de nuestros jugadores ha transformado en modestas las exigencias de nuestro sufrido hombre de tablón. Si esa normalidad no nos da victoria, habrá conformidad, porque ello quiere decir que el adversario ha sido evidentemente superior y que su triunfo no ha llegado por chambonadas, por errores o por falta de coraje de los chilenos para afrontar los momentos más difíciles. Y porque estamos, personalmente seguros, de que si Universidad Católica rinde lo "suyo" estaremos celebrando alborozados el término de esta "Bitácora de angustia".

**4 veces un Chileno en las semifinales**

Una aclaración que estimamos necesaria. En la pobre historia de los equipos chilenos en la Copa Libertadores, tanto cuando se trataba de Copa de Campeones de América, como cuando pasaban a actuar los campeones y los subcampeones en la Copa ahora llamada Libertadores de América, ha habido tres oportunidades, excluyendo la de ahora, en que equipos chilenos han llegado a la semifinal. En efecto, en 1962, Universidad Católica, como campeón llegó a las semifinales donde se topó con Santos. Empató a uno en Santiago y perdió en Brasil por 1 a 0. El equipo brasileño debió disputar luego la final con Boca Juniors y ganó el título de Campeón de América.

En 1966, de nuevo Universidad Católica, esta vez como subcampeón llegó a una semifinal con Peñarol y Nacional. En ese entonces, como en 1967, se armaban dos series de semifinal, una con

cuatro equipos y otra con tres. En ésta la U. C. ganó en Santiago, tanto a Nacional como a Peñarol. Perdió en Montevideo 2-3 con Nacional (dirigido por Riera) y 0-2 con Peñarol. La serie la ganó Peñarol.

En 1967, finalmente, Colo Colo como subcampeón llegó a una semifinal con River Plate, Racing y Universitario de Lima. Fue eliminado y en la serie, que se definió en Santiago triunfó Racing sobre el campeón peruano. Luego el equipo argentino debió definir en alarague, también en Santiago, con Nacional, de Montevideo, y fue Campeón de América.

Con ésta, son cuatro veces en que un elenco chileno llega a las semifinales, y de ellas, en tres oportunidades ha sido Universidad Católica y en tres ocasiones fue el subcampeón el que llegó a esa etapa, quedando en el camino el campeón, fuera la "U", Wanderers, Colo Colo o la propia U. C.



**ESTUDIANTES DE LA PLATA, Campeón de América, y de la Copa Intercontinental. Ahora hay un par de cambios.**



**LOS GRITOS de triunfo de Ferrero y Hoffman, se dieron muy poco en Wanderers durante su tránsito por la Copa. Se esperaba más de los "panzers"**



**CHILE Y SU PUBLICO.** Jorge Sariego (9), Bernardo Chernilo (8), Luis espósito (5), Patricio Grisanti (1), Jaime Grisanti (6), Luis Oviedo (10), Hugo Grisanti (4), Teodoro Yametti (2), Waldo Morales (2), Eduardo Blanco (3), Vicente González (11), y Patricio García (7).

**La Clase Maestra**

"**NUESTRO EQUIPO** debe estar los primeros. Jamás hemos quedado mal en los torneos internacionales. Cuando hay que apachar, lo que parece difícil y a veces imposible, se hace".

—Bonitas palabras. Son hermosas y contagiosas. Son tranquilizadoras. Incluso, hacen sentir un cierto orgullo. Y por añadidura, tocan esa fibra que se llama vanidad.

Bueno. El afán no es hacer el aguafiestas, ni mucho menos. Pero ¿cuántas veces se han dicho, sólo como voladores de luces? Y ¿cuántas otras con una leve esperanza de verlas realizadas?

Los torneos y los resultados internacionales, no mientan. Basta mirar y hojear, para tener una idea de los fracasos y éxitos —contadísimo— deportivos.

El vóleybol nacional —sus dirigentes y jugadores— fueron realistas. Nada de falsas promesas. Ni mucho menos "emborrachar la perdiz".

"Chile tendrá el privilegio de ser anfitrión de una de las tres subsees del Torneo Mundial de Vóleybol. "Cinco Continentes" informaron. Tendremos a Checoslovaquia, campeón mundial; Unión Soviética, campeón olímpico y a Cuba, campeón centroamericano.

Verlos en nuestro medio, expidiéndose aquí cerca, al alcance de nuestros ojos, es un privilegio. No pretendemos ganarnos.

su caudal, sus recursos valiosísimos, serán valorados por los entrenadores y jugadores chilenos. Será la coronación a un proceso que necesitaba una fiesta como esta. Será la clase maestra para todos.

Chile y Sudamérica, todavía están kilómetros, a años luz, de los europeos y asiáticos.

"Necesitamos que todos comprendan esta diferencia. Queremos también que aprecien el esfuerzo a realizar. Como aniamos popularizar el vóleybol, hacerlo masivo para luego incursionar con posibilidades, es que hemos afrontado esta empresa".

—Y lo anterior se cumplió. Chile dio hasta donde pudo, en la fase de clasificación para la rueda final. Perdió y por paliza. En otros hubo manifiesta superación y se sacaron excelentes tantos.

Pero lo más grato de todo fue el respaldo masivo de los aficionados. Llegó gente del vóleybol, y llegó gente que quería conocer el vóleybol. Unos y otros gozaron.

¿Que en todos los encuentros se avivó al sexto chileno instándolo al triunfo? Era de esperar. ¿Que se aplaudió a rabiar cada una de las jugadas de películas del match Checoslovaquia y Unión Soviética? Había que ser ciego para no hacerlo.

El recuerdo de esas noches de voladas espectaculares, de brincos y gambullidas no menos llamativas, están latentes.

**Lo Más....**



**LA GAMBULLIDA del cubano fue inútil. El "chancacazo" dado a la pelota por el soviético, fue más rápida.**

**LO MAS POSITIVO:** El lleno total para el match Unión Soviética - Checoslovaquia y Chile - Cuba.

**LO MAS LLAMATIVO:** Las abanderadas de las delegaciones. Belleza y donaire de la cabeza a los pies.

**LO MAS ENREDADO:** El malentendido entre el árbitro mexicano, el entrenador tunecino, y el juez venezolano, durante el match Chile - Túnez.

**LO MAS CURIOSO:** La rapada de bigote del entrenador chileno Alejandro Cabero.

**LO MAS GRATO:** La súbita decisión de los jugadores chilenos de dejar el cigarrillo.

**LO MAS ESPERADO:** La brevedad de los discursos de inauguración, del presidente chileno del vóleybol, Alberto Cumplido.

**LO MAS SIGNIFICATIVO:** La organización y realización de la subse.

**LO MAS HABITUAL:** La excelente presentación e interpretación de himnos nacionales, por parte del Ejército y Aviación.



**SCHENK (11) y Pthah (6), dos checos que asombraron.**

**ES BONITA. No cabe duda. Idoló Herrera y otro compañero lo demuestran con lánguidas miradas.**



**LOS TUNECINOS no pudieron con el bloqueo chileno.**

**Definiciones**

**CHECOSLOVAQUIA:** "Defensa, defensa y defensa. Ataque variado y bloqueo.

**UNION SOVIETICA:** "Ataque, superataque. Estado físico y potencia.

**CUBA:** "Habilidad, técnica. Le falta continuidad.

**CHILE:** "Entusiasmo, mucho entusiasmo. Necesita estado físico. Necesita mucha defensa. Necesita..."



**TRIPLE BLOQUEO soviético. El checo Pthah en acción.**

**Itinerario de los Nuestros en la Copa**

**LA SIGUIENTE** fue la campaña de los equipos chilenos en la versión 1969 de la Copa Libertadores de América:

<b>OCTAVOS DE FINAL</b>	Wanderers — U. Católica: 3-1 (Stgo.) 2-3 (V. del Mar)
Wanderers — Sporting Cristal: 1-2 (Lima) 2-0 (Stgo.)	<b>CUARTOS DE FINAL</b> Clasificó para semifinal
Wanderers — Juan Aurich: 1-1 (Stgo.) 1-3 (Lima) 4-1 (Stgo.)	U. Católica — Cerro Porteño: 1-0 (Stgo.) 0-0 (Asunción)
U. Católica — S. Cristal: 0-2 (Lima) 3-2 (Stgo.)	U. Católica — Dptvo. Italia: 4-0 (Stgo.) 2-3 (Caracas)
U. Católica — Wanderers: 1-3 (Stgo.) 3-2 (V. del Mar) 2-1 (Lima)	Wanderers — Nacional: 1-1 (Stgo.) 0-2 (Montevideo)
	Wanderers — Deptv. Cali: 1-5 (Cali) 3-3 (Valparaíso)



**CON LA MISMA CAMISETA**

Carlos Reinoso y Francisco Valdés, juega en el mismo puesto. Ambos son piezas vitales en sus respectivos equipos y los dos discuten la posesión de la camisa roja de la selección. Por capacidad de juego, por antecedentes cualquiera puede lograr el objetivo. Más que de riqueza técnica o de aptitud física, se trata de quién logre mostrar mejor rendimiento en los cotejos internacionales. Mientras tanto, el duelo está planteado y también la incognita. En el próximo Suplemento hablaremos en detalles de Reinoso y Valdés y nos pronunciaremos luego, sobre la posibilidad de que los acompañe un tercero en discordia: Ignacio Prieto.

# "BITACORA" DE DRAMA, NERVIOS Y CONTRASTE

La abismante irregularidad de nuestros equipos, ha convertido su trayectoria en una caja de sorpresas.

Las razones del fracazo del "potencial Coperero": Wanderers

Un rival ganable (lo que no significa que lo ganemos): Estudiantes

Lo que se le pide a la U.C.

UNIVERSIDAD CATOLICA ha llegado a las semifinales de la Copa Libertadores. Estará luchando con Estudiantes de La Plata, a partir de hoy, la posibilidad hasta ahora nunca dada a un equipo de club chileno, de prenderse a una final de este torneo tan lleno de suspenso y angustias para el aficionado criollo.

Y la U. C. está en valiosa y peligrosa compañía. Junto a los ya mencionados, se encuentran Peñarol y Nacional de Uruguay, los que con una mínima cuota de inquietud pasaron las etapas de clasificación. En otras palabras estamos donde podemos llegar, si tomamos en cuenta que no entrando a la lucha Brasil, es perfectamente factible que nuestro fútbol sea considerado entre los tres primeros de Sudamérica. O lo que es igual, la Católica ha reivindicado para nuestro balompié su ubicación normal, la que a veces perdemos por incapacidad de nuestros dirigentes o irregularidad y falta de aplicación de nuestros jugadores.

Lamentablemente a esta etapa, hemos llegado no sin pasar los "saltos y julepes" ya habituales en la bitácora de irregulari-

dades de los clubes chilenos en esta justa continental. A punto de quedar eliminados con los peruanos, por perder (como se puede apreciar en cuadro adjunto a esta nota), partidos o puntos que jamás se debieron perder y ganando cuando lo lógico era haber sido derrotados.

Más tarde WANDERERS, que por las características de su fútbol y la fuerza física y anímica de sus jugadores, aparecía antes de comenzar el certamen como un eventual "EQUIPO COPERERO" ideal, cayó sin pena ni gloria frente a Deportivo Cali y a Nacional de Montevideo, pagando tributo a su FALTA DE PLANTEL, a su inexperiencia en el nivel internacional, y a la irregularidad de su juego agravado por algunos errores (atribuibles también a la falta de experiencia) de la banca.

Queda entonces la posibilidad (nula o efectiva, sólo lo sabremos una vez cumplidos los partidos con el Campeón de América) de que Universidad Católica alcance un lugar hasta ahora absolutamente inasible para el fútbol chileno.

¿Cuál es el panorama que por delante queda para la escuadra que hoy dirige Jo-

sé Pérez? De eso hablaremos, porque de lo pasado, de los dramas de la lucha por cada punto protagonizaron nuestros dos representantes en las fases de octavos y cuartos de final, ya hemos dicho lo suficiente. Y casi todo lo dicho, para anteriores versiones de la Copa, sigue absolutamente vigente para ésta. Nuestra esperanza escondida, está en que Universidad Católica rompa la tradición.

**LA FINAL: META ALCANZABLE**

¿Es utópica la posibilidad de llegar a la final? DE NINGUNA MANERA. Mientras por un lado se están eliminando entre sí los dos equipos que aparecen como los más poderosos que actúan en la versión 1969 de la Copa, Peñarol y Nacional, por el otro U. C. dirimirá superioridades con Estudiantes de La Plata.

Hemos visto a Estudiantes. Y lo vimos en su apoteosis. Cuando llegó al máximo de su producción y le ganó, en la banca y en la cancha, la Copa Intercontinental a Manchester United. Es tradicional ya que el Campeón de América que gana, prime-

ro el título de su país, luego el trofeo continental y finalmente el del Mundo (o como se llame), termine extenuado y pague al año siguiente el esfuerzo descomunal, gigantesco de conquistar cada una de esas victorias.

La oncena de Zubeldía no ha escapado a la regla general. No ha sufrido, en todo caso, la liquidación física y futbolística de un Racing, sólo por la razón que el "equipo de José" logró la hazaña con un plantel en el que campeaba la veterania. En cambio los muchachos de la capital de la provincia de Buenos Aires eran, en su mayoría, jugadores jóvenes trabajados desde las divisiones inferiores por varios entrenadores que lo hicieron con la mirada puesta en el futuro, en una faena singular, muy pocas veces cumplida en el vicioso fútbol trasandino.

Mientras Racing Club quedó aplastado por el esfuerzo, mientras sus triunfos y temporadas de invicto fueron un verdadero "canto del cisne" para varios de sus veteranos, en Estudiantes la juventud asimiló algo del esfuerzo, y si bien no está en la plenitud del año pasado, mantiene un ni-



SARNARI celebra su gol frente a Sporting Cristal de Perú. Y los defensas peruanos se duelen de las caída. Esta fue una de las "buenas" de la U.C.. También hubo de "las otras".



Alair, delantero de Deportivo Italia, remata en las mismas manos de Vallejos. El gol fue anulado. Más tarde vinieron tres.

